

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1986-1987****Budget du Ministère de la Justice
pour l'année budgétaire 1987 (02)****INDEX**

	Pages
Projet de loi	4

TABEAU DE LA LOI

Titre I. — Dépenses courantes	10
Titre II. — Dépenses de capital	44
Titre IV. — Section particulière	52

PROGRAMME JUSTIFICATIF

A. — Ligne politique générale poursuivie	57
B. — Justification par division organique et programme d'activités: Récapitulation pour le budget	57
Section 01. — Cabinet du Ministre de la Justice: Programme 0. — Fonctionnement du Cabinet	60
Section 02. — Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes Institutionnelles: Programme 0. — Fonctionnement du Cabinet	65
Section 11. — Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes: Programme 0. — Fonctionnement du Cabinet	69
Section 40. — Secrétariat général et Services généraux: Missions	74
Programmes 0. — Subsistance	74
1. — Représentation du département	76
3. — Création d'un office de protection de la vie privée	77

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1986-1987****Begroting van het Ministerie van Justitie
voor het begrotingsjaar 1987 (02)****INHOUDSOPGAVE**

	Bladz.
Wersontwerp	4

WETSTABEL

Titel I. — Lopende uitgaven	11
Titel II. — Kapitaaluitgaven	45
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	53

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

A. — Algemene beleidslijn	57
B. — Verantwoording per organisatieafdeling en activiteiten-programma: Samenvatting voor de begroting	57
Sectie 01. — Kabinet van de Minister van Justitie: Programma 0. — Werking van het Kabinet	60
Sectie 02. — Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen: Programma 0. — Werking van het Kabinet	65
Sectie 11. — Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand: Programma 0. — Werking van het Kabinet	69
Sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten: Opdrachten	74
Programma's 0. — Bestaansmiddelen	74
1. — Vertegenwoordiging van het departement	76
3. — Oprichting van een dienst tot de bescherming van de persoonlijke levenssfeer	77

	Pages		Bladz.
	—		—
Section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires:		Sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen:	
Missions	78	Opdrachten	78
Programmes 0. — Subsistance	78	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	78
1. — Entretien et aide aux détenus	79	1. — Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden	79
2. — Aide aux établissements pénitentiaires autonomes	80	2. — Hulpverlening aan de zelfstandige strafinrichtingen	80
4. — Aide post-pénitentiaire	81	4. — Postpenitentiaire hulpverlening	81
Section 52. — Office de la Protection de la Jeunesse:		Sectie 52. — Dienst voor Jeugdbescherming:	
Missions	82	Opdrachten	82
Programmes 0. — Subsistance	82	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	82
1. — Recherche scientifique	83	1. — Wetenschappelijk onderzoek	83
Section 53. — Moniteur belge:		Sectie 53. — Belgisch Staatsblad:	
Missions	84	Opdrachten	84
Programme 0. — Subsistance	84	Programma 0. — Bestaansmiddelen	84
Section 54. — Administration des affaires civiles et criminelles:		Sectie 54. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken:	
Missions	86	Opdrachten	86
Programmes 0. — Subsistance	86	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	86
1. — Etudes et documentation	87	1. — Studies en documentatie	87
2. — Collaboration internationale	88	2. — Internationale samenwerking	88
3. — Mesures de sûreté	89	3. — Veiligheidsmaatregelen	89
Section 55. — Administration de la Sûreté publique:		Sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid:	
Missions	89	Opdrachten	89
Programmes 0. — Subsistance	89	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	89
1. — Mesures de sûreté	91	1. — Veiligheidsmaatregelen	91
2. — Contrôle des étrangers	92	2. — Toezicht op de vreemdelingen	92
4. — Sécurité nucléaire	93	4. — Veiligheid inzake kernenergie	93
5. — Lutte antiterrorisme	94	5. — Strijd tegen terrorisme	94
Section 56. — Juridictions ordinaires:		Sectie 56. — Gewone rechtsmachten:	
Mission	95	Opdracht	95
Programmes 0. — Subsistance	95	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	95
1. — Assistance judiciaire	98	1. — Gerechtelijke bijstand	98
3. — Tables décennales de l'état civil	98	3. — Tienjaarlijkse tabellen van de burgerlijke stand	98
Section 57. — Juridictions militaires:		Sectie 57. — Militair gerecht:	
Mission	99	Opdracht	99
Programme 0. — Subsistance	99	Programma 0. — Bestaansmiddelen	99
Section 58. — Police judiciaire:		Sectie 58. — Gerechtelijke politie:	
Missions	100	Opdrachten	100
Programmes 0. — Subsistance	100	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	100
1. — Etudes et documentation	101	1. — Studies en documentatie	101
2. — Collaboration internationale	102	2. — Internationale samenwerking	102
3. — Lutte antiterrorisme	102	3. — Strijd tegen terrorisme	102

	Pages		Bladz.
	—		—
Section 59. — Administration des cultes, dons, legs et fondations:		Sectie 59. — Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen:	
Missions	103	Opdrachten	103
Programmes 0. — Aides aux cultes reconnus	103	Programma's 0. — Hulpverleningen aan de erkende erediensten	103
1. — Laïcité	104	1. — Laïciteit	104
C. — Justifications globales afférentes à des articles communs	105	C. — Globale verantwoordingen betreffende de gemeenschappelijke artikelen	105
D. — Titre IV — Section particulière	114	D. — Titel IV — Afzonderlijke Sectie	114
E. — Regroupements:		E. — Hergroeperingen:	
Codes économiques	119	Economische codes	119
Politique scientifique	126	Wetenschapsbeleid	126
F. — Tableaux synthétiques des cadres et des effectifs . .	127	F. — Synthetische tabellen van de personeelsformatie en -bezetting	127
Annexe I. — Tableau comparatif des dépenses ⁽¹⁾		Bijlage I. — Vergelijkende tabel der uitgaven ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Sera publié ultérieurement.

⁽¹⁾ Zal later gepubliceerd worden.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Réformes Institutionnelles, de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**CREDITS POUR LES DEPENSES COURANTES
(TITRE I)
ET POUR LES DEPENSES DE CAPITAL (TITRE II)**

ARTICLE 1^{er}

§ 1^{er}. Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Justice afférentes à l'année budgétaire 1987 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs)

	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		
		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings-kredieten	
TITRE I				TITEL I
Dépenses courantes	22 872,1	—	—	Lopende uitgaven.
TITRE II				TITEL II
Dépenses de capital	552,1	50,0	50,0	Kapitaaluitgaven.
Totaux	23 424,2	50,0	50,0	Totalen.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen, van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

**KREDIETEN VOOR DE LOPENDE UITGAVEN
(TITEL I)
EN DE KAPITAALUITGAVEN (TITEL II)**

ARTIKEL 1

§ 1. Voor de uitgaven van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1987 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen franken)

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. Les allocations de base qui résultent de la ventilation des crédits entre divisions organiques et programmes d'activités, telles qu'elles sont reprises dans les tableaux de moyens budgétaires du programme justificatif, font l'objet d'un suivi comptable.

§ 3. Lorsque la décomposition entre divisions organiques ou programmes est opérée dans les tableaux de moyens budgétaires, le Ministre, ou le fonctionnaire qu'il délègue à cet effet, peut, dans la limite de chacun des crédits ouverts au tableau de la loi, procéder à une redistribution des allocations de base.

§ 4. Le contrôleur des engagements et la Cour des comptes veillent à ce que les dépenses soient correctement imputées sur les allocations de base et à ce que ces dernières ne soient pas dépassées, compte tenu le cas échéant des redistributions opérées conformément au § 3.

DISPOSITIONS PARTICULIERES RELATIVES AUX DEPENSES COURANTES

ART. 2

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 12 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département. Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 100 000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les indemnités de toute nature sur le budget et les frais encourus lorsque la responsabilité civile de l'Etat est engagée.

Les comptables extraordinaires du Département chargés du paiement des avances sur frais de mission à l'étranger sont autorisés à consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 100 000 francs.

ART. 3

Il pourra être mis provisoirement, et dès l'ouverture de l'année budgétaire, à la disposition :

a) Des comptables des prisons à Forest, Saint-Gilles, Lantin et Mons, et du comptable de la pharmacie centrale de la prison de Forest, des avances de fonds n'excédant pas 20 000 000 de francs;

b) Du comptable de l'Administration centrale chargé du paiement des menues dépenses de l'Ordre judiciaire, des avances de fonds n'excédant pas 15 000 000 de francs.

§ 2. De basisallocaties die voortvloeien uit de ventilatie van de kredieten over organisatieafdelingen en activiteitenprogramma's, zoals ze hernomen worden in de tabellen van de begrotingsmiddelen van het verantwoordingsprogramma, maken het voorwerp uit van een boekhoudkundige opvolging.

§ 3. Wanneer de uitsplitsing tussen organisatieafdelingen of programma's gemaakt wordt in de tabellen van de begrotingsmiddelen, kan de Minister, of de gedelegeerde ambtenaar, binnen de grens van elk van de kredieten geopend in de wetstabel, overgaan tot een herverdeling van de basisallocaties.

§ 4. De controleur der vastleggingen en het Rekenhof zien erop toe dat de uitgaven op de basisallocaties juist worden aangerekend en zorgen bovendien ervoor dat deze laatste, eventueel rekening houdend met de overeenkomstig § 3 doorgevoerde herverdelingen, niet overschreden worden.

BIJZONDERE BEPALINGEN BETREFFENDE DE LOPENDE UITGAVEN

ART. 2

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 12 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement. Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement alle dienstkosten tot 100 000 frank betalen, alsmede, ongeacht hun bedrag, de vergoedingen van alle aard welke op de begroting verleend worden, evenals de kosten voortvloeiend uit de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat.

Aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement belast met de betaling van voorschotten op zendingskosten in het buitenland wordt machtiging gegeven om aan de ambtenaren op zending naar het buitenland de nodige voorschotten te verlenen, zelfs indien deze voorschotten 100 000 frank overtreffen.

ART. 3

Er kunnen voorlopig en dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar geldvoorschotten ter beschikking worden gesteld :

a) Van de rekenplichtigen van de gevangenen te Vorst, Sint-Gillis, Lantin en Mons, en van de rekenplichtige van de centrale apotheek bij de gevangenis te Vorst, welke geldvoorschotten 20 000 000 frank niet mogen overschrijden;

b) Van de rekenplichtige van het Hoofdbestuur belast met de betaling der kleine uitgaven van de Rechterlijke Macht, welke geldvoorschotten 15 000 000 frank niet mogen overschrijden.

ART. 4

Des crédits pourront être ouverts, dès l'ouverture de l'année budgétaire, au comptable de l'Administration des Etablissements pénitentiaires chargé du paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

ART. 5

Vu le caractère urgent des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds pourront être consenties, dans les limites fixées par l'article 2 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

ART. 6

Vu le caractère fréquent et important des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 8 000 000 de francs pourront être consenties, en vue du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres de la police judiciaire astreints à pareilles dépenses.

ART. 7

Le Ministre de la Justice est autorisé à accorder des provisions aux experts et huissiers de justice qui interviennent pour compte de son Département.

ART. 8

Des avances de fonds d'un montant maximum de 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 et 4 000 000 de francs peuvent être allouées respectivement aux colonies de bienfaisance de l'Etat à Merksplas, à Wortel, à Saint-Hubert et aux établissements de bienfaisance de l'Etat à Saint-André-lez-Bruges, à valoir sur les sommes dues à ces établissements pour l'entretien des colons et détenus.

ART. 9

Le paiement des allocations de naissance, des indemnités pour frais funéraires et des allocations pour prestations à titre exceptionnel s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 4

Dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar zullen kredieten kunnen geopend worden voor de rekenplichtige van het Bestuur der Strafinrichtingen, belast met het betalen van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

ART. 5

Gezien het spoedeisend karakter van de uitgaven en bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten kunnen toegestaan worden binnen de bij artikel 2 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulp gelden en toelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

ART. 6

Gezien de uitgaven menigvuldig en belangrijk zijn en in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 8 000 000 frank kunnen toegestaan worden, met het oog op de uitbetaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de gerechtelijke politie die tot dergelijke uitgaven verplicht zijn.

ART. 7

De Minister van Justitie wordt gemachtigd provisies te verlenen aan de deskundigen en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

ART. 8

Voorschotten tot een maximumbedrag van 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 en 4 000 000 frank kunnen respectievelijk worden toegekend aan de Rijksweldadigheidskolonien te Merksplas, te Wortel, te Saint-Hubert en aan de Rijksweldadigheidsgestichten te Sint-Andries-bij-Brugge, in mindering op de aan die inrichtingen voor het onderhoud van de kolonisten en gedetineerden verschuldigde bedragen.

ART. 9

De betaling van de geboortetoelagen, van de vergoedingen wegens begrafeniskosten en van de toelagen wegens buitengewone prestaties geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

ART. 10

Par dérogation aux dispositions de l'article 5 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les crédits non dissociés inscrits aux articles énumérés ci-après peuvent supporter le paiement de dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures:

Titre I — Article 12.01 des sections 40 - 51 - 52 - 53 - 56 - 57 et 58;

Titre I — Articles 33.01 et 33.20 de la section 40;

Titre I — Articles 12.40 et 43.03 de la section 56.

**DISPOSITION PARTICULIERE
RELATIVE AUX DEPENSES DE CAPITAL**

ART. 11

Les ordonnancements sur les dépenses engagées au cours des années budgétaires 1985 et antérieures, à charge des articles dont le numérotage a été modifié entre-temps, peuvent être imputés à charge des crédits correspondants du budget de l'année 1987.

TITRE IV

SECTION PARTICULIERE

ART. 12

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi, sont évaluées à 561 500 000 francs pour les recettes et à 598 000 000 de francs pour les dépenses.

ART. 13

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des comptes sont désignés par l'indice A.

ART. 10

Bij afwijking van de beschikkingen van artikel 5 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit mogen de niet-gesplitste kredieten die op de hierna opgesomde artikels zijn ingeschreven de betaling dragen met betrekking op de uitgaven van vroegere begrotingsjaren:

Titel I — Artikel 12.01 van de secties 40 - 51 - 52 - 53 - 56 - 57 en 58;

Titel I — Artikelen 33.01 en 33.20 van sectie 40;

Titel I — Artikelen 12.40 en 43.03 van sectie 56.

**BIJZONDERE BEPALING
BETREFFENDE DE KAPITAALUITGAVEN**

ART. 11

De ordonnancerings van de uitgaven die, in de loop van het begrotingsjaar 1985 en van vorige begrotingsjaren werden vastgelegd ten laste van de artikels waarvan de nummering inmiddels gewijzigd werd, mogen aangerekend worden op de overeenstemmende artikels van de begroting voor het jaar 1987.

TITEL IV

AFZONDERLIJKE SECTIE

ART. 12

De verrichtingen op de speciale fondsen vermeld op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet worden geraamd op 561 500 000 frank voor de ontvangsten en op 598 000 000 frank voor de uitgaven.

ART. 13

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat op elk hunner betrekking heeft.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes, sont désignés par l'indice C.

Donné à Bruxelles, le 9 mars 1987.

BAUDOUIN.

Par le Roi:

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles,*

J. GOL.

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Gegeven te Brussel, 9 maart 1987.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege:

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie
en Institutionele Hervormingen,*

J. GOL.

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

*Le Secrétaire d'Etat à la Justice
et aux Classes moyennes,*

G. MUNDELEER.

*De Staatssecretaris voor Justitie
en voor Middenstand,*

G. MUNDELEER.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	01. Cabinet du Ministre de la Justice	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	2,1
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	20,9
	Total pour le § 1	23,0
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	1,0
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	8,6
	Total pour le § 2	9,6
	Total pour le chapitre I	32,6
	Total pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	32,6
	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	32,9
	Total pour le § 1	32,9

(*) 1987 = Crédits sollicités.

1986 = Crédits initiaux.

1985 = Ordonnancements sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3). Entre parenthèses: ordonnancements sur crédits pour créances d'années antérieures et sur crédits reportés pour créances d'années antérieures (caractéristiques 2 + 4).

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		01. Kabinet van de Minister van Justitie	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
		(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
2,1	2,0	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
24,4	20,9	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	11.02
26,5	22,9	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
5,8	0,8	Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
9,4	8,4	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
15,2	9,2	Totaal voor § 2.	
41,7	32,1	Totaal voor hoofdstuk I.	
41,7	32,1	Totaal voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.	
		02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
		(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
39,1	38,2 (0,2)	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	11.02
39,1	38,2 (0,2)	Totaal voor § 1.	

(*) 1987 = Aangevraagde kredieten.

1986 = Oorspronkelijke kredieten.

1985 = Ordonnancerings op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorige jaar (karakteristieken 1 + 3).

Tussen haakjes: ordonnancerings op kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren en op overgedragen kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren (karakteristieken 2 + 4).

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	9,5
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	12,0
	Total pour le § 2	21,5
	Total pour le chapitre I	54,4
	Total pour la section 02. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles	54,4
	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.01	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	1,7
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Secrétaire d'Etat	54,1
	Total pour le § 1	55,8
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	10,1
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire)	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	10,0
	Total pour le § 2	20,1
	Total pour le chapitre I	75,9
	Total pour la section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes	75,9

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
4,9	4,6	Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
13,2	14,3	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
18,1	18,9	Totaal voor § 2.	
57,2	57,1 (0,2)	Totaal voor hoofdstuk I.	
57,2	57,1 (0,2)	Totaal voor sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen.	
		11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
1,7	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	11.01
20,3	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Staatssecretaris.	11.02
22,0	—	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
4,5	—	Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
3,4	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (<i>pro memorie</i>).	12.07
6,2	—	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
14,1	—	Totaal voor § 2.	
36,1	—	Totaal voor hoofdstuk I.	
36,1	—	Totaal voor sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	40. Secrétariat général et Services généraux	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	805,0
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	6,0
11.05	Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés)	8,7
	Total pour le § 1	819,7
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	20,0
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	99,3
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	48,9
12.04	Location d'installations mécanographiques	70,1
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	17,9
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	489,9
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	0,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
777,0	736,3		
6,0	4,6	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
		Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs).	11.05
8,5	8,2		
791,5	749,1	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
17,3	12,3		
		Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
99,3	92,0		
48,0	46,4	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
68,8	68,3	Huur van mechanografische installaties	12.04
		Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
14,7	14,0		
		Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
459,2	486,4		
0,1	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
12.20	Frais de fonctionnement des services de photocopie	7,5
12.21	Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel), et frais de représentation du département . .	3,0
12.38	Dépenses relatives à l'information de la politique du département	13,4
12.50	Présidence de la C.E.E. : conférence des Ministres de la Justice et réunions du groupe « TREVI »	4,0
	Total pour le § 2	774,1
	Total pour le chapitre I	1 593,8
CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS		
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés ⁽¹⁾	4,0
33.20	Indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence (articles 28 à 41 de la loi du 1 ^{er} août 1985) et des membres des services de police et de secours ainsi que des sauveteurs bénévoles (articles 42 et 43 de la même loi) ⁽¹⁾	50,0
	Total pour le chapitre III	54,0
CHAPITRE 01 — DIVERS		
01.10	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la jurisprudence	18,5
	Total pour le chapitre 01	18,5
	Total pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux	1 666,3

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
7,5	5,7	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	12.20
		In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden), en representatiekosten van het departement.	12.21
1,0	0,2		
13,4	—	Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement .	12.38
—	—	Voorzitterschap van de E.E.G.: conferentie van de Ministers van Justitie en vergaderingen van de groep « TREVI ».	12.50
729,3	725,3	Totaal voor § 2.	
1 520,8	1 474,4	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN			
4,0	14,7	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden ⁽¹⁾ .	33.01
22,5	—	Vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden (artikelen 28 tot 41 van de wet van 1 augustus 1985) en van de leden der politie- en hulpdiensten alsmede van de vrijwillige redders (artikelen 42 en 43 van dezelfde wet) ⁽¹⁾ .	33.20
26,5	14,7	Totaal voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN			
16,9	10,7	Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak.	01.10
16,9	10,7	Totaal voor hoofdstuk 01.	
1 564,2	1 499,8	Totaal voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	51. Administration des Etablissements pénitentiaires	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	2 860,0
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	206,7
11.10	Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques	70,0
	Total pour le § 1	3 136,7
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers (1)	41,0
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	155,8
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	179,8
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	15,1
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	6,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		51. Bestuur der Strafinrichtingen	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
		(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
2 828,6	2 609,0		
212,4	194,0	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
76,0	73,3	Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken.	11.10
3 117,0	2 876,3	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
43,3	35,8		
		Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
158,8	144,1		
185,8	208,4	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
		Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
15,8	21,8 (2,1)		
		Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der gebouwen.	12.06
6,2	5,6		

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
12.31	Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que les récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfert de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. — Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence . . .	523,9
	Total pour le § 2	921,8
	Total pour le chapitre I	4 058,5
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
32.10	Subsides aux colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat (loi du 18 août 1833)	97,0
33.02	Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachés aux établissements pénitentiaires	0,1
33.03	Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention . . .	1,2
33.15	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus	0,1
	Total pour le chapitre III	98,4
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
01.13	Subsides à des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale post-pénitentiaire à l'égard de délinquants et handicapés sociaux	7,3
	Total pour le chapitre 01	7,3
	Total pour la section 51. — Administration des Etablissements péniten- tiaires	4 164,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
551,9	561,3 (22,9)	Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. — Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. — Vervoerskosten van gedetineerden die, op het ogenblik van hun invrijheidstelling, de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.	12.31
961,8	977,0 (25,0)	Totaal voor § 2.	
4 078,8	3 853,3 (25,0)	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN			
157,0	126,0	Toelagen aan de landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat (wet van 18 augustus 1833).	32.10
0,1	—	Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en eventueel wegens begrafeniskosten aan de leden van kloostergemeenschappen gehecht aan de strafinrichtingen.	33.02
1,1	0,9	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis.	33.03
0,1	—	Tussenkost van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.	33.15
158,3	126,9	Totaal voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN			
7,3	7,3	Toelagen aan wederaanpassingsorganen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de post-penitentiaire sociale actie ten opzichte van delinquenten en sociaal gehandicapten.	01.13
7,3	7,3	Totaal voor hoofdstuk 01.	
4 244,4	3 987,5 (25,0)	Totaal voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	52. Office de la Protection de la Jeunesse	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	663,4
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	24,0
	Total pour le § 1	687,4
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers (1)	0,3
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	28,3
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	33,7
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	2,3
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	0,6
	Total pour le § 2	65,2
	Total pour le chapitre I	752,6

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		52. Dienst voor Jeugdbescherming	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
674,1	631,8 (0,1)	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
23,2	20,9 (0,3)	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
697,3	652,7 (0,4)	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
0,3	0,1	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
27,5	26,1 (0,1)	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
32,4	43,7 (0,2)	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
3,2	1,8 (0,1)	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
1,0	1,3	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
64,4	73,0 (0,4)	Totaal voor § 2.	
761,7	725,7 (0,8)	Totaal voor hoofdstuk I.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
33.07	Subsides à différents organismes	0,1
34.10	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	0,1
	Total pour le chapitre III	0,2
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
01.02	Etudes diverses en matière de politique scientifique du département. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration, en ce compris l'intervention du département dans les frais de fonctionnement du Centre national de Criminologie	0,3
	Total pour le chapitre 01	0,3
	Total pour la section 52. — Office de la Protection de la Jeunesse	753,1
	53. Moniteur belge	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	258,7
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	36,9
	Total pour le § 1	295,6

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
0,1	0,1	Toelagen aan verschillende organismen	33.07
0,2	0,2	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen	34.10
0,3	0,3	Totaal voor hoofdstuk III.	
		HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
0,3	—	Allerhande studies inzake wetenschapsbeleid van het departement. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen, met inbegrip van de tussenkomst van het departement in de werkingskosten van het Nationaal Centrum voor Criminologie.	01.02
0,3	—	Totaal voor hoofdstuk 01.	
762,3	726,0 (0,8)	Totaal voor sectie 52. — Dienst voor Jeugdbescherming.	
		53. Belgisch Staatsblad	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
235,9	227,4	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
34,6	28,9	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
270,5	256,3	Totaal voor § 1.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	5,1
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	127,7
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	9,7
12.04	Location d'installations mécanographiques	27,6
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	2,5
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	1,0
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	1,5
12.24	Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du <i>Moniteur belge</i> à l'industrie privée	0,1
	Total pour le § 2	175,2
	Total pour le chapitre I	470,8
	Total pour la section 53. — Moniteur belge	470,8
	54. Administration des affaires civiles et criminelles	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	79,8
	Total pour le § 1	79,8

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
2,1	2,1	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
87,7	68,1	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
9,3	8,9	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
22,2	14,1	Huur van mechanografische installaties	12.04
2,3	2,2	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
1,0	0,1	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
0,1	—	Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het <i>Belgisch Staatsblad</i> aan de privaatsnijverheid toevertrouwd.	12.24
124,7	95,5	Totaal voor § 2.	
395,2	351,8	Totaal voor hoofdstuk I.	
395,2	351,8	Totaal voor sectie 53. — <i>Belgisch Staatsblad</i> .	
		54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
		(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
79,4	70,5	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
79,4	70,5	Totaal voor § 1.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
§ 2. Achat de biens non durables et de services		
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	3,1
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	0,9
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	2,2
12.26	Frais de fonctionnement de la « Commission belgo-néerlandaise-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit » (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission)	0,1
12.30	Institution d'une commission pour la révision du Code pénal	0,7
12.36	Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe	0,2
12.37	Protection des personnes et des biens: mesures de protection	4,6
12.42	Information criminelle: mesures de sûreté	2,3
12.51	Colloque international sur les aspects juridiques soulevés par les techniques de procréation artificielle humaine	5,0
Total pour le § 2		19,1
Total pour le chapitre I		98,9
CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS		
33.07	Subsides à différents organismes	0,1
33.09	Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants	0,6
34.09	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit	0,1
34.10	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	1,2
Total pour le chapitre III		2,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
3,1	2,0	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
1,0	1,0	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
2,2	1,1	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
0,1	0,1	Werkingskosten van de « Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het recht » (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).	12.26
0,6	0,5	Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek . . .	12.30
0,2	0,2	Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa.	12.36
4,6	4,7	Bescherming van personen en van goederen: beschermingsmaatregelen	12.37
2,3	2,3	Criminele informatie: veiligheidsmaatregelen	12.42
—	—	Internationaal symposium betreffende de juridische aspecten verbonden aan de technieken van kunstmatige menselijke procreatie.	12.51
14,1	11,9	Totaal voor § 2.	
93,5	82,4	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN			
0,1	—	Toelagen aan verschillende organismen	33.07
0,6	0,7	Toelage aan publicaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden.	33.09
0,1	—	Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux-Commissie voor de studie ter eenmaking van het recht.	34.09
1,1	0,2 (1,2)	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.	34.10
1,9	0,9 (1,2)	Totaal voor hoofdstuk III.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
01.03	Dépenses de toute nature relatives aux actions de recherche d'initiative ministérielle d'aide aux décisions gouvernementales urgentes (<i>pour mémoire</i>)	—
	Total pour le chapitre 01	—
	Total pour la section 54. — Administration des affaires civiles et criminelles	100,9
	 55. Administration de la Sécurité publique	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	297,6
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	9,4
	Total pour le § 1	307,0
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	16,3
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	6,1
12.04	Location d'installations mécanographiques	1,0
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	30,0
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	0,3
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	0,4

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
20,0	—	Allerhande uitgaven met betrekking tot de onderzoekacties van ministerieel initiatief ter ondersteuning van dringende regeringsbeslissingen (<i>pro memorie</i>).	01.03
20,0	—	Totaal voor hoofdstuk 01.	
115,4	83,3 (1,2)	Totaal voor sectie 54. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken.	
		55. Bestuur van de Openbare Veiligheid	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
302,6	253,5	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
9,2	7,6	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
311,8	261,1	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
15,8	14,7	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
6,5	8,0	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
1,0	0,5	Huur van mechanografische installaties	12.04
27,4	25,9	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
0,3	0,2	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
0,4	0,4	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
12.23	Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables	37,0
12.28	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers	1,2
12.37	Protection des personnes et des biens: mesures de protection	3,1
12.42	Sûreté publique: mesures de sûreté	42,2
	Total pour le § 2	137,6
	Total pour le chapitre I	444,6
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
01.11	Dépenses généralement quelconques résultant de l'automatisation du registre de la Sûreté de l'Etat	11,5
01.12	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du Groupe Inter-forces Antiterroriste	20,0
	Total pour le chapitre 01	31,5
	Total pour la section 55. — Administration de la Sûreté publique	476,1
	56. Juridictions ordinaires	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) et remboursement aux communes de rémunérations du personnel affecté aux parquets des tribunaux de police	8 400,0
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	1,5
	Total pour le § 1	8 401,5
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	25,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
15,7	9,5	Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen	12.23
1,2	0,8	Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen	12.28
3,1	3,1	Bescherming van personen en van goederen: beschermingsmaatregelen	12.37
42,2	41,4	Openbare veiligheid: veiligheidsmaatregelen	12.42
113,6	104,5	Totaal voor § 2.	
425,4	365,6	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN			
9,0	—	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de automatisering van het register van de Veiligheid van de Staat.	01.11
15,0	12,7	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de Anti-terroristische Gemengde Groep.	01.12
24,0	12,7	Totaal voor hoofdstuk 01.	
449,4	378,3	Totaal voor sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid.	
56. Gewone rechtsmachten			
HOOFDSTUK 1 — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN			
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Lonen en sociale lasten			
8 010,0	7 569,7	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen) en terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel verbonden aan de parketten der politierechtbanken.	11.03
4,0	1,7	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
8 014,0	7 571,4	Totaal voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
23,5	21,9	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	569,7
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	160,0
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	26,7
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	485,2
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.). — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux	1,2
12.12	Frais de représentation de la Cour de Cassation	0,1
12.24	Frais de confection des tables décennales des registres de l'Etat civil (pour mémoire)	—
12.25	Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'Etat civil reproduits)	66,4
12.40	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêts d'expulsion. — Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. — Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) ⁽¹⁾	558,0
12.43	Rétributions des avocats chargés de l'assistance judiciaire	75,0
	Total pour le § 2	1 967,3
	Total pour le chapitre I	10 368,8

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
526,3	476,9 (3,8)	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
160,0	166,1 (2,0)	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
24,5	19,6 (0,5)	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
426,0	358,7	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
1,2	1,0	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.). — Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen.	12.07
0,1	0,2	Representatiekosten van het Hof van Cassatie	12.12
—	3,3	Kosten voor samenstelling van de tienjaarlijkse tabellen der registers van de burgerlijke stand (<i>pro memorie</i>).	12.24
66,4	56,5	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).	12.25
538,0	543,4	Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). — Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. — Vergoeding van schade bij een gerechtelijk optreden geleden. — Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) ⁽¹⁾ .	12.40
75,0	150,0	Bezoldigingen van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand	12.43
1 841,0	1 797,6 (6,3)	Totaal voor § 2.	
9 855,0	9 369,0 (6,3)	Totaal voor hoofdstuk I.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
33.17	Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice	0,5
	Total pour le chapitre III	0,5
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
43.01	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officier du ministère public et rémunérations des magistrats, des greffiers et du personnel des tribunaux de police	94,4
43.03	Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961) (1)	8,7
	Total pour le chapitre IV	103,1
	Total pour la section 56. — Juridictions ordinaires	10 472,4
	57. Juridictions militaires	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	240,0
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	0,1
	Total pour le § 1	240,1
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers (1)	0,6

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
0,5	0,6	Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen.	33.17
0,5	0,6	Totaal voor hoofdstuk III.	
		HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
89,4	80,7	Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het openbaar ministerie en bezoldigingen van de magistraten, griffiers en van het personeel van de politierechtbanken.	43.01
7,2	10,2	Vergoedingen uit te keren aan de provincieën en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961)(1).	43.03
96,6	90,9	Totaal voor hoofdstuk IV.	
9 952,1	9 460,5 (6,3)	Totaal voor sectie 56. — Gewone rechtsmachten.	
		57. Militair gerecht	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
242,6	235,6	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
0,4	0,3	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
243,0	235,9	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
0,6	0,6	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden(1).	12.01

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	9,8
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	2,2
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	0,9
	Total pour le § 2	13,5
	Total pour le chapitre I	253,6
	Total pour la section 57. — Juridictions militaires	253,6
	 58. Police judiciaire	
	 CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	 § 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	1 201,7
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	54,3
	Total pour le § 1	1 256,0
	 § 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	6,1
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	96,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
9,6	8,8		
2,1	2,3	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
		Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
0,8	0,7		
13,1	12,4	Totaal voor § 2.	
256,1	248,3	Totaal voor hoofdstuk I.	
256,1	248,3	Totaal voor sectie 57. — Militair gerecht.	
58. Gerechtelijke politie			
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN			
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Lonen en sociale lasten			
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
1 099,5	1 004,0		
48,3	33,3	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
1 147,8	1 037,3	Totaal voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
1,1	0,4		
		Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
78,7	61,9		

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
12.03	Depenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	28,8
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	126,4
12.22	Achat d'appareils pour tests respiratoires	12,8
12.41	Acquisition et expédition de: 1° carnets ordinaires et bilingues prévus pour la perception immédiate d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2° carnets « procès-verbaux d'avertissement en cas d'infractions peu graves »	7,1
	Total pour le § 2	277,7
	Total pour le chapitre I	1 533,7
CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS		
34.01	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris	10,4
	Total pour le chapitre III	10,4
CHAPITRE 01 — DIVERS		
01.01	Institut national de Criminalistique. — Ecole de Criminologie et de Police scientifique	7,3
01.02	Etudes diverses en matière de politique scientifique du département. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration, en ce compris l'intervention du département dans les frais de fonctionnement du Centre national de Criminologie	6,6
01.12	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du Groupe Inter-forces antiterroriste (pour mémoire)	—
	Total pour le chapitre 01	13,9
	Total pour la section 58. — Police judiciaire	1 558,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
22,6	22,6	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
		Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
98,3	89,8		
11,0	11,9	Aankoop van apparaten voor ademtesten	12.22
		Aankoop en verzending van: 1° gewone en tweetalige boekjes bestemd voor de onmiddellijke inning van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2° boekjes « Processen-verbaal van waarschuwing bij lichte overstridingen ».	12.41
5,1	2,1		
216,8	188,7	Totaal voor § 2.	
1 364,6	1 226,0	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN			
8,3	8,5 (1,9)	Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.	34.01
8,3	8,5 (1,9)	Totaal voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN			
16,3	4,4	Nationaal Instituut voor Criminalistiek. — School voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie.	01.01
		Allerhande studies inzake wetenschapsbeleid van het departement. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen, met inbegrip van de tussenkomst van het departement in de werkingskosten van het Nationaal Centrum voor Criminologie.	01.02
6,6	6,6		
—	2,5	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de Antiterroristische Gemengde Groep (<i>pro memorie</i>).	01.12
22,9	13,5	Totaal voor hoofdstuk 01.	
1 395,8	1 248,0 (1,9)	Totaal voor sectie 58. — Gerechtelijke politie.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	59. Administration des cultes, dons, legs et fondations	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Traitements et rétributions des ministres des cultes	2 740,3
11.05	Secours à des ministres des cultes	0,2
	Total pour le § 1	2 740,5
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.05	Indemnités généralement quelconques pour charges réelles	0,2
	Total pour le § 2	0,2
	Total pour le chapitre I	2 740,7
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION	
	D'AUTRES SECTEURS	
33.16	Subvention pour la reconnaissance de la laïcité (loi du 23 janvier 1981)	53,1
	Total pour le chapitre III	53,1
	Total pour la section 59. — Administration des cultes, dons, legs et	
	fondations	2 793,8
	Total pour le Titre I. — Dépenses courantes	22 872,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
		(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
2 765,4	2 687,7	Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten	11.03
0,2	0,1	Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten	11.05
2 765,6	2 687,8	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
0,2	0,2	Allerhande vergoedingen voor werkelijke lasten	12.05
0,2	0,2	Totaal voor § 2.	
2 765,8	2 688,0	Totaal voor hoofdstuk I.	
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN	
		AAN ANDERE SECTOREN	
48,3	39,9	Toelage voor de erkenning van de laïciteit (wet van 23 januari 1981)	33.16
48,3	39,9	Totaal voor hoofdstuk III.	
2 814,1	2 727,9	Totaal voor sectie 59. — Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen.	
22 084,0	20 800,6 (35,4)	Totaal voor Titel I. — Lopende uitgaven.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	PARTIE I — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements	
	40. Secrétariat général et Services généraux	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	8,5
	Total pour le chapitre VII	8,5
	Total pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux	8,5
	51. Administration des Etablissements pénitentiaires	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	79,0
	Total pour le chapitre VII	79,0
	Total pour la section 51. — Administration des Etablissements peniten- tiaires	79,0
	53. Moniteur belge	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	10,0
	Total pour le chapitre VII	10,0
	Total pour la section 53. — Moniteur belge	10,0
	54. Administration des affaires civiles et criminelles	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	1,0
	Total pour le chapitre VII	1,0
	Total pour la section 54. — Administration des affaires civiles et crimi- nelles	1,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		DEEL I — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma	
		40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
10,5	6,2	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	4.01
10,5	6,2	Totaal voor hoofdstuk VII.	
10,5	6,2	Totaal voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten.	
		51. Bestuur der Strafinrichtingen	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
77,7	38,9	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	4.01
77,7	38,9	Totaal voor hoofdstuk VII.	
77,7	38,9	Totaal voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen.	
		53. Belgisch Staatsblad	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
16,4	4,3	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	4.01
16,4	4,3	Totaal voor hoofdstuk VII.	
16,4	4,3	Totaal voor sectie 53. — Belgisch Staatsblad.	
		54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
0,8	0,6	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	4.01
0,8	0,6	Totaal voor hoofdstuk VII.	
0,8	0,6	Totaal voor sectie 54. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	55. Administration de la Sécurité publique	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	22,7
	Total pour le chapitre VII	22,7
	Total pour la section 55. — Administration de la Sécurité publique	22,7
	56. Juridictions ordinaires	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	78,4
74.10	Mise en place d'un système intégré d'informatique pour l'Ordre judiciaire (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
74.11	Informatisation des greffes et des parquets:	
	Crédits d'engagement	50,0
	Crédits d'ordonnancement	50,0
74.12	Informatisation des Tribunaux de Commerce (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	Total pour le chapitre VII	78,4
	Crédits d'engagement	50,0
	Crédits d'ordonnancement	50,0
	Total pour la section 56. — Juridictions ordinaires	78,4
	Crédits d'engagement	50,0
	Crédits d'ordonnancement	50,0
	57. Juridictions militaires	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	2,2
	Total pour le chapitre VII	2,2
	Total pour la section 57. — Juridictions militaires	2,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		55. Bestuur van de Openbare Veiligheid	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
21,4	19,6 (0,6)	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
21,4	19,6 (0,6)	Totaal voor hoofdstuk VII.	
21,4	19,6 (0,6)	Totaal voor sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid.	
		56. Gewone rechtsmachten	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
96,0	43,7 (0,2)	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
—	7,9	Installatie van een geïntegreerd informatiesysteem voor de Rechterlijke Macht (<i>pro memorie</i>):	74.10
41,7	—	Vastleggingskredieten.	
—	—	Ordonnanceringskredieten.	
—	—	Informatisering van de griffies en van de parketten:	74.11
—	—	Vastleggingskredieten.	
—	—	Ordonnanceringskredieten.	
—	—	Informatisering van de Rechtbanken van Koophandel (<i>pro memorie</i>):	74.12
—	—	Vastleggingskredieten.	
—	—	Ordonnanceringskredieten.	
96,0	43,7 (0,2)	Totaal voor hoofdstuk VII.	
—	7,9	Vastleggingskredieten.	
41,7	—	Ordonnanceringskredieten.	
96,0	43,7 (0,2)	Totalen voor sectie 56. — Gewone rechtsmachten.	
—	7,9	Vastleggingskredieten.	
41,7	—	Ordonnanceringskredieten.	
		57. Militair gerecht	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
0,6	1,8	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . .	74.01
0,6	1,8	Totaal voor hoofdstuk VII.	
0,6	1,8	Totaal voor sectie 57. — Militair gerecht.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	58. Police judiciaire	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	339,6
	Total pour le chapitre VII	339,6
	Total pour la section 58. — Police judiciaire	339,6
	Total pour la partie I. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements.	541,4
	Crédits d'engagement	50,0
	Crédits d'ordonnancement	50,0
	PARTIE II — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements	
	01. Cabinet du Ministre de la Justice	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,5
	Total pour le chapitre VII	0,5
	Total pour la section 01. — Cabinet du Ministre de la Justice	0,5
	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,7
	Total pour le chapitre VII	0,7
	Total pour la section 02. — Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles	0,7

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Art.
		58. Gerechtelijke politie	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
214,7	39,2 (0,9)	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
214,7	39,2 (0,9)	Totaal voor hoofdstuk VII.	
214,7	39,2 (0,9)	Totaal voor sectie 58. — Gerechtelijke politie.	
438,1	154,3 (1,7)	Totaal voor deel I. — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma.	
—	7,9	Vastleggingskredieten.	
41,7	—	Ordonnanceringskredieten.	
		DEEL II — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma	
		01. Kabinet van de Minister van Justitie	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
1,0	0,7	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
1,0	0,7	Totaal voor hoofdstuk VII.	
1,0	0,7	Totaal voor sectie 01. — Kabinet van de Minister van Justitie.	
		02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
0,7	1,3	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
0,7	1,3	Totaal voor hoofdstuk VII.	
0,7	1,3	Totaal voor sectie 02. — Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de franc)

Art.	LIBELLES	1987 (*)
	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,5
	Total pour le chapitre VII	0,5
	Total pour la section 11. — Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes	0,5
	 40. Secrétariat général et Services généraux	
	CHAPITRE VIII — OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS	
84.01	Création de l'Office de protection de la vie privée à l'égard des banques de données	7,0
	Total pour le chapitre VIII	7,0
	Total pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux	7,0
	 51. Administration des Etablissements pénitentiaires	
	CHAPITRE V — TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
51.01	Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires et des colonies de bienfaisance de l'Etat	2,0
	Total pour le chapitre V	2,0
	Total pour la section 51. — Administration des Etablissements péniten- tiaires	2,0
	Total pour la Partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements	10,7
	Total pour le Titre II. — Dépenses de capital	552,1
	Crédits d'engagement	50,0
	Crédits d'ordonnancement	50,0
	Total pour les Titres I et II pour le Budget du Ministère de la Justice	23 424,2
	Crédits d'engagement	50,0
	Crédits d'ordonnancement	50,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1986 (*)	1985 (*)	TEKSTEN	Arr.
		11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
3,0	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
3,0	—	Totaal voor hoofdstuk VII.	
3,0	—	Totaal voor sectie 11. — Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand.	
		40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	
		HOOFDSTUK VIII — KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN	
7,0	2,1	Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levensfeer in verband met gegevensbanken.	84.01
7,0	2,1	Totaal voor hoofdstuk VIII.	
7,0	2,1	Totaal voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten.	
		51. Bestuur der Strafinrichtingen	
		HOOFDSTUK V — VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
2,0	2,0	Stijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de strafinrichtingen en Rijksweldadigheidskoloniën.	51.01
2,0	2,0	Totaal voor hoofdstuk V.	
2,0	2,0	Totaal voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen.	
13,7	6,1	Totaal voor Deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investerings- programma.	
451,8	160,4 (1,7)	Totaal voor Titel II. — Kapitaaluitgaven.	
—	7,9	Vastleggingskredieten.	
41,7	—	Ordonnanceringskredieten.	
22 535,8	20 961,0 (37,1)	Totaal voor de Titels I en II voor de Begroting van het Ministerie van Justitie.	
—	7,9	Vastleggingskredieten.	
41,7	—	Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1987 — Saldo op 1 januari 1987	Recettes de l'annee — Ontvangsten van het jaar
Section I					
Dépenses de l'Etat sur ressources affectées					
CHAPITRE I					
FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES					
60	02 (39)	A	Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse) .	341,5	—
			Totaux pour le chapitre I	341,5	—
CHAPITRE II					
FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES					
63	01 (63)	C	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1 ^{er} septembre 1955)	0,6	0,4
			Totaux pour le chapitre II	0,6	0,4
CHAPITRE III					
FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES					
Fondations, donations, legs et prix					
67	01 (02)	B	Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914)	—	0,1
			Totaux pour le chapitre III	—	0,1
			Totaux pour la section I. — Dépenses de l'Etat sur ressources affectées	342,1	0,5

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen franken)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1987 — Saldo op 31 december 1987	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
		Sectie I			
		Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming			
		HOOFDSTUK I			
		FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN			
10,0	331,5	Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgeestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming).	60	02 (39)	A
10,0	331,5	Totalen voor hoofdstuk I.			
		HOOFDSTUK II			
		WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN			
0,4	0,6	Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955).	63	01 (63)	C
0,4	0,6	Totalen voor hoofdstuk II.			
		HOOFDSTUK III			
		FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN			
		Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen			
0,1	—	Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914).	67	01 (02)	B
0,1	—	Totalen voor hoofdstuk III.			
10,5	332,1	Totalen voor sectie I. — Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.			

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1987 — Saldo op 1 januari 1987	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
			Section II		
			Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières		
			CHAPITRE I		
			SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE		
70	01 (56)	C	Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922)	28,2	69,0
70	02 (59)	C	Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).	56,5	234,5
70	03 (62)	C	Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931)	16,6	242,0
70	04 (65)	C	Restaurants et réfectoires	1,8	15,5
			Totaux pour le chapitre I	103,1	561,0
			Totaux pour la section II. — Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières	103,1	561,0
			Totaux pour le Titre IV. — Section particulière	445,2	561,5

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen franken)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1987 — Saldo op 31 december 1987	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
		Sectie II			
		Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen			
		HOOFDSTUK I			
		STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER			
68,6	28,6	Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).	70	01 (56)	C
258,5	32,5	Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchthuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833)	70	02 (59)	C
244,9	13,7	Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).	70	03 (62)	C
15,5	1,8	Restaurants en refectos	70	04 (65)	C
587,5	76,6	Totalen voor hoofdstuk I.			
587,5	76,6	Totalen voor sectie II. — Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen.			
598,0	408,7	Totalen voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie.			

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 9 mars 1987.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles,*

J. GOL.

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

*Le Secrétaire d'Etat à la Justice
et aux Classes moyennes,*

G. MUNDELEER.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van
9 maart 1987.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie
en Institutionele Hervormingen,*

J. GOL.

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

*De Staatssecretaris voor Justitie
en voor Midden- en Oost-Europa,*

G. MUNDELEER.

PROGRAMME JUSTIFICATIF**A. LIGNE POLITIQUE GENERALE POURSUIVIE**

Les moyens de subsistance constituent le principal objet des dépenses du Ministère de la Justice; ces frais de fonctionnement — au sens large — couvrent notamment les dépenses en personnel du Pouvoir Judiciaire, des Etablissements pénitentiaires et de l'Administration, la location et l'entretien des bâtiments judiciaires et administratifs.

Ces moyens de subsistance sont influencés par la décision de lutter plus efficacement contre la recrudescence de la criminalité: lutte contre le terrorisme et le grand banditisme, ce qui s'est traduit par une augmentation des effectifs du personnel chargé des mesures de sécurité et une amélioration de l'équipement.

Plus généralement, de la structure du programme considéré et de l'énonciation des libellés résultent les axes principaux de la politique du département. De même, différentes caractéristiques singulières mais importantes ont été nommément mentionnées afin de garder à l'esprit certaines facettes parfois méconnues de l'action du Gouvernement. Elles font tantôt l'objet d'un article distinct: aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et indemnisation des membres des services de police et de secours ainsi que de sauveteurs bénévoles, recherche scientifique, assistance judiciaire; tantôt elles sont citées sans pour autant faire l'objet d'un crédit exclusif: indemnisation pour détention préventive inopérante de plus de huit jours.

La division en sections épouse les différentes fonctions exercées par le département (Administration pénitentiaire, Protection de la Jeunesse, Sûreté de l'Etat, *Moniteur belge*...); elle permet d'effectuer une corrélation entre les allocations et les tâches concrètes ainsi financées.

B. JUSTIFICATION PAR DIVISION ORGANIQUE ET PROGRAMME D'ACTIVITES**Récapitulation pour le budget du Ministère de la Justice**

(En millions de francs)

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA**A. ALGEMENE BELEIDSLIJN**

Het merendeel van de uitgaven van het Ministerie van Justitie wordt gevormd door de bestaansmiddelen; deze werkingskosten — in de ruimte zien — betreffen met name de uitgaven voor het personeel van de Rechterlijke Macht, van de Strafinrichtingen en van het Bestuur, de huur en het onderhoud van de gerechtelijke — en de administratieve gebouwen.

De beslissing om de toename van de misdadigheid op een doeltreffender wijze te bestrijden heeft uiteraard invloed gehad op deze bestaansmiddelen: de strijd tegen het terrorisme en het groot banditisme heeft een uitbreiding van de personeelseffectieven van de hierin betrokken diensten en een verbetering van hun uitrusting teweeggebracht.

Meer in het algemeen vinden de voornaamste beleidslijnen van het departement hun weerslag in de programma-structuur en de artikelswijze vermeldingen. Verschillende uitzonderlijke maar belangrijke karakteristieken werden bij name vermeld om bepaalde, soms onvoldoende gekende facetten van de regeringswerking in het daglicht te stellen. Zij vormen ofwel het voorwerp van een apart artikel: hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en vergoeding van de leden van de politie — en hulpdiensten, alsook van vrijwillige hulpverleners, wetenschappelijk onderzoek, gerechtelijke bijstand; ofwel worden ze vermeld zonder het voorwerp uit te maken van een afzonderlijk krediet: vergoeding voor onwerkzame voorlopige hechtenis van meer dan acht dagen.

De verdeling in secties stemt overeen met de verschillende functies die door het Ministerie van Justitie worden waargenomen (Strafinrichtingen, Jeugdbescherming, Veiligheid van de Staat, *Belgisch Staatsblad*,...). Aldus kan de samenhang tussen de toegewezen kredieten en de concrete taken die ermee worden gefinancierd worden vastgesteld.

B. VERANTWOORDING PER ORGANISATIE-AFDELING EN ACTIVITEITENPROGRAMMA**Samenvatting voor de begroting van het Ministerie van Justitie**

(In miljoenen franken)

Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatieafdelingen en programma's (8)
	1987 ⁽³⁾ (2)	1986 ⁽⁴⁾ (3)	1985 ⁽⁵⁾ (4)	1987 ⁽³⁾ (5)	1986 ⁽⁴⁾ (6)	1985 ⁽⁵⁾ (7)	
Section 01. Cabinet du Ministre de la Justice:							Sectie 01. Kabinet van de Minister van Justitie:
0. Fonctionnement du Cabinet	33,1	42,7	32,8	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Totaux pour la section 01	33,1	42,7	32,8	—	—	—	Totalen voor sectie 01.

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)				(In miljoenen franken)			
Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. (1) N.G.K. + O.K. (1)			C.E. — V.K. (2)			Organisatieafdelingen en programma's (8)
	1987 (3) (2)	1986 (4) (3)	1985 (5) (4)	1987 (3) (5)	1986 (4) (6)	1985 (5) (7)	
Section 02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes Institutionnelles:							Sectie 02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen:
0. Fonctionnement du Cabinet	55,1	57,9	58,4 (0,2)	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Totaux pour la section 02	55,1	57,9	58,4 (0,2)	—	—	—	Totalen voor Sectie 02.
Section 11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes:							Sectie 11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand:
0. Fonctionnement du Cabinet	76,4	39,1	—	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Totaux pour la section 11	76,4	39,1	—	—	—	—	Totalen voor sectie 11.
Section 40. Secrétariat général et Services généraux:							Sectie 40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten:
0. Subsistance	1 654,4	1 560,3	1 505,8	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Représentation du département	20,4	14,4	0,2	—	—	—	1. Vertegenwoordiging van het departement.
3. Création d'un office de protection de la vie privée	7,0	7,0	2,1	—	—	—	3. Oprichting van een dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.
Totaux pour la section 40	1 681,8	1 581,7	1 508,1	—	—	—	Totalen voor sectie 40.
Section 51. Administration des Etablissements pénitentiaires:							Sectie 51. Bestuur der Strafinrichtingen:
0. Subsistance	3 543,7	3 528,7	3 257,6 (2,1)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Entretien et aide aux détenus	597,2	631,1	637,5 (22,9)	—	—	—	1. Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden.
2. Aide aux établissements pénitentiaires autonomes	97,0	157,0	126,0	—	—	—	2. Hulpverlening aan de zelfstandige strafinrichtingen.
4. Aide post-pénitentiaire	7,3	7,3	7,3	—	—	—	4. Postpenitentiaire hulpverlening.
Totaux pour la section 51	4 245,2	4 324,1	4 028,4 (25,0)	—	—	—	Totalen voor sectie 51.
Section 52. Office de la Protection de la Jeunesse:							Sectie 52. Dienst voor Jeugdbescherming.
0. Subsistance	752,8	762,0	726,0 (0,8)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Recherche scientifique	0,3	0,3	—	—	—	—	1. Wetenschappelijk onderzoek.
Totaux pour la section 52	753,1	762,3	726,0 (0,8)	—	—	—	Totalen voor sectie 52.
Section 53. Moniteur belge:							Sectie 53. Belgisch Staatsblad:
0. Subsistance	480,8	411,6	356,1	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
Totaux pour la section 53	480,8	411,6	356,1	—	—	—	Totalen voor sectie 53.

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)				(In miljoenen franken)			
Divisions organiques et programmes	C.N.D. + C.O. (1) — N.G.K. + O.K. (1)			C.E. — V.K. (2)			Organisatieafdelingen en programma's
	1987 (3)	1986 (4)	1985 (5)	1987 (3)	1986 (4)	1985 (5)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Section 54. Administration des affaires civiles et criminelles:							Sectie 54. Bestuur van de burger- lijke en criminele zaken:
0. Subsistance	87,0	86,5	75,2	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Etudes et documentation . .	6,6	21,5	1,3	—	—	—	1. Studies en documentatie.
2. Collaboration internationale	1,4	1,3	0,4 (1,2)	—	—	—	2. Internationale samenwerking.
3. Mesures de sûreté	6,9	6,9	7,0	—	—	—	3. Veiligheidsmaatregelen.
Totaux pour la section 54	101,9	116,2	83,9 (1,2)	—	—	—	Totalen voor sectie 54.
Section 55. Administration de la Sûreté publique:							Sectie 55. Bestuur van de Openbare Veiligheid:
0. Subsistance	372,5	374,2	311,5 (0,6)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Mesures de sûreté	45,3	45,3	44,5	—	—	—	1. Veiligheidsmaatregelen.
2. Contrôle des étrangers . . .	38,2	16,9	10,3	—	—	—	2. Toezicht op de vreemdelingen.
4. Sécurité nucléaire	22,8	19,4	18,9	—	—	—	4. Veiligheid inzake kernenergie.
5. Lutte antiterrorisme	20,0	15,0	12,7	—	—	—	5. Strijd tegen terrorisme.
Totaux pour la section 55	498,8	470,8	397,9 (0,6)	—	—	—	Totalen voor sectie 55.
Section 56. Juridictions ordinaires:							Sectie 56. Gewone rechtsmachten:
0. Subsistance	10 525,8	10 014,8	9 350,9 (6,5)	50,0	—	7,9	0. Bestaansmiddelen.
1. Assistance judiciaire	75,0	75,0	150,0	—	—	—	1. Gerechtelijke bijstand.
3. Tables décennales de l'état civil	—	—	3,3	—	—	—	3. Tienjaarlijkse tabellen van de burgerlijke stand.
Totaux pour la section 56	10 600,8	10 089,8	9 504,2 (6,5)	50,0	—	7,9	Totalen voor sectie 56.
Section 57. Juridictions militaires:							Sectie 57. Militair gerecht:
0. Subsistance	255,8	256,7	250,1	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
Totaux pour la section 57	255,8	256,7	250,1	—	—	—	Totalen voor sectie 57.
Section 58. Police judiciaire:							Sectie 58. Gerechtelijke politie:
0. Subsistance	1 870,1	1 576,2	1 263,5 (0,9)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Etudes et documentation . .	17,1	26,0	12,7	—	—	—	1. Studies en documentatie.
2. Collaboration internationale	10,4	8,3	8,5 (1,9)	—	—	—	2. Internationale samenwerking.
3. Lutte antiterrorisme	—	—	2,5	—	—	—	3. Strijd tegen terrorisme.
Totaux pour la section 58	1 897,6	1 610,5	1 287,2 (2,8)	—	—	—	Totalen voor sectie 58.

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)				(In miljoenen franken)			
Divisions organiques et programmes	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatieafdelingen en programma's
	1987 ⁽³⁾	1986 ⁽⁴⁾	1985 ⁽⁵⁾	1987 ⁽³⁾	1986 ⁽⁴⁾	1985 ⁽⁵⁾	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Section 59. Administration des cul- tes, dons, legs et fondations:							Sectie 59. Bestuur van de credien- sten, giften, legaten en stich- tingen:
0. Aides aux cultes reconnus	2 740,7	2 765,8	2 688,0	—	—	—	0. Hulpverleningen aan de erkende crediensten.
1. Laïcité	53,1	48,3	39,9	—	—	—	1. Laïciteit.
Totaux pour la section 59	2 793,8	2 814,1	2 727,9	—	—	—	Totalen voor sectie 59.
Totaux pour le budget	23 474,2	22 577,5	20 961,0 (37.1)	50,0	—	7,9	Totalen voor de begroting.

⁽¹⁾ C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordonnement.

⁽²⁾ C.E. = crédits d'engagement.

⁽³⁾ 1987 = crédits sollicités.

⁽⁴⁾ 1986 = crédits initiaux.

⁽⁵⁾ 1985 = réalisations.

⁽¹⁾ N.G.K. + O.K. = niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.

⁽²⁾ V.K. = vastleggingskredieten.

⁽³⁾ 1987 = aangevraagde kredieten.

⁽⁴⁾ 1986 = oorspronkelijke kredieten.

⁽⁵⁾ 1985 = verwezenlijkingen.

01. Cabinet du Ministre de la Justice

01/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. Kabinet van de Minister van Justitie

01/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1987	1986	1985	Bezetting in personeel
Organique				Organiek.
Non organique				Niet-organiek.
Totaux	55	57	63	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — <i>Personeel:</i>												
Traitement du Ministre. — <i>Jaarwedde van de Minister</i>	1	01	11.01	01	67	—	2,1	2,1	2,0	—	—	—
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaarwedden personeel van het Kabinet</i> . . .	1	01	11.02	01	70	—	20,9	24,4	20,9	—	—	—
02. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1	01	12.19	02	34	—	8,6	9,4	8,4	—	—	—

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
03. Installations. Loyers. — <i>Installaties. Huur:</i>												
Loyers de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	01	12.06	03	93	—	1,0	5,8	0,8	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i>												
Achat de petit matériel — <i>Aankoop van klein materieel</i>	2	01	74.01	06	41	—	0,5	1,0	0,7	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							33,1	42,7	32,8	—	—	—

Légende:

C.D. = check digit.
C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordonnance-
ment.
C.E. = crédits d'engagement.
R = crédit totalement pris en considération pour la recherche scienti-
fique.
I = crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement
public.
F = crédit transféré (en tout ou en partie) à un fonds du titre IV.

P = crédit transféré (en tout ou en partie) à un « parastatal ».
1987 = crédits sollicités.
1986 = crédits initiaux.
1985 = réalisations.

COMMENTAIRE

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*

(En milliers de francs)

Legende:

C.D. = check digit.
N.G.K. + O.K. = niet-gesplitste kredieten + ordonnancering-
skredieten.
V.K. = vastleggingskredieten.
R = krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.

I = krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking
genomen.
F = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van
titel IV.
P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».
1987 = aangevraagde kredieten.
1986 = oorspronkelijke kredieten.
1985 = verwezenlijkingen.

COMMENTAAR

ART. 11.02. — *Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

(In duizendtallen franken)

	1987	1986	1985		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Salaire proprement dit	19 400	22 900	21 700	19 200	Eigenlijk loon.
dont:					waarvan:
— retenue veuves et orphelins	—	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:					Samenstelling:
Traitements barémiques	11 200	13 900	12 580	10 400	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémi- ques	—	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres . . .	—	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.

(En milliers de francs)			(In duizendtallen franken)		
	1987	1986	1985		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Création de services ou d'emplois nouveaux	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrek- kingen.
Réduction pour départs et mises à la pension	—	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	7 600	8 400	8 400	8 100	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures . . .	—	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere func- ties.
Allocations de foyer et de résidence	100	100	100	100	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	200	200	200	200	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	300	300	420	400	Eindejaarstoelage.
Totaux	19 400	22 900	21 700	19 200	Totalen.
Allocations directes	900	900	900	900	Directe toelagen.
Décomposition :					Samenstelling :
Pécule de vacances	300	300	300	300	Verlofgeld.
Allocations familiales	100	100	100	100	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	100	100	100	100	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	—	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis- kosten.
Indemnités pour accidents du travail	—	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	400	400	400	400	Verhoging index.
Totaux	900	900	900	900	Totalen.
Contributions patronales :					Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	600	600	900	800	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	20 900	24 400	23 500	20 900	Algemene totalen.

Effectif du Cabinet: Justice

Effectief van het Kabinet: Justitie.

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine. — Sector van oorsprong											
	Magistrature Ordre judiciaire — Magistratuur Rechterlijke Macht		Ministeres — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Private sector		Total — Totaal	
	1 ^{er} mai 1986 — 1 mei 1986	1987	1 ^{er} mai 1986 — 1 mei 1986	1987	1 ^{er} mai 1986 — 1 mei 1986	1987	1 ^{er} mai 1986 — 1 mei 1986	1987	1 ^{er} mai 1986 — 1 mei 1986	1987	1 ^{er} mai 1986 — 1 mei 1986	1987
Chef de Cabinet. — Kabinets- chef	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Chefs de Cabinet adjoints. — Adjunct-Kabinetschefs . . .	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1
Chargé de mission. — Opdrachthouder	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Conseillers. — Adviseurs . . .	1	—	—	—	1	2	—	—	—	—	2	2
Conseiller avec rang de chef de Cabinet adjoint. — Adviseur met rang van adjunct Kabi- netschef	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Attachés. — Attachés	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
Secrétaire de Cabinet. — Kabi- netssecretaris	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Secrétaire particulier. — Privé- secretaris	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Personnel de bureau. — Bedienden	9	11	4	5	4	5	3	—	7	5	27	26
Chauffeurs d'auto et huissiers. — Autobestuurders en kamerwachters	4	1	3	4	2	—	—	—	1	1	10	6
Téléphonistes, ouvriers, net- toyeuses et concierge. — Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en con- ciërge	1	3	6	6	4	4	—	—	—	1	11	14
Totaux. — Totalen	20	20	15	17	11	11	3	—	8	7	57	55

ART. 12.19. — Frais de fonctionnement du Cabinet.

ART. 12.19. — Werkingskosten van het Kabinet.

Décomposition du crédit:

Onderverdeling van het krediet:

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Rubrique	1987	1986	1985	Rubrick
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	460	460	440	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en straf- zaken. — Bezoldiging, vergoedingen, pre- sentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen.

(En milliers de francs)		(In Juizendtallen franken)		
Rubrique	1987	1986	1985	Rubrick
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation . . .	460	460	440	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	840	930	840	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance	—	—	—	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	700	750	700	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux	570	600	570	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.)	600	650	600	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.).
Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier)	710	900	780	Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (fotocopietoestel).
e) Transports	1 800	2 000	1 820	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	220	220	220	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet en beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) . . .	2 110	2 300	1 860	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Ministre	130	130	130	12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Minister.
Totaux	8 600	9 400	8 400	Totalen.

ART. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Décomposition du crédit:

ART. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Samenstelling van het krediet:

	1987	1986	1985		
			Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnancingen	
1. — Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. F	500 000	150 000	150 000	50 000	1. — Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
— Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.		250 000	250 000	50 000	— Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet verbaard door het C.B.B.
2. Achat de moyens de transport terrestre		600 000	600 000	600 000	2. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux F	500 000	1 000 000	1 000 000	700 000	Totalen.

Achat de mobilier et de matériel pour les besoins du Cabinet et remplacement d'une voiture automobile.

Aankoop van meubilair en materieel voor de behoeften van het Kabinet en vervanging van een autovoertuig.

02. Cabinet du Vice-Premier Ministre
et Ministre des Réformes institutionnelles02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister
en Minister van Institutionele Hervormingen

02/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

02/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1987	1986	1985	Bezetting in personeel
Organique				Organiek.
Non organique				Niet-organiek.
Totaux	64	59	60	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — <i>Personeel:</i>												
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaar- wedden personeel van het Kabinet</i>	1	02	11.02	01	97	—	32,9	39,1	38,2 (0,2)	—	—	—
02. Biens et services. — <i>Goederen en dien- sten:</i>												
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1	02	12.19	02	61	—	12,0	13,2	14,3	—	—	—
03. Installations. Loyers. — <i>Installaties. Huur:</i>												
Loyers de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	02	12.06	03	23	—	9,5	4,9	4,6	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i>												
Achat de petit matériel — <i>Aankoop van klein materieel</i>	2	02	74.01	06	68	—	0,7	0,7	1,3	—	—	—
Totaux . — <i>Totalen</i>							55,1	57,9	58,4 (0,2)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE			COMMENTAAR		
ART. 11.02. — <i>Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.</i>			ART. 11.02. — <i>Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.</i>		
(En milliers de francs)			(In duizendtallen franken)		
	1987	1986	1985		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Salaire proprement dit	29 500	35 500	34 150 (200)	34 850 (200)	Eigenlijk loon.
dont :					waarvan :
— retenue veuves et orphelins	—	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	15 080	18 980	18 250 (200)	18 750 (200)	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémi- ques	—	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres . . .	—	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrek- kingen.
Réduction pour départs et mises à la pension	—	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioensstellingen.
Majoration index	13 620	15 620	15 100	15 300	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures . . .	—	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere func- ties.
Allocations de foyer et de résidence	100	100	100	100	Haard- en standplaats-toelagen.
Majoration index	200	200	200	200	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	500	600	500	500	Eindejaars-toelage.
Totaux	29 500	35 500	34 150 (200)	34 850 (200)	Totalen.
Allocations directes	1 400	1 500	1 450	1 450	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	500	600	600	600	Verlofgeld.
Allocations familiales	300	300	300	300	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	100	100	100	100	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	—	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis- kosten.
Indemnités pour accidents du travail	—	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	500	500	450	450	Verhoging index.
Totaux	1 400	1 500	1 450	1 450	Totalen.
<i>Contributions patronales :</i>					<i>Werkgeversbijdragen :</i>
— aux assurances sociales	2 000	2 100	1 900	1 900	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	32 900	39 100	37 500 (200)	38 200 (200)	Algemene totalen.

Effectif du Cabinet: Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles.

Effectief van het Kabinet: Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen.

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine. — Sector van oorsprong											
	Magistrature Ordre judiciaire — Magistratuur Rechterlijke Macht		Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Private sector		Total — Totaal	
	1 ^{er} mai 1986 — 1 mei 1986	1987	1 ^{er} mai 1986 — 1 mei 1986	1987	1 ^{er} mai 1986 — 1 mei 1986	1987	1 ^{er} mai 1986 — 1 mei 1986	1987	1 ^{er} mai 1986 — 1 mei 1986	1987	1 ^{er} mai 1986 — 1 mei 1986	1987
Chef de Cabinet. — <i>Kabinets- chef</i>	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-Kabinetschef</i> . . .	—	—	1	—	—	2	—	—	1	—	2	2
Attachés. — <i>Attachés</i>	—	2	—	1	1	—	1	—	—	—	2	3
Secrétaire particulier. — <i>Privé- Secretaris</i>	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1
Conseiller. — <i>Adviseur</i>	—	—	—	—	1	—	—	—	4	3	5	3
Conseiller-Secrétaire de Cabi- net. — <i>Adviseur-Kabinets- secretaris</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i>	6	6	4	9	9	11	5	—	13	12	37	38
Chauffeurs d'auto et huissiers. — <i>Autobestuurders en kamerwachters</i>	—	—	4	3	—	—	—	—	—	—	4	3
Téléphonistes, ouvriers, net- toyeuses et concierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en con- ciërge</i>	—	—	2	2	2	2	—	—	4	8	8	12
Totaux. — <i>Totalen</i>	6	8	11	15	14	17	6	—	22	24	59	64

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Décomposition du crédit:

(En milliers de francs)

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Onderverdeling van het krediet:

(In duizendtallen franken)

Rubrique	1987	1986	1985	Rubriek
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	300	380	450	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation . . .	1 450	1 600	1 850	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	1 700	2 825	12 830	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
c) Frais communs: immeuble de la rue de la Régence, 61	2 000	2 100	2 100	c) Gemeenschappelijke kosten: gebouw gelegen Regentschapsstraat, 61.
3. a) Affranchissement de correspondance	200	200	220	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	700	700	850	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux	550	550	575	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier)	500	520	582	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (fotocopietoestel).
e) Transports	1 800	1 700	1 700	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	200	200	223	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet en beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) . . .	1 900	1 675	2 020	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Ministre	700	750	900	12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Minister.
Totaux	12 000	13 200	14 300	Totaal.

ART. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Décomposition du crédit :

ART. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Samenstelling van het krediet :

	1987	1986	1985		
			Engagements — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
1. — Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. F	150 000	150 000	150 000	350 000	1. — Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
— Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F. . . .	250 000	250 000	250 000	350 000	— Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
2. — Achat de moyens de transport terrestre	300 000	300 000	300 000	600 000	2. — Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux F	700 000	700 000	700 000	1 300 000	Totalen.

Achat de mobilier et de matériel pour les besoins du Cabinet et remplacement d'une voiture automobile.

Aankoop van meubilair en materieel voor de behoeften van het Kabinet en vervanging van een autovoertuig.

11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice
et aux Classes moyennes

11/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie
en voor Middenstand

11/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1987	1986	1985	Bezetting in personeel
Organique				Organiek.
Non organique				Niet-organiek.
Totaux	58	29	—	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — <i>Personeel:</i>												
Traitement du Secrétaire d'Etat. — <i>Jaarwedde van de Staatssecretaris</i>	1	11	11.01	01	46	—	1,7	1,7	—	—	—	—
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaarwedden personeel van het Kabinet</i> . .	1	11	11.02	01	49	—	54,1	20,3	—	—	—	—
02. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	11	12.07	02	74	—	—	3,4	—	—	—	—
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1	11	12.19	02	13	—	10,0	6,2	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
03. Installations. Loyers. — <i>Installaties.</i> <i>Huur:</i> Loyers de biens immobiliers. — <i>Huur van</i> <i>onroerende goederen</i>	1	11	12.06	03	72	—	10,1	4,5	—	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i> Achat de petit matériel. — <i>Aankoop van</i> <i>klein materieel</i>	2	11	74.01	06	20	—	0,5	3,0	—	—	—	—
Totaux . — <i>Totalen</i>							76,4	39,1	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

En 1985 et 1986, les dépenses de cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes étaient scindées. Elles sont désormais regroupées dans le présent budget.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

(En milliers de francs)

	1987	1986	1985		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Salaire proprement dit	50 098	18 978	100	—	Eigenlijk loon.
dont:					waarvan:
— retenue veuves et orphelins	—	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition:</i>					<i>Samenstelling:</i>
Traitements barémiques	20 350	7 259	100	—	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémi- ques	—	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres . . .	—	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrek- kingen.
Réduction pour départs et mises à la pension	—	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	28 150	10 993	—	—	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures . . .	—	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere func- ties.

COMMENTAAR

In 1985 en 1986, werden de kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Justitie en Middenstand gesplitst. Voortaan zijn ze samengebracht in de huidige begroting.

ART. 11.02. — *Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

	1987	1986	1985		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Allocations de foyer et de résidence	158	69	—	—	Haard- en standplaats-toelagen.
Majoration index	260	120	—	—	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	1 180	537	—	—	Eindejaarstoelage.
Totaux	50 098	18 978	100	—	Totalen.
Allocations directes	1 423	612	—	—	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	1 200	600	—	—	Verlofgeld.
Allocations familiales	100	—	—	—	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	—	—	—	—	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	—	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis- kosten.
Indemnités pour accidents du travail	—	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	123	12	—	—	Verhoging index.
Totaux	1 423	612	—	—	Totalen.
Contributions patronales :					Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	2 579	710	—	—	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	54 100	20 300	100	—	Algemene totalen.

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine. — Sector van oorsprong					
	Magistrature Ordre judiciaire — Magistratuur Rechterlijke Macht	Ministères — Ministeries	Autres services publics — Andere openbare diensten	Enseignement — Onderwijs	Secteur privé — Private sector	Total — Totaal
	1987	1987	1987	1987	1987	1987
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	—	—	—	—	1	1
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-Kabinetschef</i>	—	—	—	—	1	1
Conseiller avec rang de chef de Cabinet adjoint. — <i>Adviseur met rang van adjunct-Kabinetschef</i>	—	—	—	—	1	1
Attaché. — <i>Attaché</i>	—	1	1	—	1	3
Chargé de mission. — <i>Opdrachthouder</i>	—	—	—	—	—	—
Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	1	—	—	—	2	3
Secrétaire de Cabinet. — <i>Kabinetssecretaris</i>	—	—	1	—	—	1

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine. — Sector van oorsprong					
	Magistrature Ordre judiciaire — Magistratuur Rechterlijke Macht	Ministères — Ministeries	Autres services publics — Andere openbare diensten	Enseignement — Onderwijs	Secteur privé — Private sector	Total — Totaal
	1987	1987	1987	1987	1987	1987
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i>	3	4	9	3	9	28
Chauffeurs d'auto et huissiers. — <i>Autobestuurders en kamerwachters</i>	—	1	4	—	1	6
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge</i>	—	—	—	—	14	14
Totaux. — <i>Totalen</i>	4	6	15	3	30	58

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Décomposition du crédit:

(En milliers de francs)

Rubrique	1987	1986	1985	Rubrick
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	300	200	—	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en straf- zaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, pre- sentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Com- bustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation . . .	1 800	1 200	—	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entre- tien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	900	600	—	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meu- bilair, materieel en machines. — Onder- houdsprodukten en klein onderhoudsma- terieel (C.B.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance	600	300	—	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	900	600	—	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux	400	300	—	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Onderverdeling van het krediet:

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Rubrique	1987	1986	1985	Rubriek
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier)	600	400	—	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (fotocopietoestel).
e) Transports	1 400	1 400	—	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	500	300	—	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet en beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	500	300	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) . .	2 100	600	—	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Secrétaire d'Etat	—	—	—	12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Staatssecretaris.
Totaux	10 000	6 200	—	Totalen.

ART. 74.01. — Dépenses patrimoniales du Cabinet.

Décomposition du crédit:

ART. 74.01. — Vermogensuitgaven van het Kabinet.

Samenstelling van het krediet:

	1987	1986	1985		
			Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen	
1. — Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. F	500 000	200 000	500 000	—	1. — Aankoop van machines, meubilair en allerlei materieel door bemiddeling van het C.B.B.
— Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.		2 000 000			— Aankoop van meubilair en allerlei materieel niet leverbaar door het C.B.B.
2. — Achat de moyens de transport terrestre		800 000			2. — Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux F	500 000	3 000 000	500 000	—	Totalen.

Achat de mobilier et de matériel pour les besoins du Cabinet et remplacement d'une voiture automobile.

Aankoop van meubilair en materieel voor de behoeften van het Kabinet en vervanging van een autovoertuig.

40. Secrétariat général et Services généraux

MISSIONS

Secrétariat général:

Exercice de la haute direction des services du département, coordination des différentes directions générales, bureau d'études, personnel de l'administration centrale, budget et comptabilité générale.

Services généraux:

Personnel de l'ordre judiciaire, bâtiments et matériel de l'administration centrale et des services judiciaires, casier judiciaire, centre de traitement de l'information du département et des services judiciaires, service social, frais de justice (expertises judiciaires, indemnités en matière répressive pour huissiers, jurés et témoins), bibliothèque, affaires générales (sceau de l'Etat, légalisation de signatures ...), traduction.

40/0 — SUBSISTANCE

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten

OPDRACHTEN

Algemeen Secretariaat:

Hoge leiding van de diensten van het departement, coördinatie van de verschillende algemene besturen, studiedienst, personeelsdienst van het hoofdbestuur, begroting en algemene boekhouding.

Algemene Diensten:

Personeelsdienst van de rechterlijke orde, gebouwen en materieel van het hoofdbestuur en de gerechtelijke diensten, strafregister, centrum voor informatieverwerking van het departement en de gerechtelijke diensten, sociale dienst, gerechtskosten (gerechtelijke deskundigen, vergoedingen in strafzaken voor deurwaarders en getuigen), bibliotheek, algemene zaken (Staatszegel, legalisatie van handtekeningen ...), vertaaldienst.

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1987	1986	1985	Bezetting in personeel
Organique	1 022	1 019	1 074	Organiek.
Non organique	47	48	51	Niet-organiek.
Totaux	1 069	1 067	1 125	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.F. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . . .	1	40	11.03	01	59	—	805,0	777,0	736,3	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	40	11.04	01	62	—	6,0	6,0	4,6	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Honoraires des avocats, médecins. — Erelon- nen van advocaten, geneesheren	1	40	12.01	02	63	—	20,0	17,3	12,3	—	—	—
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	40	12.02	02	66	—	99,3	99,3	92,0	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	40	12.05	02	75	—	17,9	14,7	14,0	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — Buitenge- wone leveringen	1	40	12.07	02	81	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Services de photocopie. — Diensten voor fotocopie	1	40	12.20	02	23	—	7,5	7,5	5,7	—	—	—
Indemnités à des tiers. — Schadevergoedin- gen aan derden	1	40	33.01	02	58	—	4,0	4,0	14,7	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
Aide exceptionnelle aux victimes. — <i>Buitengewone hulp aan slachtoffers</i>	1	40	33.20	02	18	—	50,0	22,5	—	—	—	—
Création d'une documentation juridique. — <i>Oprichting van een juridische documentatie</i>	1	40	01.10	02	88	—	18,5	16,9	10,7	—	—	—
03. Installations. — <i>Installaties</i> :												
Energie. — <i>Energie</i>	1	40	12.03	03	70	—	48,9	48,0	46,4	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	40	12.06	03	79	—	489,9	459,2	486,4	—	—	—
04. Informatique. — <i>Informatica</i> :												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i>	1	40	12.04	04	74	—	70,1	68,8	68,3	—	—	—
05. Action sociale. — <i>Sociale actie</i> :												
Action sociale. — <i>Sociale actie</i>	1	40	11.05	05	69	F	8,7	8,5	8,2	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting</i> :												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	40	74.01	06	27	I	8,5	10,5	6,2	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							1 654,4	1 560,3	1 505,8	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

Outre les dépenses généralement quelconques, le programme de subsistance couvre également « l'aide exceptionnelle aux victimes » se rapportant à la loi du 1 août 1985 portant des mesures fiscales et autres.

ART. 11.05. — *Dépenses diverses de service social.*

a) Interventions individuelles:

A fonds perdus: interventions pour des cas particuliers y compris les primes de naissance F 3 700 000

b) Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc. 1 240 000

c) Interventions en faveur des restaurants, etc.:

1° Frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien) 2 860 000

2° Participation dans les frais de repas des agents dans des restaurants du secteur privé, et notamment en remplacement des fréquentations des restaurants gérés par la R.T.T. 900 000

d) Augmentation du fonds de la Caisse de prêts —

Total F 8 700 000

L'augmentation de 200 000 francs se justifie par la hausse des prix et des tarifs.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

Buiten allerhande uitgaven, omvat het bestaansmiddelenprogramma ook de « buitengewone hulp aan slachtoffers » in overeenstemming met de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen.

ART. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.*

a) Individuele tegemoetkomingen:

Niet terugvorderbaar: tegemoetkomingen voor bijzondere gevallen met inbegrip van de geboortepremies F 3 700 000

b) Tegemoetkomingen ten gunste van sportgroeperingen, culturele groeperingen, enz. 1 240 000

c) Tegemoetkomingen ten gunste van de restaurants, enz.:

1° Algemene kosten (water, gas, elektriciteit, onderhoud) 2 860 000

2° Tussenkost in de kosten voor middagmaaltijden van personeelsleden in restaurants van de private sector en vooral ter vervanging van de restaurants beheerd door de R.T.T. 900 000

d) Verhoging van het fonds van de Leenkas —

Totaal F 8 700 000

De verhoging van 200 000 frank is verantwoord door de verhoging van de prijzen en de tarieven.

40/1 — REPRESENTATION DU DEPARTEMENT

Moyens en personnel: Inclus dans le programme 40/0.

40/1 — VERTEGENWOORDIGING VAN HET DEPARTEMENT

Bezetting in personeel: Inbegrepen in programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Dépenses non libellées. — <i>Niet-opgegeven uitgaven</i>	1	40	12.21	11	35	—	3,0	1,0	0,2	—	—	—
Information politique département. — <i>Informatie politiek departement</i>	1	40	12.38	11	86	—	13,4	13,4	—	—	—	—
Présidence CEE — Réunions « Trevi ». — <i>Voorzitterschap EEG — Vergaderingen « Trevi »</i>	1	40	12.50	11	25	—	4,0	—	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							20,4	14,4	0,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 12.21. — *Dépenses non libellées au budget.*

Frais de représentation.

ART. 12.38. — *Dépenses relatives à l'information de la politique du département.*

Publication de brochures et réalisation de films en court métrage pour les déclarations ministérielles.

ART. 12.50. — *Présidence CEE: Conférence des ministres de la Justice et réunions du groupe « TREVI ».*

La présidence de la CEE implique l'organisation en Belgique de rencontres entre les ministres européens de la Justice de même que des réunions du groupe « TREVI » qui concernent les experts des services de police et de sécurité.

COMMENTAAR

ART. 12.21. — *In de begroting niet opgegeven uitgaven.*

Representatiekosten.

ART. 12.38. — *Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement.*

Uitgifte van brochures en realisatie van smalfilms voor ministeriële mededelingen.

ART. 12.50. — *Voorzitterschap van de EEG: Conferentie van de ministers van Justitie en vergaderingen van de groep « TREVI ».*

Het voorzitterschap van de EEG brengt mede de organisatie in België, van ontmoetingen tussen de Europese ministers van Justitie, evenals vergaderingen van de groep « TREVI » bestaande uit deskundigen van de politie- en veiligheidsdiensten.

40/3 — CREATION D'UN OFFICE
DE PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

40/3 — OPRICHTING VAN EEN DIENST
TOT BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
30. Personnel. — <i>Personeel:</i> Protection de la vie privée. — <i>Bescherming</i> <i>persoonlijke levenssfeer</i>	2	40	84.01	30	44	—	3,5	3,5	—	—	—	—
31. Biens et services. — <i>Goederen en dien-</i> <i>sten:</i> Protection de la vie privée. — <i>Bescherming</i> <i>persoonlijke levenssfeer</i>	2	40	84.01	31	45	—	3,5	3,5	2,1	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							7,0	7,0	2,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

La Commission consultative de la protection de la vie privée donne des avis et examine les plaintes conformément à la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et à l'arrêté royal n° 141 créant une banque de données relative aux membres du personnel du secteur public. La commission qui se compose de 8 membres effectifs et 8 suppléants peut requérir le concours d'experts.

COMMENTAAR

De Raadgevende Commissie tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer adviseert en onderzoekt klachten in overeenstemming met de wet van 8 augustus 1983 tot organisatie van het Nationaal Register van de fysische personen en met het koninklijk besluit nr. 141 tot oprichting van een databank voor de personeelsleden van de publieke sector. De commissie, die is samengesteld uit 8 vaste en 8 plaatsvervangende leden, kan een beroep doen op de medewerking van deskundigen.

51. Administration des Etablissements pénitentiaires

MISSIONS

Gestion et inspection des établissements, examens anthropologiques et contrôle médical, études et traitement des affaires générales, examens des cas individuels ainsi que des recours en grâce et des libérations conditionnelles, gestion du service social et du personnel, administration du service central du travail.

51/0 — SUBSISTANCE

51. Bestuur der Strafinrichtingen

OPDRACHTEN

Beheer en inspectie van de inrichtingen, anthropologisch onderzoek en geneeskundige controle, studie en behandeling van algemene zaken, onderzoek van de individuele gevallen alsook van de gratieverzoeken en de voorstellen tot voorwaardelijke invrijheidstelling, beheer van de sociale dienst en van het personeel, centrale arbeidsdienst.

51/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1987	1986	1985	Bezetting in personeel
Organique	4 056	4 034	3 859	Organiek.
Non organique	191	179	131	Niet-organiek.
Totaux	4 247	4 213	3 990	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . . .	1	51	11.03	01	65	—	2 860,0	2 828,6	2 609,0	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	51	11.04	01	68	—	206,7	212,4	194,0	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Honoraires des avocats, médecins. — Erelon- nen van advocaten, geneesheren	1	51	12.01	02	69	—	41,0	43,3	35,8	—	—	—
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	51	12.02	02	72	—	155,8	158,8	144,1	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	51	12.05	02	81	—	15,1	15,8	21,8 (2,1)	—	—	—
Soins médicaux. — Geneeskundige zorgen	1	51	33.02	02	67	—	0,1	0,1	—	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — Energie	1	51	12.03	03	76	—	179,8	185,8	208,4	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — Huur van onroerende goederen	1	51	12.06	03	85	—	6,2	6,2	5,6	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — Machines, meubilair, materieel	2	51	74.01	06	33	1	79,0	77,7	38,9	—	—	—
Totaux. — Totalen							3 543,7	3 528,7	3 257,6 (2,1)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

Le cadre des services extérieurs comprend 4 477 unités dont 110 hors statut. Les effectifs se décomposent comme suit: 3 788 statutaires, 46 temporaires. Ce programme comprend les frais de fonctionnement de toutes les prisons, à l'exception des Colonies de Bienfaisance (Merksplas, Wortel, Sint-Andries, Saint-Hubert) qui jouissent d'une autonomie financière.

51/1 — ENTRETIEN ET AIDE
AUX DETENUS

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

COMMENTAAR

De formatie van de buitendiensten omvat 4 477 eenheden, waarvan 110 buiten statuut. De effectieven zijn als volgt verdeeld: 3 788 statutairen, 46 tijdelijken. Dit programma behelst de werkingskosten van alle gevangenen, met uitzondering van de Rijkswelddadigheidskoloniën (Merksplas, Wortel, Sint-Andries, Saint-Hubert) die over een financiële autonomie beschikken.

51/1 — ONDERHOUD EN HULPVERLENING
AAN GEDETINEERDEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
10. Personnel. — <i>Personeel:</i>												
Salaires des détenus. — <i>Lonen van de gedetineerden</i>	1	51	11.10	10	95	—	70,0	76,0	73,3	—	—	—
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Entretien des détenus. — <i>Onderhoud van de gedetineerden</i>	1	51	12.31	11	71	—	523,9	551,9	561,3 (22,9)	—	—	—
Dédommagement à des détenus. — <i>Schade- loosstelling aan gedetineerden</i>	1	51	33.03	11	79	—	1,2	1,1	0,9	—	—	—
Assurance-maladie des familles des détenus. — <i>Ziekteverzekering van de families van gedetineerden</i>	1	51	33.15	11	18	—	0,1	0,1	—	—	—	—
15. Action sociale. — <i>Sociale actie:</i>												
Petits investissements dans les établissements pénitentiaires. — <i>Kleine investeringen in de strafinrichtingen</i>	2	51	51.01	15	29	F	2,0	2,0	2,0	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							597,2	631,1	637,5 (22,9)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

Ce programme, outre les frais d'entretien généraux des détenus, comprend les frais de route et de séjour des gendarmes chargés d'accompagner les détenus transférés et les frais de transport des détenus libérés.

ART. 11.10. — *Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien.*

Adaptation du crédit à la dépense probable par suite de la hausse des salaires et du nombre de détenus mis au travail.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

Dit programma omvat de algemene onderhoudskosten van de gedetineerden, de reis- en verblijfskosten van de rijkswachters die de gedetineerden op transport vergezellen en de vervoerkosten van de in vrijheid gestelde gedetineerden.

ART. 11.10. — *Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud.*

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijkste uitgave ingevolge de verhoging van de lonen en het aantal tewerkgestelde gedetineerden.

ART. 51.01. — *Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires.*

Travaux de renouvellement au pavillon des vieillards à la C.B.E. à Wortel.

51/2 — AIDE AUX ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES
AUTONOMES

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

ART. 51.01. — *Stijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de strafinrichtingen.*

Vernieuwingswerken aan het paviljoen voor ouderlingen in de R. W.K. te Wortel.

51/2 — HULPVERLENING AAN DE ZELFSTANDIGE
STRAFINRICHTINGEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
21. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Colonies agricoles de bienfaisance. — <i>Landbouwkolonien van weldadigheid</i> . . .	1	51	32.10	21	04	F	97,0	157,0	126,0	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

Ce programme consiste à accorder des subsides aux colonies agricoles de bienfaisance, aux dépôts de mendicité et aux maisons de refuge de l'Etat.

L'Administration des Etablissements pénitentiaires dispose de quatre établissements de ce type: l'établissement pénitentiaire de Merksplas, l'établissement pénitentiaire de Sint-Andries-Brugge, la colonie de bienfaisance de Wortel et le centre de détention de Saint-Hubert.

Ces institutions jouissent d'une autonomie financière et disposent d'un budget de recettes propres. La différence entre leurs dépenses propres et leurs recettes propres est compensée par des crédits prévus au budget du ministère de la Justice sous la forme d'un prix de journée d'entretien.

Les établissements concernés ont été créés en vertu de la loi du 27 novembre 1891 sur la répression du vagabondage et de la mendicité.

ART. 32.10. — *Subsides aux colonies agricoles de bienfaisance.*

Subsidiation des établissements pour ordre.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

Dit programma bestaat erin toelagen te verlenen aan de landbouwkolonien van weldadigheid, de bedelaarsgestichten en de toevluchtshuizen van de Staat.

Het Bestuur van de Strafinrichtingen beschikt over vier dergelijke inrichtingen, te weten: de strafinrichting te Merksplas, de strafinrichting te Sint-Andries-Brugge, de rijksweldadigheidskolonie te Wortel en het detentiecentrum te Saint-Hubert.

Deze inrichtingen genieten van een financiële autonomie en hebben een eigen begroting en inkomsten. Het verschil tussen hun uitgaven en hun eigen inkomsten wordt bijgepast door kredieten uitgetrokken op de begroting van het departement onder vorm van een dagelijkse onderhoudsprijs.

Bedoelde inrichtingen werden opgericht ingevolge de wet van 27 november 1891 op de beteugeling van de landloperij en de bedelarij.

ART. 32.10. — *Toelagen aan de landbouwkolonien van weldadigheid.*

Subsidiëring van de instellingen voor orde.

51/4 — AIDE POST-PENITENTIAIRE

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

51/4 — POSTPENITENTIAIRE HULPVERLENING

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
11. Biens et Services. — <i>Goederen en Diensten:</i>												
Subsides à des organismes de réadaptation. — <i>Toelagen aan wederaanpassingsorganismen</i>	1	51	01.13	41	45	—	7,3	7,3	7,3	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

Ce programme consiste à subsidier des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale post-pénitentiaire vis-à-vis de délinquants et handicapés sociaux.

L'arrêté royal du 3 juillet 1970 détermine les conditions d'octroi de subventions par l'Etat.

L'aide post-pénitentiaire est une matière personnalisable qui a été transférée aux communautés en vertu de la loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles.

Les subventions dont question ne concernent en conséquence que les établissements bicommunautaires situés dans la région bruxelloise et non subsidiés par la communauté flamande ou la communauté française.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

Dit programma voorziet in het betoelagen van wederaanpassingsorganismen en van onthaalhuizen die medewerken aan de post-penitentiaire sociale actie ten opzichte van delinquenten en sociaal gehandicapten.

Het koninklijk besluit van 3 juli 1970 stelt de voorwaarden vast waaronder voornoemde instellingen voor Rijkstoelagen in aanmerking komen.

Het betreft hier persoonsgebonden materies die op grond van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen naar de gemeenschappen zijn overgeheveld.

De toelagen waarvan sprake worden toegekend aan de zogeheten « bicommunautaire instellingen », gevestigd in het Brusselse, die noch door de Vlaamse Gemeenschap noch door de Franse Gemeenschap gesubsidieerd worden.

52. Office de la Protection de la Jeunesse

MISSIONS

Protection sociale et judiciaire; régime éducatif et inspection des établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat; cas individuels; formation du personnel; agrégation de services; gestion matérielle et financière; inspection des services médicaux des établissements de l'Etat; législation; problèmes de contentieux; études; recherches et interprétation des données statistiques; inspection des établissements privés agréés; des services organisant des maisons familiales agréées; des placements familiaux; des services de placements familiaux; des mineurs mis à la disposition du gouvernement; commission de contrôle des films.

Parmi ces missions, seules celles concernant les matières relevant du droit civil, du droit pénal et du droit judiciaire sont de la compétence du département (Loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles; art. 5, § 1^{er}, II, 6°).

52/0 — SUBSISTANCE

52. Dienst voor Jeugdbescherming

OPDRACHTEN

Sociale en gerechtelijke bescherming, opvoedingsbehandeling en inspectie van de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht, individuele gevallen, vorming van het personeel, erkenning van de diensten, materieel en financieel beheer, inspectie van de medische diensten van de Rijksgestichten, wetgeving, geschillen, studies, opzoekingen en interpretatie van de statistische gegevens; inspectie van de erkende particuliere inrichtingen, van de diensten die erkende tehuizen organiseren, van gezinsplaatsingen, van de diensten voor gezinsplaatsingen, van de ter beschikking van de regering gestelde minderjarigen; filmkeuringscommissie.

Van al deze opdrachten behoren alleen deze betreffende de zaken van burgerlijk-, straf- en gerechtelijk recht tot de bevoegdheid van het departement (Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, artikel 5, § 1, II, 6°).

52/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1987	1986	1985	Bezetting in personeel
Organique	773	775	764	Organiek.
Non organique	25	34	35	Niet-organiek.
Totaux	798	809	799	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel	1	52	11.03	01	92	—	663,4	674,1	631,8 (0,1)	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	52	11.04	01	95	—	24,0	23,2	20,9 (0,3)	—	—	—
02. Biens et Services. — Goederen en Dien- sten:												
Honoraires des avocats, médecins — Erelon- nen van advocaten, geneesheren	1	52	12.01	02	96	—	0,3	0,3	0,1	—	—	—
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	52	12.02	02	02	—	27,6	26,8	25,7 (0,1)	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	52	12.05	02	11	—	2,3	3,2	1,8 (0,1)	—	—	—
Subsides à différents organismes. — Toela- gen aan verschillende organismen	1	52	33.07	02	12	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—
Organisations internationales. — Internatio- nale instellingen	1	52	34.10	02	30	—	0,1	0,2	0,2	—	—	—

Legende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
03. Installations. — <i>Installaties:</i>												
Energie. — <i>Energie</i>	1	52	12.03	03	06	—	33,7	32,4	43,7 (0,2)	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	52	12.06	03	15	—	0,6	1,0	1,3	—	—	—
07. Divers. — <i>Diversen:</i>												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	52	12.02	07	07	—	0,7	0,7	0,4	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							752,8	762,0	726,0 (0,8)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

Sur les 798 unités, 520 appartiennent au personnel des établissements d'observation et d'éducation spécialisée de l'Etat et 278 au personnel des services sociaux des tribunaux de la jeunesse.

ART. 33.07. — *Subsides à différents organismes.*

Décomposition du crédit:

Subside à l'Association nationale des magistrats de la jeunesse: 60 000 francs.

Subside à l'Association belge des magistrats d'appel de la jeunesse: 40 000 francs.

ART. 34.10. — *Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.*

Subside à l'Union internationale des Magistrats de la Jeunesse à Bruxelles: 25 000 francs.

52/1 — RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

Op de 798 eenheden behoren er 520 bij het personeel van de Rijksinstellingen voor Observatie en Bijzondere Opvoeding en 278 bij het personeel van de Sociale Diensten van de Jeugdrechtbanken.

ART. 33.07. — *Toelagen aan verschillende organismen.*

Samenstelling van het krediet:

Toelage aan de Nationale Vereniging der jeugdmagistraten: 60 000 frank.

Toelagen aan de Belgische Vereniging van magistraten van de jeugdkamers in hoger beroep: 40 000 frank.

ART. 34.10. — *Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.*

Toelage aan de Internationale Vereniging van de Jeugdmagistraten te Brussel: 25 000 frank.

52/1 — WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Etude politique scientifique. — <i>Studie wetenschapsbeleid</i>	1	52	01.02	11	09	R	0,3	0,3	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

Etude et recherche dans le domaine spécifique de la protection judiciaire de la jeunesse et de la délinquance juvénile afin de pouvoir adapter la législation et les moyens dont devraient pouvoir disposer les magistrats de la jeunesse pour l'appliquer.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

Studie en onderzoek in het specifiek domein van de gerechtelijke bescherming van de jeugd en van jeugdmisdadigheid met het oog op de aanpassing van de wetgeving en de middelen waarover de jeugdmagistraten zouden dienen te beschikken om deze wetgeving toe te passen.

53. Moniteur belge

53. Belgisch Staatsblad

MISSIONS

Transmission d'informations déterminées et mises en forme par le requérant (Parlement, Conseil des Ministres, Départements, régions, communautés, sociétés commerciales, ...) traduites principalement sous forme de publication écrite: « Moniteur belge », « Recueil des Actes relatifs aux Sociétés commerciales et agricoles », « Recueil des Actes concernant les Associations sans but lucratif, les Etablissements d'utilité publique et Associations d'Assurances mutuelle » etc. Vente, outre des produits fabriqués au Moniteur belge, des publications et microfiches C.E.E., des publications Benelux, des « Annales parlementaires » et des « Questions et Réponses » de la Chambre et du Sénat; vente du « Répertoire alphabétique cumulatif des actes et documents relatifs aux Sociétés commerciales et agricoles » sous forme de microfiches ou de bandes magnétiques.

OPDRACHTEN

Verstrekking van welbepaalde informatie, qua vorm vastgesteld door de aanvrager (Parlement, Ministerraad, de Ministeries, de gewesten, de gemeenschappen, de handelsvennootschappen, ...), hoofdzakelijk door middel van geschreven publikaties: « Belgisch Staatsblad », « Bijzondere Verzameling van de Akten betreffende de Handels- en Landbouwvennootschappen », « Verzameling der Akten betreffende de Verenigingen zonder winstoogmerk, de Instellingen van Openbaar Nut en de Verenigingen voor Onderlinge Verzekering » enz. Verkoop van de op het Belgisch Staatsblad vervaardigde produkten, van publikaties en microfiches van de E.E.G., van uitgaven van de Benelux, van de « Parlementaire Handelingen » en « Vragen en Antwoorden » van de Kamer en Senaat; verkoop van het « Cumulatief alfabetisch repertorium van de akten en bescheiden betreffende de Handels- en Landbouwvennootschappen » op microfiches of magneetbanden.

53/0 — SUBSISTANCE

53/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1987	1986	1985	Bezetting in personeel
Organique	315	322	328	Organiek.
Non organique	1	1	6	Niet-organiek.
Totaux	316	323	334	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . .	1	53	11.03	01	22	—	258,7	235,9	227,4	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	53	11.04	01	25	—	36,9	34,6	28,9	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Honoraires des avocats, médecins. — Erelon- nen van advocaten, geneesheren	1	53	12.01	02	26	—	5,1	2,1	2,1	—	—	—
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	53	12.02	02	29	—	127,7	87,7	68,1	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	53	12.05	02	38	—	2,5	2,3	2,2	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — Buitenge- wone leveringen	1	53	12.07	02	44	—	1,5	1,0	0,1	—	—	—
Travaux de composition. — Zetwerk . . .	1	53	12.24	02	95	—	0,1	0,1	—	—	—	—

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
03. Installations. — <i>Installaties:</i>												
Energie. — <i>Energie</i>	1	53	12.03	03	33	—	9,7	9,3	8,9	—	—	—
Loyer des biens immobiliers — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	53	12.06	03	42	—	1,0	—	—	—	—	—
04. Informatique. — <i>Informatica:</i>												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i> . .	1	53	12.04	04	37	—	27,6	22,2	14,1	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i>												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	53	74.01	06	87	1	10,0	16,4	4,3	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							480,8	411,6	356,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

La cellule administrative (39 unités) est intégrée tant dans l'effectif en personnel sus-mentionné, que dans la rubrique « Total Administration centrale » du programme 40.

COMMENTAAR

De administratieve cel (39 eenheden) is zowel in het hierboven vermelde personeelsbestand als in de rubriek « Totaal Hoofdbestuur » van programma 40 begrepen.

54. Administration des affaires civiles et criminelles

MISSIONS

Législation pénale:

Elaboration de projets et examen des propositions de loi, révision du Code pénal, conventions internationales, défense de l'Etat belge, droit public, Droits de l'homme.

Législation civile et commerciale:

Elaboration de projets et examen des propositions, conventions internationales, délivrance de certificats de coutume, pourvoi dans l'intérêt de la loi, défense de l'Etat belge, indigénat, état civil, droit patrimonial, organisation judiciaire, entraide judiciaire internationale (commissions rogatoires), application de la convention de New York sur le recouvrement des aliments à l'étranger.

Logistique:

Recherche du renseignement dans les milieux criminogènes et spécialement ceux de la « haute criminalité » et de la drogue, propositions en matière de politique criminelle, collecte et traitement de statistiques judiciaires, extraditions, entraide judiciaire internationale en matière de droit pénal.

54/0 — SUBSISTANCE

Voir Administration centrale, programme 40, reprenant le total de ladite rubrique. Pour des raisons d'ordre public les effectifs des services extérieurs sont tenus secrets.

54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken

OPDRACHTEN

Strafwetgeving:

Uitwerking van wetsontwerpen en onderzoek van wetsvoorstellen, herziening van het Strafwetboek, verdediging van de Belgische Staat, publiek recht, Rechten van de mens.

Burgerlijke- en handelswetgeving:

Uitwerking van wetsontwerpen en onderzoek van wetsvoorstellen, internationale overeenkomsten, afgifte van wetscertificaten, voorziening in het belang van de wet, verdediging van de Belgische Staat, burgerlijke stand, inboorlingenschap, vermogensrecht, rechterlijke organisatie, internationale rechtshulp (buitenlandse ambtelijke opdrachten), toepassing van het Verdrag van New York inzake het verhaal in het buitenland van uitkeringen tot onderhoud.

Logistiek:

Nasporing van inlichtingen in de criminogene kringen, inzonderheid in die van de « zware misdadigheid » en van de drugs, voorstellen ter zake criminele politiek, verzameling en verwerking van de gerechtelijke statistieken, uitleveringen, internationale rechtshulp op strafrechtelijk vlak.

54/0 — BESTAANSMIDDELEN

Zie Hoofdbestuur, programma 40, waar het totaal voor Hoofdbestuur is weergegeven. Om redenen van openbaar belang wordt de personeelssterkte van de buitendiensten geheim gehouden.

Moyens en personnel	1987	1986	1985	Bezetting in personeel
Organique	66	66	64	Organiek.
Non organique	1	1	—	Niet-organiek.
Totaux	67	67	64	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — <i>Personneel:</i>												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i> . . .	1	54	11.03	01	49	—	79,8	79,4	70,5	—	—	—
02. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	54	12.02	02	56	—	3,1	3,1	2,0	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	54	12.05	02	65	—	2,2	2,2	1,1	—	—	—

Legende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
03. Installations. — <i>Installaties:</i> Energie. — <i>Energie</i>	1	54	12.03	03	60	—	0,9	1,0	1,0	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i> Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	54	74.01	06	17	I	1,0	0,8	0,6	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							87,0	86,5	75,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

54/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Effectifs en personnel: voir subsistance.

54/1 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i> Unification du droit. — <i>Eenmaking van het recht</i>	1	54	12.26	11	40	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—
Révision du Code pénal. — <i>Herziening van het Strafwetboek</i>	1	54	12.30	11	52	—	0,7	0,6	0,5	—	—	—
Colloque sur les techniques de procréation artificielle. — <i>Symposium betreffende de technieken van kunstmatige procreatie</i>	1	54	12.51	11	18	—	5,0	—	—	—	—	—
Subsides à différents organismes. — <i>Toelagen aan verschillende organismen</i>	1	54	33.07	11	75	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Subvention à des publications. — <i>Toelage aan publikaties</i>	1	54	33.09	11	81	—	0,6	0,6	0,7	—	—	—
Commission Benelux. — <i>Benelux-commissie</i>	1	54	34.09	11	90	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Aide aux décisions gouvernementales urgentes. — <i>Hulp aan dringende regeringsbeslissingen</i>	1	54	01.03	11	66	R	—	20,0	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							6,6	21,5	1,3	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 12.30. — *Institution d'une commission pour la revision du Code penal.*

Décomposition du crédit:

- Frais de bureau: 200 000 francs;
- Frais de fonctionnement: 500 000 francs.

COMMENTAAR

ART. 12.30. — *Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek.*

Samenstelling van het krediet:

- Bureaukosten: 200 000 frank;
- Werkingskosten: 500 000 frank.

ART. 12.51. — *Colloque international sur les aspects juridiques soulevés par les techniques de procréation artificielle humaine.*

Les progrès des services biomédicaux place les juristes en face de problèmes nouveaux et complexes. Le colloque international permettra de confronter praticiens et théoriciens du droit dans la perspective d'une éventuelle adaptation de la législation.

ART. 33.07. — *Subsides à différents organismes.*

Crédit inchangé.

Décomposition du crédit :

Subside à la *Revue du droit pénal* : 100 000 francs.

ART. 33.09. — *Subvention à des publications et à des institutions scientifiques.*

Subventions facultatives.

ART. 01.03. — *Dépenses de toute nature relatives aux actions de recherche d'initiative ministérielle d'aide aux décisions gouvernementales urgentes.*

Il s'agit de la gestion d'un crédit pluriannuel portant sur la recherche scientifique dans le domaine de la criminalistique et de la médecine légale.

54/2 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Effectifs en personnel : voir subsistance.

ART. 12.51. — *Internationaal symposium betreffende de juridische aspecten verbonden aan de technieken van kunstmatige menselijk procreatie.*

De vooruitgang in de biomedische wetenschap plaatst de juristen voor nieuwe en ingewikkelde problemen. Het internationaal symposium zal een gedachtenwisseling tussen rechtspractici en -theoretici toelaten, met het oog op een eventuele wetsoortwijziging.

ART. 33.07. — *Toelagen aan verschillende organismen.*

Ongewijzigd krediet.

Samenstelling van het krediet :

Toelage aan de *Revue du droit pénal* : 100 000 frank.

ART. 33.09. — *Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen.*

Facultatieve toelagen.

ART. 01.03. — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de onderzoekacties van ministerieel initiatief ter ondersteuning van dringende regeringsbeslissingen.*

Het betreft hier een beheer van een provisioneel krediet terzake wetenschappelijk onderzoek op het domein van de criminalistiek en de gerechtelijke geneeskunde.

54/2 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Personeelsbezetting : zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten :</i>												
Organisation de stage de juristes. — <i>Organisatie van stage van juristen</i>	1	54	12.36	21	80	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
Intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales. — <i>Deelneming in de werkingskosten van internationale instellingen</i>	1	54	34.10	21	06	—	1,2	1,1	0,2 (1,2)	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							1,4	1,3	0,4 (1,2)	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 61.

Légende : zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 34.10. — *Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.*

Subside à la Société internationale de Criminologie à Paris: 15 000 francs.

Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission internationale de l'Etat civil: 140 000 francs.

Subside à l'Institut international pour l'Unification du Droit privé à Rome: 1 025 000 francs.

Subside à l'Association internationale du Droit pénal à Paris: 20 000 francs.

54/3 — MESURES DE SURETE

Effectifs en personnel: voir subsistance.

COMMENTAAR

ART. 34.10. — *Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.*

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Criminologie te Parijs: 15 000 frank.

Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand: 140 000 frank.

Toelage aan het Internationaal Instituut voor Eenmaking van het Privaatrecht te Rome: 1 025 000 frank.

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Strafrecht te Parijs: 20 000 frank.

54/3 — VEILIGHEIDSMATREGELEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
31. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Protection des personnes. — <i>Bescherming van personen</i>	1	54	12.37	31	93	—	4,6	4,6	4,7	—	—	—
Information criminelle. — <i>Mesures de sûreté. — Criminele informatie. — Veiligheidsmaatregelen</i>	1	54	12.42	31	11	—	2,3	2,3	2,3	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							6,9	6,9	7,0	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

55. Administration de la Sûreté publique

MISSIONS

Sûreté de l'Etat:

Collecte et exploitation de toutes les informations utiles en matière de contre-espionnage, de renseignements généraux et de terrorisme.

Office des Etrangers:

Gestion des problèmes administratifs que posent l'entrée, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers: études statistiques; élaboration des textes légaux et réglementaires; inspection des frontières; visas; contrôle du séjour et de l'établissement des étrangers C.E.E. et contrôle de l'entrée, du séjour et de l'établissement des étrangers non C.E.E.; examen de la situation des étrangers détenus ainsi que prise de mesures administratives et exécution de tous devoirs administratifs à leur égard; examen de la situation des étrangers clandestins.

Sécurité nucléaire:

Application des mesures de sûreté dans le domaine de l'énergie nucléaire.

55/0 — SUBSISTANCE

Voir administration centrale, programme 40, reprenant le total de ladite rubrique. Pour des raisons d'ordre public, les effectifs des services extérieurs sont tenus secrets.

55. Bestuur van de Openbare Veiligheid

OPDRACHTEN

Veiligheid van de Staat:

Het inwinnen en exploiteren van alle nuttige inlichtingen inzake tegenbespieding, algemene inlichtingen en terrorisme.

Dienst Vreemdelingenzaken:

Behandeling van de administratieve problemen in verband met de toelating, het verblijf, de vestiging en de uitwijzing van vreemdelingen: studie statistieken; uitwerking van wettelijke en bestuursrechtelijke teksten; grensinspectie; visadienst; toezicht op het verblijf en de vestiging van vreemdelingen die onderdaan zijn van een der E.E.G.-landen en toezicht op het binnenkomen, het verblijf en de vestiging van vreemdelingen die geen onderdaan zijn van een der E.E.G.-landen; onderzoek van de toestand van vreemdelingen gedetineerd evenals het nemen van administratieve maatregelen en uitvoering van alle administratieve taken met betrekking tot deze vreemdelingen; onderzoek van de toestand van vreemdelingen die clandestien in het land verblijven.

Veiligheid inzake kernenergie:

Toepassing van veiligheidsmaatregelen op het domein van de kernenergie.

55/0 — BESTAANSMIDDELEN

Zie hoofdbestuur, programma 40, waar het totaal voor hoofdbestuur is weergegeven. Om redenen van openbaar belang wordt de personeelsbezetting van de buitendiensten geheim gehouden.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — Personeel:												
Remunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	55	11.03	01	76	—	277,5	285,3	236,6	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	55	11.04	01	79	—	9,3	9,1	7,5	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	55	12.02	02	83	—	15,9	15,4	14,3	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	55	12.05	02	92	—	28,7	26,1	24,7	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	55	12.07	02	01	—	0,4	0,4	0,4	—	—	—
Automatisation du registre de la Sûreté de l'Etat. — <i>Automatisering van het register van de Veiligheid van de Staat</i>	1	55	01.11	02	11	—	11,5	9,0	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
03. Installations. — <i>Installaties:</i>												
Energie. — <i>Energie</i>	1	55	12.03	03	87	—	5,9	6,3	7,8	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	55	12.06	03	96	—	0,3	0,3	0,2	—	—	—
04. Informatique. — <i>Informatica:</i>												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i> . .	1	55	12.04	04	91	—	1,0	1,0	0,5	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i>												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	55	74.01	06	44	1	22,0	21,3	19,5 (0,6)	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							372,5	374,2	311,5 (0,6)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

55/1 — MESURES DE SURETE

Effectifs en personnel: voir subsistance.

MISSIONS

Les multiples visites, officielles ou non, de chefs d'Etat et d'autres personnalités étrangères imposent à la Sûreté de l'Etat de nombreuses missions de protection rapprochée de ces personnes, ainsi qu'une vigilance accrue pour la pénétration des mouvements ou groupements susceptibles de déclencher des actions violentes contre ces personnes lors de leurs visites dans notre pays.

La Sûreté de l'Etat se doit aussi d'assurer, par tous les moyens dont elle dispose, la sécurité des bâtiments officiels et institutions étrangères ou internationales, établis sur notre territoire et d'une façon générale, la protection des personnes et des biens.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

55/1 — VEILIGHEIDSMATREGELEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

OPDRACHTEN

De vele officiële en officieuze bezoeken van staatshoofden en andere vreemde personaliteiten leggen de Veiligheid van de Staat protectietaken en verhoogde waakzaamheid op ten aanzien van de penetratie van bewegingen en groepen die mogelijk geweld kunnen gebruiken tegen deze personen tijdens hun verblijf in ons land.

De Veiligheid van de Staat moet ook met alle middelen waarover zij beschikt de veiligheid verzekeren van de officiële gebouwen en van vreemde of internationale organismen, gevestigd op ons grondgebied, en in het algemeen de bescherming van personen en goederen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Protection des personnes. — <i>Bescherming van personen</i>	1	55	12.37	11	03	—	3,1	3,1	3,1	—	—	—
Information criminelle, mesures de sûreté. — <i>Criminele informatie, veiligheidsmaatregelen</i>	1	55	12.42	11	18	—	42,2	42,2	41,4	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							45,3	45,3	44,5	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

55/2 — CONTROLE DES ETRANGERS

Effectifs en personnel: voir subsistance.

55/2 — TOEZICHT OP DE VREEMDELINGEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
21. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Frais de rapatriement. — <i>Kosten voor repatriëring</i>	1	55	12.23	21	68	—	37,0	15,7	9,5	—	—	—
Titres de séjour pour étrangers. — <i>Verblijfstitels vreemdelingen</i>	1	55	12.28	21	83	—	1,2	1,2	0,8	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							38,2	16,9	10,3	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 12.23. — *Frais de rapatriement.*

En exécution des dispositions de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, l'Office des étrangers est tenu dans certains cas de procéder au rapatriement par avion d'étrangers indésirables.

En outre dans le cadre du traité Benelux, certains frais de rapatriement sont portés sur la base 50/50 avec les Pays-Bas.

Ces frais sont à charge du Trésor belge.

ART. 12.28. — *Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers.*

Les titres de séjour pour étrangers sont imprimés sur ordre de l'Office des étrangers qui se charge de la distribution aux administrations communales.

Les frais occasionnés sont remboursés par les administrations communales lors de la réception des cartes.

Reconduction du crédit suite à la hausse des tarifs en matière de confection des titres de séjour.

COMMENTAAR

ART. 12.23. — *Kosten voor repatriëring.*

Ter uitvoering van de bepalingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen is de Dienst vreemdelingen zaken gehouden om in bepaalde gevallen over te gaan tot de repatriëring per vliegtuig van ongewenste vreemdelingen.

Bovendien worden in het kader van het Benelux-verdrag sommige repatriëringskosten gedragen op 50/50-basis met Nederland.

Deze kosten vallen ten laste van de Belgische Schatkist.

ART. 12.28. — *Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen.*

De verblijfstitels voor vreemdelingen worden gedrukt in opdracht van de Dienst Vreemdelingen zaken, die zich gelast met de verdeling onder de gemeentebesturen.

De kosten die eruit voortvloeien worden evenwel terugbetaald door de gemeentebesturen bij de inontvangstname van de kaarten.

Herneming van hetzelfde krediet ingevolge de tariefverhoging voor het opmaken van verblijfstitels.

55/4 — SECURITE NUCLEAIRE

55/4 — VEILIGHEID INZAKE KERNENERGIE

Effectifs en personnel: voir subsistance.

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
40. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . . .	1	55	11.03	40	18	—	20,1	17,3	16,9	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	55	11.04	40	21	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—
41. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	55	12.02	41	25	—	0,4	0,4	0,4	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	55	12.05	41	34	—	1,3	1,3	1,2	—	—	—
42. Installations. — Installaties:												
Energie. — Energie	1	55	12.03	42	29	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
45. Equipement. — Uitrustig:												
Machines, mobilier, matériel. — Machines, meubilair, materieel	2	55	74.01	45	83	1	0,7	0,1	0,1	—	—	—
Totaux. — Totalen							22,8	19,4	18,9	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

Application du chapitre VII du traité instituant la Communauté Européenne de l'Energie Atomique, du règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes, d'accords internationaux de coopération pour l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire.

COMMENTAAR

Toepassing van hoofdstuk VII van het Verdrag houdende oprichting van de Europese Gemeenschap inzake Kernenergie, van het algemeen reglement inzake de bescherming van de bevolking en de arbeiders tegen het gevaar van ioniserende stralingen, van de internationale samenwerkingsakkoorden voor het vreedzaam gebruik van de kernenergie.

55/5 — LUTTE ANTITERRORISME

Effectifs en personnel : voir subsistance.

55/5 — STRIJD TEGEN TERRORISME

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
51. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i> Depenses du Groupe Interforces Antiterroriste (G.I.A.). — <i>Uitgaven van de Antiterroristische Gemengde Groep (A.G.G.)</i>	1	55	01.12	51	63	—	20,0	15,0	12,7	—	—	

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

Les moyens sont établis eu égard aux nécessités:

- d'informer le gouvernement de toute menace terroriste éventuelle;
- de proposer au Gouvernement les mesures à prendre pour lutter contre le terrorisme national ou international;
- de conseiller le Gouvernement sur la ligne de conduite à adopter en cas de prise d'otages ou de détournement d'avion en Belgique, sans préjudice de la compétence des autorités judiciaires en matière pénale.

COMMENTAAR

De middelen worden vastgelegd rekening houdend met de noodzaak om:

- de regering op de hoogte te brengen van elke gebeurlijke terroristische bedreiging;
- aan de regering voorstellen te doen met betrekking tot het nemen van maatregelen in de strijd tegen het nationale of internationale terrorisme;
- de regering raadgevingen te verstrekken omtrent de te volgen gedragslijn bij gijzelingen en vliegtuigkapingen in België onverminderd de bevoegdheden van de gerechtelijke autoriteiten op het strafrechtelijk vlak.

56. Juridictions ordinaires

MISSION

Exercice du pouvoir judiciaire par les Cours et tribunaux et justices de paix.

56/0 — SUBSISTANCE

Effectifs en personnel :

56. Gewone rechtsmachten

OPDRACHT

Uitoefening van de rechterlijke macht door de Hoven en rechtbanken en de vrederechten.

56/0 — BESTAANSMIDDELEN

Personeelsbezetting:

	1986	1987
— Magistrats. — <i>Magistraten</i>	1 719	1 814
— Stagiaires judiciaires. — <i>Gerechtelijke stagiairs</i>	41	45
— Personnel administratif. — <i>Administratief personeel</i>	5 085 + 230 pt	5 406 + 115 pt
— Personnel de maîtrise. — <i>Werkliedenpersoneel</i>	50	50
Totaux. — <i>Totalen</i>	6 895 + 230 pt	7 315 + 115 pt
— Personnel rétribué à l'heure (personnel de nettoyage). — <i>Personeel uurloon (poetspersoneel)</i>	562	567
Totaux. — <i>Totalen</i>	7 457 + 230 pt	7 882 + 115 pt

Moyens budgétaires — <i>Begrotingsmiddelen</i>	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — <i>(In miljoenen franken)</i>					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — <i>Personeel</i>:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	56	11.03	01	06	—	8 400,0	8 010,0	7 569,7	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	56	11.04	01	09	—	1,5	4,0	1,7	—	—	—
Remboursement aux communes des prestations des commissaires de police. — <i>Terugbetaling aan de gemeenten van de prestaties van de politiecommissarissen</i>	1	56	43.01	01	94	—	94,4	89,4	80,7	—	—	—
02. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i>:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren</i>	1	56	12.01	02	10	—	25,0	23,5	21,9	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	56	12.02	02	13	—	569,7	526,3	476,9 (3,8)	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	56	12.05	02	22	—	26,7	24,5	19,6 (0,5)	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	56	12.07	02	28	—	1,2	1,2	1,0	—	—	—
Frais de représentation de la Cour de Cassation. — <i>Representatiekosten van het Hof van Cassatie</i>	1	56	12.12	02	43	—	0,1	0,1	0,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
Services de photocopie. — <i>Diensten voor fotocopie</i>	1	56	12.25	02	82	—	66,4	66,4	56,5	—	—	—
Frais de justice. — <i>Gerechtskosten</i>	1	56	12.40	02	30	—	558,0	538,0	543,4	—	—	—
Subsides aux bibliothèques des barreaux. — <i>Toelagen aan de bibliotheken van de balies</i>	1	56	33.17	02	53	—	0,5	0,5	0,6	—	—	—
Indemnités aux provinces et aux communes. — <i>Vergoedingen aan de provinciën en gemeenten</i>	1	56	43.03	02	04	—	8,7	7,2	10,2	—	—	—
03. Installations. — <i>Installaties</i> :												
Energie. — <i>Energie</i>	1	56	12.03	03	17	—	160,0	160,0	166,1 (2,0)	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	56	12.06	03	26	—	485,2	426,0	358,7	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting</i> :												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	56	74.01	06	71	1	78,4	96,0	43,7 (0,2)	—	—	—
Système intégré d'informatique. — <i>Geïntegreerd informatiesysteem</i>	2	56	74.10	06	01	1	—	41,7	—	—	—	—
Informatisation des greffes et des parquets — <i>Informatisering van de grieffies en de parketten</i>	2	56	74.11	06	04	1	50,0	—	—	50,0	—	—
Informatisation des tribunaux de commerce. — <i>Informatisering van de rechtbanken van koophandel</i>	2	56	74.12	06	07	1	—	—	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							10 525,8	10 014,8	9 350,9 (6,5)	50,0	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

Les traitements des magistrats sont fixés par les articles 355, 357, 362 et 365 du Code judiciaire (modifié par la loi du 2 août 1974).

Les traitements des greffiers des cours, tribunaux et justices de paix sont fixés par les articles 366, 367, 369, 370 et 371 du Code judiciaire (modifié par la loi du 2 août 1974).

Les traitements des secrétaires, secrétaires adjoints et commis-secrets des parquets sont fixés par les articles 372, 373, 374 et 375 du Code judiciaire (modifié par la loi du 2 août 1974).

Les traitements des traducteurs, traducteurs principaux, rédacteurs, rédacteurs principaux, employés, employés principaux, messagers, messagers-chefs et messagers principaux des greffes et parquets et des attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de Cassation sont fixés par le Roi (article 380 du Code judiciaire).

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

De wedden van de magistraten zijn vastgesteld bij de artikelen 355, 357, 362 en 365 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij wet van 2 augustus 1974).

De wedden van de griffiers van de hoven, rechtbanken en vredegerechten zijn vastgesteld bij de artikelen 366, 367, 369, 370 en 371 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij wet van 2 augustus 1974).

De wedden van de secretarissen, adjunct-secretarissen en klerk-secretarissen van de parketten zijn vastgesteld bij de artikelen 372, 373, 374 en 375 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij de wet van 2 augustus 1974).

De wedden van de vertalers, eerstaanwezend vertalers, opstellers, eerstaanwezend opstellers, beampten, eerstaanwezend beampten, boden, hoofdboden en eerstaanwezend boden van de griffies en parketten en van de attachés in de dienst van documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie worden vastgesteld door de Koning (artikel 380 van het Gerechtelijk Wetboek).

La rubrique « Frais de justice » comprend, notamment, le crédit affecté au paiement des sommes dues en vertu de la loi du 20 avril 1874 modifiée par la loi du 13 mars 1974 (détention inopérante).

ART. 43.03. — *Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961).*

Indemnités supportées antérieurement par le Ministère des Travaux publics.

ART. 74.10. — *Mise en place d'un système intégré d'informatique pour l'Ordre judiciaire.*

Engagements :

Engagements 1985	F	7 900 000
Crédits 1985 reportés à l'année budgétaire 1986		69 500 000
Crédits initiaux 1986		—
Autorisations nouvelles 1987		—
Plafond nouveau d'engagement	F	77 400 000

Ordonnancements :

Crédits initiaux 1986	F	41 700 000
Autorisations nouvelles 1987		—
Plafond nouveau d'ordonnancement	F	41 700 000

ART. 74.11. — *Informatisation des greffes et des parquets*

Engagements :

Crédits initiaux 1986	F	—
Autorisations nouvelles 1987		50 000 000
Plafond nouveau d'engagement	F	50 000 000

Ordonnancements :

Crédits initiaux 1986	F	—
Autorisations nouvelles 1987		50 000 000
Plafond nouveau d'ordonnancement	F	50 000 000

De rubriek « Gerechtskosten » omvat o.m. het krediet voorzien voor de betaling van de sommen die verschuldigd zijn op grond van de wet van 20 augustus 1874, gewijzigd bij de wet van 13 maart 1973 (onwerkdadige hechtenis).

ART. 43.03. — *Vergoedingen uit te keren aan de provincien en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961).*

Vergoedingen voorheen gedragen door het Ministerie van Openbare Werken.

ART. 74.10. — *Installatie van een geïntegreerd informatiesysteem voor de Rechterlijke Macht.*

Vastleggingen :

Vastleggingen	F	7 900 000
Kredieten 1985 overgedragen naar het begrotingsjaar 1986		69 500 000
Oorspronkelijke kredieten 1986		—
Nieuwe machtigingen 1987		—
Nieuw vastleggingsplafon	F	77 400 000

Ordonnanceringen :

Oorspronkelijke kredieten 1986	F	41 700 000
Nieuwe machtigingen 1987		—
Nieuw ordonnanceringsplafon	F	41 700 000

ART. 74.11. — *Informatisering van de griffies en de parketten*

Vastleggingen :

Oorspronkelijke kredieten 1986	F	—
Nieuwe machtigingen 1987		50 000 000
Nieuw vastleggingsplafon	F	50 000 000

Ordonnanceringen :

Oorspronkelijke kredieten 1986	F	—
Nieuwe machtigingen 1987		50 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafon	F	50 000 000

56/1 — ASSISTANCE JUDICIAIRE

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance n° 54.

56/1 — GERECHTELIJKE BIJSTAND

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma nr. 54.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i> Rémunérations des avocats. — <i>Bezoldigingen van advocaten</i>	1	56	12.43	11	48	—	75,0	75,0	150,0	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

Intervention pécuniaire du département dans la rétribution des prestations d'avocats dans le cadre de l'assistance judiciaire.

COMMENTAAR

Geldelijke tussenkomst van het departement in de honorering van de prestaties van de advocaten in het raam van de gerechtelijke bijstand.

56/3 — TABLES DECENNALES
DE L'ETAT CIVIL

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

56/3 — TIENJAARLIJKE TABELLEN
VAN DE BURGERLIJKE STAND

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
31. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i> Tables décennales de l'Etat civil. — <i>Tienjaarlijkse tabellen van de burgerlijke stand</i>	1	56	12.24	31	11	—	—	—	3,3	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

57. Juridictions militaires

57. Militair gerecht

MISSION

Exercice du pouvoir judiciaire par la Cour militaire, les Conseils de Guerre et les Auditorats militaires.

OPDRACHT

Uitoefening van de rechterlijke macht door het Militair gerechtshof, de Krijgsraden en de Militaire Auditoraten.

57/0 — SUBSISTANCE

57/0 — BESTAANSMIDDELEN

Effectifs en personnel:

Personeelsbezetting:

	1987	1986
— Magistrats. — <i>Magistraten</i>	57	57
— Personnel administratif. — <i>Administratief personeel</i>	155 + 1 pt	155 + 1 pt
Totaux. — <i>Totalen</i>	212 + 1 pt	212 + 1 pt
— Personnel rétribué à l'heure (personnel de nettoyage). — <i>Personeel uurloon (poetspersoneel)</i>	6	6

Moyens budgétaires — <i>Begrotingsmiddelen</i>	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — <i>(In miljoenen franken)</i>					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — <i>Personeel</i>:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	57	11.03	01	33	—	240,0	242,6	235,6	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	57	11.03	01	36	—	0,1	0,4	0,3	—	—	—
02. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i>:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelo-nen van advokaten, geneesheren</i>	1	57	12.01	02	37	—	0,6	0,6	0,6	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leve-ringen</i>	1	57	12.02	02	40	—	9,8	9,6	8,8	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoe-dingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	57	12.05	02	49	—	0,9	0,8	0,7	—	—	—
03. Installations. — <i>Installaties</i>:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	57	12.03	03	44	—	2,2	2,1	2,3	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting</i>:												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	57	74.01	06	01	1	2,2	0,6	1,8	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							255,8	256,7	250,1	—	—	—

Legende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

58. Police judiciaire

MISSIONS

Commissariat général; brigades de police judiciaire; école de criminologie et de Police scientifique; institut national de criminalistique; Groupe antiterrorisme.

De façon générale, la police judiciaire, créée par la loi du 7 avril 1919, recherche et constate les infractions; elle en livre les auteurs aux tribunaux.

58/0 — SUBSISTANCE

58. Gerechtelijke politie

OPDRACHTEN

Commissariaat-Generaal; brigades van gerechtelijke politie; school voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie; Nationaal Instituut voor Criminalistiek; Anti-Terroristische Groep.

In het algemeen staat de gerechtelijke politie, opgericht bij de wet van 7 april 1919, in voor het opsporen en vaststellen van misdrijven; zij levert de daders ervan over aan de rechtbanken.

58/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1987	1986	1985	Bezetting in personeel
Organique	1 311	1 220	1 098	Organiek.
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Totaux	1 311	1 220	1 098	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel	1	58	11.03	01	60	—	1 201,7	1 099,5	1 004,0	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	58	11.04	01	63	—	53,5	47,6	32,8	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Honoraires des avocats, médecins. — Erelon- nen van advocaten, geneesheren	1	58	12.01	02	64	—	5,5	0,5	0,2	—	—	—
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	58	12.02	02	67	—	96,1	78,3	61,6	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	58	12.05	02	76	—	125,0	96,9	89,1	—	—	—
Tests respiratoires. — Ademtesten	1	58	12.22	02	30	—	12,8	11,0	11,9	—	—	—
Expédition de carnets pour les infractions au Code de la route. — Verzending van boekjes voor de inbreuken op de Wegcode	1	58	12.41	02	87	—	7,1	5,1	2,1	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — Energie	1	58	12.03	03	71	—	28,8	22,6	22,6	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — Machines, meubilair, materieel	2	58	74.01	06	28	1	339,6	214,7	39,2 (0,9)	—	—	—
Totaux. — Totalen							1 870,1	1 576,2	1 263,5 (0,9)	—	—	—

COMMENTAIRE

ART. 12.41. — *Acquisition et expédition de: 1° carnets ordinaires et bilingues prévus pour la perception immédiate d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2° Carnets « Procès-verbaux d'avertissement en cas d'infractions peu graves ».*

Hausse des prix et du nombre de carnets à fournir.

58/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

COMMENTAAR

ART. 12.41. — *Aankoop en verzending van: 1° gewone en tweetalige boekjes bestemd voor de onmiddellijke inning van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2° Boekjes « Processen-verbaal van waarschuwing bij lichte overtredingen ».*

Verhoging van de prijzen en van het aantal te leveren boekjes.

58/1 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
10. Personnel. — Personeel:												
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	58	11.04	10	72	—	0,8	0,7	0,5	—	—	—
Institut national de Criminalistique. — <i>Nationaal Instituut voor Criminalistiek</i>	1	58	01.01	10	70	R	5,1	5,1	2,2	—	—	—
11. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelo-nen van advocaten, geneesheren</i>	1	58	12.01	11	73	—	0,6	0,6	0,2	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leve-ringen</i>	1	58	12.02	11	76	—	0,4	0,4	0,3	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoe-dingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	58	12.05	11	85	—	1,4	1,4	0,7	—	—	—
Institut national de Criminalistique. — <i>Nationaal Instituut voor Criminalistiek</i>	1	58	01.01	11	71	R	2,2	11,2	2,2	—	—	—
Etude politique scientifique. — <i>Studie Wetenschapsbeleid</i>	1	58	01.02	11	74	R	6,6	6,6	6,6	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							17,1	26,0	12,7	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

Effectifs en personnel:

1986: 3;

1985: 4.

Concerne principalement l'Ecole de Criminologie et de Police scientifique ainsi que l'Institut national de Criminalistique.

ART. 01.01. — *Institut national de Criminalistique et Ecole de Criminologie et de Police scientifique.*

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

Dépenses de personnel: 5 100 000 francs.

Dépenses d'équipement et de fonctionnement: 2 200 000 francs.

COMMENTAAR

Personeelsbezetting:

1986: 3;

1985: 4.

Betreft hoofdzakelijk de School voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie, evenals het Nationaal Instituut voor Criminalistiek.

ART. 01.01. — *Nationaal Instituut voor Criminalistiek en School voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie.*

Het aangevraagde krediet is als volgt samengesteld:

Personeelsuitgaven: 5 100 000 frank.

Uitrustings- en werkingsuitgaven: 2 200 000 frank.

58/2 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

58/2 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddeelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
21. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Contribution Interpol. — <i>Interpol bijdrage</i>	1	58	34.01	21	87	—	10,4	8,3	8,5 (1,9)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

ART. 34.01. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris.*

L'augmentation de 2 100 000 francs se justifie par les fluctuations du cours du franc suisse et la majoration de la contribution.

58/3 — LUTTE ANTITERRORISME

Effectifs en personnel: —

Pour des raisons d'ordre public le nombre des effectifs est tenu secret.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

ART. 34.01. — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.*

De vermeerdering van 2 100 000 frank rekening houdend met de koersschommelingen van de Zwitserse frank en verhoging van de bijdrage.

58/3 — STRIJD TEGEN TERRORISME

Personeelsbezetting: —

Om redenen van openbaar belang wordt het aantal effectieven geheim gehouden.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
30. Personnel. — <i>Personeel:</i>												
Dépenses du Groupe Interforces antiterroriste (G.I.A.). — <i>Uitgaven van de Antiterroristische Gemengde Groep (A.G.G.)</i>	1	58	01.12	30	26	—	—	—	0,7	—	—	—
31. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Dépenses du G.I.A.. — Voir supra. — <i>Uitgaven van de A.G.G.. — Zie hierboven . .</i>	1	58	01.12	31	27	—	—	—	1,8	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							—	—	2,5	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

59. Administration des cultes, dons, legs et fondations

MISSIONS

Service des Cultes

Application de la législation (lois du 2 août 1974 et 23 janvier 1981) concernant les cultes reconnus et la laïcité. Reconnaissance éventuelle de nouveaux cultes; tutelle des administrations chargées de la gestion du temporel des cultes; distinctions honorifiques accordées aux ministres des cultes.

Service des Dons et Legs

Dons et legs aux personnes morales; étude des recours des héritiers légaux; actes à titre onéreux effectués par des établissements publics culturels; fondations de bourses d'étude (surveillance + certains recours).

Service des Fondations et des Associations internationales

1. Etablissements d'utilité publique: création; modification aux statuts; contrôle des comptes et budget annuels;
2. Associations internationales: création; modifications aux statuts.

59/0 — AIDES AUX CULTES RECONNUS

Effectifs en personnel:

1985: 26;

1986: 26.

Cet effectif est affecté à la réalisation de l'ensemble du programme 59. Voir Administration centrale du programme 40 reprenant le total de ladite rubrique.

59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen

OPDRACHTEN

Dienst Erediensten

Toepassing van de wetgeving (wetten van 2 augustus 1974 en van 23 januari 1981) betreffende de erkende erediensten en de laïciteit. Eventuele erkenning van nieuwe erediensten; betwiste zaken; wedden en pensioenen van de bedienaars van de eredienst; voorgedij over de besturen die belast zijn met de beheer van het tijdelijke van de erediensten; ontwerpen en aanbestedingen van de religieuze gebouwen; eretekens toegekend aan de bedienaars der erediensten.

Dienst Giften en Legaten

Schenken en legaten aan rechtspersonen; behandeling van bezwaarschriften van wettelijke erfgenamen; handelingen onder bezwarende titel verricht door publiekrechtelijke instellingen van religieuze aard; studiebeursstichtingen (toezicht + bepaalde beroepen).

Dienst Stichtingen en Internationale Verenigingen

1. Instelling van openbaar nut: oprichting; wijziging van de statuten, controle van de jaarlijkse rekeningen en budget;
2. Internationale Verenigingen: oprichting; wijziging van de statuten.

59/0 — HULPVERLENINGEN AAN DE ERKENDE EREDIENSTEN

Personeelsbezetting:

1985: 26;

1986: 26.

Deze personeelsbezetting staat in voor de realisatie van het geheel van programma 59. Zie Hoofdbestuur programma 40 waar het totaal voor Hoofdbestuur is weergegeven.

Moyens en personnel	1987	1986	1985	Bezetting in personeel
Organique	6 356			Organiek.
Non organique	—			Niet-organiek.
Totaux	6 356	*	*	Totalen.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
01. Personnel. — <i>Personeel:</i>												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i> . . .	1	59	11.03	01	87	—	2 740,3	2 765,4	2 687,7	—	—	—
02. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	59	12.05	02	06	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
05. Action sociale. — <i>Sociale actie:</i>												
Action sociale. — <i>Sociale actie</i>	1	59	11.05	05	97	—	0,2	0,2	0,1	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							2 740,7	2 765,8	2 688,0	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

59/1 — LAICITE

Effectifs en personnel: voir programme Aides aux cultes reconnus.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

59/1 — LAICITEIT

Personeelsbezetting: zie programma Hulpverleningen aan de erkende erediensten.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1987	1986	1985	1987	1986	1985
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Reconnaissance de la laïcité. — <i>Erkenning van de laïciteit</i>	1	59	33.16	11	43	—	53,1	48,3	39,9	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

**C. JUSTIFICATIONS GLOBALES
AFFECTÉES
A DES ARTICLES COMMUNS**

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel.*

(En milliers de francs)

**C. GLOBALE VERANTWOORDINGEN
BETREFFENDE
DE GEMEENSCHAPPELIJKE ARTIKELEN**

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het personeel.*

(In duizendtallen franken)

	1987	1986	1985		
	Crédit sollicité — <i>Aangevraagd krediet</i>	Crédit initial — <i>Oorspronk. krediet</i>	Engage- ments — <i>Vastleg- gingen</i>	Ordonnan- cements — <i>Ordonnan- ceringen</i>	
Salaire proprement dit	15 689 846	15 183 316	14 420 386	14 259 411	Eigenlijk loon.
dont :					waarvan :
— retenue veuves et orphelins	898 596	898 596	846 553	841 670	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	386 132	386 132	352 117	339 928	— werknemersbijdragen sociale zeker- heid.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	5 947 678	5 740 748	5 559 610	5 509 010	Baremabezoldigingen.
dont :					waarvan :
— chômeurs	(4 283)	(4 283)	(4 143)	(3 985)	— werklozen.
— stage des jeunes	(18 569)	(18 569)	(16 997)	(16 815)	— stage der jongeren.
Promotions de grade et augmentations barémiques	96 183	94 183	88 615	87 392	Bevorderingen in graad en weddeverho- gingen.
Recrutements dans les limites des cadres	99 656	97 656	88 438	86 286	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nou- veaux	207 500	202 500	99 725	98 165	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pen- sion et vacances de places	— 272 419	— 310 419	— 506 968	— 499 817	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen en vacante betrekkingen.
Majoration index	8 717 915	8 487 415	8 259 785	8 159 643	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures	10 530	9 630	9 267	7 935	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence . .	125 349	121 349	118 607	118 002	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	207 343	202 343	195 702	194 998	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	550 111	537 911	507 605	497 797	Eindejaarstoelage.
Totaux	15 689 846	15 183 316	14 420 386	14 259 411	Totalen.
Allocations directes	1 170 703	1 149 833	1 131 775	1 125 474	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	510 128	491 128	483 237	480 257	Verlofgeld.
Allocations familiales ⁽¹⁾	258 784	258 384	255 301	254 118	Kinderbijslagen ⁽¹⁾ .

⁽¹⁾ Il a été tenu compte de la réduction de 375 francs par mois des allocations familiales, estimée à 60 272 000 francs.

⁽¹⁾ Er werd rekening gehouden met de vermindering van 375 frank per maand van het kindergeld, geraamd op 60 272 000 frank.

(En milliers de francs)			(In duizendtallen franken)		
	1987	1986	1985		
	Crédit initial — Oorspronk. krediet	Crédit initial — Oorspronk. krediet	Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen	
Indemnités de naissance	16 222	15 722	14 319	14 231	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	15 120	14 520	13 210	13 190	Vergoeding voor laatste ziekte en begra- feniskosten.
Indemnités pour accidents du travail	180	150	140	140	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Indemnités aux juges suppléants . . .	6 700	6 500	5 950	5 900	Vergoedingen aan plaatsvervangende rechters.
Majoration index	363 569	363 429	359 618	357 638	Verhoging index.
Totaux	1 170 703	1 149 833	1 131 775	1 125 474	Totalen.
Contributions patronales: — aux assurances sociales	685 951	681 951	650 639	640 615	Werkgeversbijdragen: — aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	17 546 500	17 015 100	16 202 800	16 025 500	Algemene totalen.

L'augmentation de 531 400 000 francs résulte principalement:

- des recrutements autorisés dans la limite des cadres pour le remplacement des départs naturels dans les services et administrations où une continuité dans la mission doit être assurée;
- des recrutements autorisés dans le cadre de l'exécution du programme de sécurité;
- de la reconnaissance du culte orthodoxe.

Le crédit de 17 546 500 000 francs se répartit comme suit:

40. Secrétariat général et Services généraux	F 805 000 000
51. Administration des Etablissements pénitentiaires	2 860 000 000
52. Office de la Protection de la Jeunesse	663 400 000
53. Moniteur belge	258 700 000
54. Administration des affaires civiles et criminelles	79 800 000
55. Administration de la Sûreté publique	297 600 000
56. Juridictions ordinaires	8 400 000 000
57. Juridictions militaires	240 000 000
58. Police judiciaire	1 201 700 000
59. Administration des cultes, dons, legs et fondations	2 740 300 000
Total	F 17 546 500 000

De verhoging van 531 400 000 frank vloeit hoofdzakelijk voort uit:

- de toegestane aanwervingen binnen de perken van de kaders voor de vervanging van de natuurlijke afvloeiingen in de diensten en besturen waar continuïteit van de opdracht dient verzekerd te worden;
- de toegestane aanwervingen in het kader van het veiligheidsprogramma;
- de erkenning van de orthodoxe eredienst.

Het krediet van 17 546 500 000 frank is als volgt verdeeld:

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	F 805 000 000
51. Bestuur der Strafinrichtingen	2 860 000 000
52. Dienst voor Jeugdbescherming	663 400 000
53. Belgisch Staatsblad	258 700 000
54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken	79 800 000
55. Bestuur van de Openbare Veiligheid	297 600 000
56. Gewone rechtsmachten	8 400 000 000
57. Militair gerecht	240 000 000
58. Gerechtelijke politie	1 201 700 000
59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen	2 740 300 000
Totaal	F 17 546 500 000

ART. 11.04. — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

(En milliers de francs)

Services — Diensten	Commissions diverses. Jetons de présence — Verschillende commissies. Presentiegelden	Prestations supplémentaires. Surqualification — Bijkomende prestaties. Hogere kwalificering	Totaux — Totalen
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	3 400	2 600	6 000
51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>	—	206 700	206 700
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	1 200	22 800	24 000
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	—	36 900	36 900
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	—	—	—
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	—	9 400	9 400
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	—	1 500	1 500
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	—	100	100
58. Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i>	—	54 300	54 300
Totaux. — <i>Totalen</i>	4 600	334 300	338 900

ART. 11.04. — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

(In duizendtallen franken)

Commissions diverses. Jetons de présence — Verschillende commissies. Presentiegelden	Prestations supplémentaires. Surqualification — Bijkomende prestaties. Hogere kwalificering	Totaux — Totalen
3 400	2 600	6 000
—	206 700	206 700
1 200	22 800	24 000
—	36 900	36 900
—	—	—
—	9 400	9 400
—	1 500	1 500
—	100	100
—	54 300	54 300
4 600	334 300	338 900

ART. 12.01. — Honoraires des avocats et des médecins.

(En milliers de francs)

Services — Diensten	Honoraires des avocats — Erelonen van de advokaten	Honoraires des médecins — Erelonen van de geneesheren	Honoraires des ingénieurs civils — Erelonen van de burgerlijke ingenieurs	Prestations de tiers et honoraires des experts étrangers à l'Adminis- tration — Prestaties van derden en erelonen van de niet tot de Administratie behorende deskundigen	Frais de justice — Gerechts- kosten	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour — Diverse commissies. Presentie- gelden. Reis- en verblijf- kosten	Totaux — Totalen
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	5 000	100	4 000	8 400	100	2 400	20 000
51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>	—	16 700	—	15 100	—	9 200	41 000
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	—	—	—	—	—	300	300
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	—	—	—	5 100	—	—	5 100

ART. 12.01. — Erelonen van advokaten en geneesheren.

(In duizendtallen franken)

Honoraires des avocats — Erelonen van de advokaten	Honoraires des médecins — Erelonen van de geneesheren	Honoraires des ingénieurs civils — Erelonen van de burgerlijke ingenieurs	Prestations de tiers et honoraires des experts étrangers à l'Adminis- tration — Prestaties van derden en erelonen van de niet tot de Administratie behorende deskundigen	Frais de justice — Gerechts- kosten	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour — Diverse commissies. Presentie- gelden. Reis- en verblijf- kosten	Totaux — Totalen
5 000	100	4 000	8 400	100	2 400	20 000
—	16 700	—	15 100	—	9 200	41 000
—	—	—	—	—	300	300
—	—	—	5 100	—	—	5 100

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)			
Services — Diensten	Honoraires des avocats — Erelonen van de advokaten	Honoraires des médecins — Erelonen van de geneesheren	Honoraires des ingénieurs civils — Erelonen van de burgerlijke ingenieurs	Prestations de tiers et honoraires des experts étrangers à l'Adminis- tration — Prestaties van derden en erelonen van de niet tot de Administratie behorende deskundigen	Frais de justice — Gerechts- kosten	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour — Diverse commissies. Presentie- gelden. Reis- en verblijf- kosten	Totaux — Totalen
56. Juridictions ordinaires. — Gewone rechtsmachten . . .	—	—	—	3 200	—	21 800	25 000
57. Juridictions militaires. — Mili- tair gerecht	—	—	—	500	—	100	600
58. Police judiciaire. — Gerechte- lijke politie	—	—	—	5 200	—	900	6 100
Totaux. — Totalen	5 000	16 800	4 000	37 500	100	34 700	98 100

ART. 12.02. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien.

ART. 12.02. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud.

(En milliers de francs)						(In duizendtallen franken)						
Administrations ou services — Administraties of diensten	Eau, vapeur — Water, stoom	Autres depenses de consom- mation — Andere verbruiks- uitgaven	Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines — Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	Produits d'entretien — Onderhoudsprodukten		Frais de bureau — Bureau- kosten	Transport, accessoires et pièces de rechange — Vervoer, toebehoren en wissel- stukken	Impôts, redevances et autres petites depenses d'adminis- tration — Belastingen, retributies en andere kleine bestuurs- uitgaven	Publications du Departement — Publicaties van het Departement	Habille- ment O.C.F. — Kledij C.B.B.	Formation profes- sionnelle — Beroeps- scholing	Totaux — Totalen
				O.C.F. — C.B.B.	Petites depenses — Kleine uitgaven							
40. Secrétariat général et Ser- vices généraux. — <i>Alge- meen Secretariaat en Alge- mene Diensten</i>	260	3 700	39 500	400	—	51 562	80	1 100	1 480	800	418	99 300
51. Administration des Eta- blissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrich- tingen</i>	22 900	—	40 100	2 300	—	31 100	7 300	1 100	900	45 900	4 200	155 800
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i> . . .	1 755	238	8 210	480	417	12 139	1 442	223	100	196	3 100	28 300
53. Moniteur belge. — <i>Bel- gisch Staatsblad</i>	400	21 700	21 700	200	—	81 900	100	—	—	500	1 200	127 700
54. Administration des affai- res civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i> . . .	65	—	290	105	—	1 695	865	—	—	50	30	3 100

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Administrations ou services — Administraties of diensten	Eau, vapeur — Water, stoom	Autres dépenses de consom- mation — Andere verbruiks- uitgaven	Entretien de locaux, mobili- er, maté- riel et machines — Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	Produits d'entretien Onderhoudsprodukten		Frais de bureau — Bureau- kosten	Transport, accessoires et pièces de rechange — Vervoer, toebehoren en wissel- stukken	Impôts, redevances et autres petites dépenses d'adminis- tration — Belastingen, retributies en andere kleine bestuurs- uitgaven	Publications du Département — Publicaties van het Departement	Habille- ment O.C.F. — Kledij C.B.B.	Formation profes- sionnelle — Beroeps- scholing	Totaux — Totalen
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven							
55. Administration de la Sûreté publique — Bestuur van de Openbare Veilig- heid	100	—	2 500	165	—	8 325	3 600	880	—	430	300	16 300
56. Juridictions ordinaires. — Gewone rechtsmachten	15 500	—	92 900	—	—	455 700	1 200	450	—	1 300	2 650	569 700
57. Juridictions militaires. — Militair gerecht	80	—	1 860	—	—	7 420	60	20	—	60	300	9 800
58. Police judiciaire. — Ge- rechtelijke politie	800	—	18 700	600	—	49 100	6 500	100	9 000	1 200	10 500	96 500
Totaux. — Totalen	41 860	25 638	225 760	4 250	417	698 941	21 147	3 873	11 480	50 436	22 698	1 106 500

Décomposition des frais de bureau :

Samenstelling van de bureaunkosten :

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Affranchis- sement de corres- pondance — Frankering van brieven	Télégrammes et téléphone — Telegrammen en telefoon	Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffen van werken, publicaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures microfilmage — Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen, microfilmering		Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties		Totaux — Totalen
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	
40. Secrétariat général et Servi- ces généraux. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	16 245	18 900	4 037	5 400	5 450	—	1 530	51 562
51. Administration des Etablis- sements pénitentiaires. — Bestuur der Strafinrich- tingen	3 900	14 900	1 100	2 400	5 200	—	3 600	31 100
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — Dienst voor jeugdbescherming	867	2 403	1 282	1 026	5 942	20	599	12 139
53. Moniteur belge. — Belgisch Staatsblad	10 500	900	350	69 900	250	—	—	81 900
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken	50	900	200	325	220	—	—	1 695
55. Administration de la Sûreté publique. — Bestuur van de Openbare Veiligheid . . .	25	2 300	700	700	3 300	—	1 300	8 325
56. Juridictions ordinaires. — Gewone rechtsmachten . .	168 300	79 400	94 500	9 300	100 800	—	3 400	455 700

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)				Totaux — Totalen
Services — Diensten	Affranchis- sement de correspon- dance — Frankering van brieven	Telegrammes et téléphone — Telegrammen en telefoon	Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures microfilmage — Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen, microfilmering		Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties		
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	
57. Juridictions militaires. — Militair gerecht	100	2 800	2 640	—	1 800	—	80	7 420
58. Police judiciaire. — Gerech- telijke politie	300	29 100	1 300	8 900	4 500	—	5 000	49 100
Totaux. — Totalen	200 287	151 603	106 109	97 951	127 462	20	15 509	698 941

ART. 12.03. — Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon.

ART. 12.03. — Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)				Totaux — Totalen
Services — Diensten	Mazout — Stookolie	Gasoil routier — Gasolie diesel	Gaz — Gas	Essence — Benzine	Electricité — Elektriciteit	Charbon — Kolen	Conven- tions avec des particuliers — Overeen- komsten met particu- lieren	
40. Secrétariat général et Servi- ces généraux. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	110	—	4 600	—	10 100	—	34 090	48 900
51. Administration des Etablisse- ments pénitentiaires. — Bestuur der Strafinrich- tingen	81 600	3 600	39 200	1 800	53 600	—	—	179 800
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — Dienst voor Jeugdbescherming	17 400	350	4 200	900	10 773	77	—	33 700
53. Moniteur belge. — Belgisch Staatsblad	—	—	4 100	—	5 600	—	—	9 700
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken	150	—	—	620	130	—	—	900
55. Administration de la Sûreté publique. — Bestuur van de Openbare Veiligheid	600	50	400	4 350	700	—	—	6 100
56. Juridictions ordinaires. — Gewone rechtsmachten	47 300	—	43 700	—	68 215	785	—	160 000
57. Juridictions militaires. — Militair gerecht	1 700	—	60	—	440	—	—	2 200
58. Police judiciaire. — Gerech- telijke politie	3 950	—	1 400	19 950	3 500	—	—	28 800
Totaux. — Totalen	152 810	4 000	97 660	27 620	153 058	862	34 090	470 100

Bilan énergétique		Energiebalans		
(En francs, avec deux décimales pour les prix unitaires)		(In franken, met twee decimalen voor de eenheidsprijzen)		
Nature — Aard	1987	1986	1985	
	Sollicité — Aangevraagd	Initial — Oorspronkelijk	Réalisations — Verwezenlijkingen	
Mazout. — Stookolie :				
L.	14 006 416	14 047 662	11 332 871	
P.U. — E.P.	± 10,91	± 10,91	± 14,45	
Crédits. — Kredieten	152 810 000	153 260 000	163 760 000	
Gaz. — Gas :				
M ³	7 180 882	7 129 412	7 107 074	
P.U. — E.P.	± 13,60	± 13,60	± 14,70	
Crédits. — Kredieten	97 660 000	96 960 000	104 474 000	
Essence. — Benzine :				
L.	1 175 319	1 024 255	999 763	
P.U. — E.P.	± 23,50	± 23,50	± 29,63	
Crédits. — Kredieten	27 620 000	24 070 000	29 623 000	
Electricité. — Elektriciteit :				
kW/h	27 089 911	27 426 195	31 520 150	
P.U. — E.P.	± 5,65	± 5,65	± 5,31	
Crédits. — Kredieten	153 058 000	154 958 000	167 372 000	
Charbon. — Kolen :				
T.	94,5	94,5	105,6	
P.U. — E.P.	± 9 120	± 9 120	± 8 760	
Crédits. — Kredieten	862 000	862 000	925 000	
Gasol routier. — Gasolie diesel :				
L.	209 873	209 873	182 553	
P.U. — E.P.	± 19,05	± 19,05	± 23,50	
Crédits. — Kredieten	4 000 000	4 000 000	4 290 000	
Conventions avec des particuliers relatives à des consommations d'énergie. — Overeenkomsten met particulieren betreffende energieverbruik				
	34 090 000	33 590 000	36 956 000 (2 200 000)	
Totaux crédits et réalisations. — Totalen kredieten en verwezenlijkingen F	470 100 000	467 700 000	507 400 000 (2 200 000)	

ART. 12.04. — Location d'installations mécanographiques.

Extension des périphériques et prise en location de matériel de photo-composition pour le *Moniteur belge* et la *Sûreté de l'Etat*.

40. Secrétariat général et Services généraux	F	70 100 000
53. <i>Moniteur belge</i>		27 600 000
55. Administration de la <i>Sûreté publique</i>		1 000 000
Total	F	98 700 000

ART. 12.04. — Huur van mechanografische installaties.

Uitbreiding van de periferische eenheden en inhuurneming van fotozet-materieel voor het *Belgisch Staatsblad* en de *Veiligheid van de Staat*.

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	F	70 100 000
53. <i>Belgisch Staatsblad</i>		27 600 000
55. Bestuur van de <i>Openbare Veiligheid</i>		1 000 000
Totaal	F	98 700 000

ART. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels.*

ART. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport — Abonnementen, reisbewijzen en andere reiskosten	Indemnités kilométriques — Kilometer- vergoedingen	Indemnités pour charges réelles et dégâts matériels — Vergoedingen voor werkelijke lasten en materiële schade	Missions à l'étranger — Opdrachten naar het buitenland	Totaux — Totalen
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	7 600	2 400	5 400	2 500	17 900
51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>	4 900	3 450	6 750	—	15 100
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	650	750	900	—	2 300
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	2 500	—	—	—	2 500
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	100	400	1 500	200	2 200
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	900	—	27 200	1 900	30 000
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	9 900	11 800	5 000	—	26 700
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	540	—	240	120	900
58. Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i>	4 000	—	119 900	2 500	126 400
59. Administration des cultes, dons, legs et fondations. — <i>Bestuur van de erediens- ten, giften, legaten en stichtingen</i>	—	—	200	—	200
Totaux. — <i>Totalen</i>	31 090	18 800	167 090	7 220	224 200

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département.*

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires: 14 719 000 francs.

2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.: 353 874 000 francs.

3. Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location: 5 306 000 francs.

4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments: 609 301 000 francs.

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement.*

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement, overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen: 14 719 000 frank.

2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.: 353 874 000 frank.

3. Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen: 5 306 000 frank.

4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen: 609 301 000 frank.

Le crédit se répartit comme suit :

40. Secrétariat général et Services généraux	F	489 900 000
51. Administration des Etablissements pénitentiaires		6 200 000
52. Office de la Protection de la Jeunesse		600 000
53. Moniteur belge		1 000 000
55. Administration de la Sûreté publique		300 000
56. Juridictions ordinaires		485 200 000
Total	F	983 200 000

ART. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables.*

Décomposition du crédit :

40. Secrétariat général et Services généraux	F	100 000
53. Moniteur belge		1 500 000
55. Administration de la Sûreté publique		400 000
56. Juridictions ordinaires		1 200 000
Total	F	3 200 000

Aménagement de locaux.

ART. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

(En milliers de francs)

Het aangevraagd krediet is als volgt verdeeld :

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	F	489 900 000
51. Bestuur der Strafinrichtingen		6 200 000
52. Dienst voor Jeugdbescherming		600 000
53. Belgisch Staatsblad		1 000 000
55. Bestuur van de Openbare Veiligheid		300 000
56. Gewone rechtsmachten		485 200 000
Totaal	F	983 200 000

ART. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen.*

Samenstelling van het krediet :

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	F	100 000
53. Belgisch Staatsblad		1 500 000
55. Bestuur van de Openbare Veiligheid		400 000
56. Gewone rechtsmachten		1 200 000
Totaal	F	3 200 000

Inrichting van lokalen.

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Machines — Machines		Mobilier — Meubilair		Matériel — Materieel		Moyens de transport terrestre — Vervoer- middelen te land	Total — Totaal
	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere		
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	850	—	5 900	200	950	300	300	8 500
51. Administration des Etablissements pénitenti- naires. — <i>Bestuur der Strafinrich- tingen</i>	1 500	—	6 000	16 200	—	48 500	6 800	79 000
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	100	4 800	100	800	—	4 200	—	10 000
54. Administration des affaires civiles et cri- minelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	—	—	75	50	—	—	875	1 000
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	600	90	820	90	—	13 100	8 000	22 700
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	15 500	3 500	15 500	6 200	15 000	22 700	—	78 400
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	270	—	850	580	100	—	400	2 200
58. Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i>	1 000	—	3 500	1 350	—	312 750	21 000	339 600
Totaux. — <i>Totalen</i>	19 820	8 390	32 745	25 470	16 050	401 550	37 375	541 400

Augmentation: 103 300 000 francs, résultant principalement de:

- la poursuite du programme de sécurité dans les prisons et le renforcement de la sécurité du personnel;
- la poursuite et extension du programme de gestion informatisée pour le *Moniteur belge*;
- la poursuite du programme de remplacement du réseau Télex pour la Sûreté de l'Etat;
- l'extension du cadre de la police judiciaire dans le cadre de la lutte contre le terrorisme et le grand banditisme et exécution du « volat sécurité » en matière de renforcement de la sécurité des citoyens.

D. TITRE IV

SECTION PARTICULIERE

Section I

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées

CHAPITRE I

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES

ART. 60.02.A. — *Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la Protection de la Jeunesse).*

(En milliers de francs)

Classification économique	1987	1986	1985	Economische classificatie
990 Solde reporté	341 469	342 128	346 977	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
— Particulières, non patrimoniales	—	—	—	— Bijzondere, niet-patrimoniale.
— D'origine budgétaire:				— Van budgettaire oorsprong:
080 Transferts du pouvoir central (art. 12.25 et 12.33 — Titre I — Section 31 du budget)	—	—	—	Overdrachten van de centrale overheid 080 (art. 12.25 en 12.33 — Titel I — Sectie 31 van de begroting).
Totaux solde et recettes	341 469	342 128	346 977	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
33.12 Paiement de subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge	10 000	659	4 849	Betaling van toelagen voor onderhoud, 33.12 opvoeding en behandeling van minderjarigen.
Totaux des dépenses	10 000	659	4 849	Totalen der uitgaven
950 Solde à nouveau	331 469	341 469	342 128	Nieuw saldo 950

Les fonds ont été repris dans les dotations pour les Communautés.

Dans le budget 1981 a été inscrit le solde au 31 décembre 1980.

Vermeerdering: 103 300 000 frank, hoofdzakelijk voortvloeiend uit:

- de voortzetting van het veiligheidsprogramma in de gevangenissen en de verhoging van de veiligheid van het personeel;
- de voortzetting en uitbreiding van het geïnformatiseerd beheersprogramma van het *Belgisch Staatsblad*;
- de voortzetting van het vervangingsprogramma van het Telex-net van de Veiligheid van de Staat;
- de uitbreiding van de personeelsformatie van de gerechtelijke politie in het kader van de strijd tegen het terrorisme en het groot banditisme en uitvoering van het veiligheidsprogramma wat de verhoging van de veiligheid van de burgers betreft.

D. TITEL IV

AFZONDERLIJKE SECTIE

Sectie I

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

HOOFDSTUK I

FONDSSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

ART. 60.02.A. — *Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen, anderen dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de Jeugdbescherming).*

(In duizendtallen franken)

De fondsen werden opgenomen in de dotaties voor de Gemeenschappen.

In de begroting 1981 werd het saldo op 31 december 1980 ingeschreven.

Ce solde devait servir à couvrir les charges d'avant 1981; en effet, à partir du 1^{er} janvier 1981, les dépenses sont supportées par les Communautés.

Le solde au 31 décembre 1980 devait être réparti, par arrêté, entre les Communautés; cet arrêté n'a pas été pris.

Afin de pouvoir payer les charges d'avant 1981, cet article a été repris.

CHAPITRE II

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES

ART. 63.01.C. — *Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1^{er} septembre 1955).*

(En milliers de francs)

Classification économique	1987	1986	1985	Economische classificatie
990 Solde reporté	600	600	600	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
— D'origine budgétaire.				— Van budgettaire oorsprong:
080 Transferts de revenus du budget courant (art. 11.05)	—	—	—	Inkomensoverdrachten van de lopende begroting (art. 11.05). 080
— Particulières, non patrimoniales:				— Bijzondere, niet-patrimoniale:
Remboursements effectués	400	400	400	Gedane terugbetalingen.
Totaux solde et recettes	1 000	1 000	1 000	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
— Patrimoniales:				— Patrimoniale:
820 Prêts consentis	400	400	400	Toegestane leningen 820
Totaux des dépenses	400	400	400	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	600	600	600	Nieuw saldo 950

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

Fondations, donations, legs et prix

ART. 67.01.B. — *Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914).*

(En milliers de francs)

Classification économique	1987	1986	1985	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990

Dit saldo moest dienen om de lasten te dekken van vóór 1981; inderdaad, vanaf 1 januari 1981 worden de uitgaven gedragen door de Gemeenschappen.

Het saldo op 31 december 1980 moest bij besluit worden verdeeld tussen de Gemeenschappen; dit besluit werd niet genomen.

Ten einde de lasten van vóór 1981 te kunnen betalen, wordt dit artikel terug opgenomen.

HOOFDSTUK II

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN

ART. 63.01.C. — *Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955).*

(In duizendtallen franken)

De inkomsten zijn samengesteld uit het overdragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen te verrichten door de genothelbers van de leningen.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

HOOFDSTUK III

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen

ART. 67.01.B. — *Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914).*

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)
Classification économique	1987	1986	1985	Economische classificatie	
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>	
— Particulières, non patrimoniales:				— Bijzondere, niet-patrimoniale:	
265 Produit de la Dette belge 3 p.c. — 1 ^{re} série	1	1	1	Opbrengst van de Belgische Schuld 3 pct. 265	
				— 1ste reeks.	
Totaux solde et recettes	1	1	1	Totalen saldo en ontvangsten.	
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>	
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
33.62 Versement du produit à la Commission royale des patronages	1	1	1	Storting van de opbrengst aan de Koninklijke Commissie der Beschermingscomités. 33.62	
Totaux des dépenses	1	1	1	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950	

La recette qui en réalité est de 300 francs et ne pourrait de ce fait être reprise dans le document budgétaire, a été arrondie à mille francs.

In werkelijkheid bedraagt de opbrengst 300 frank, bedrag dat als zodanig niet kan worden opgenomen in het begrotingsdocument en dus afgerond werd op duizend frank.

Section II
Services de l'Etat
soumis à des règles de gestion particulières

CHAPITRE I
SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE

ART. 70.01.C. — *Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922).*

Sectie II
Staatsdiensten
aan bijzondere beheersregelen onderworpen

HOOFDSTUK I
STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

ART. 70.01.C. — *Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).*

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)
Classification économique	1987	1986	1985	Economische classificatie	
990 Solde reporté	28 115	30 295	36 331	Overgedragen saldo 990	
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>	
— Particulières, non patrimoniales:				— Bijzondere, niet-patrimoniale.	
070 Produits des ventes	69 000	68 000	67 596	Opbrengsten van verkopen 070	
Totaux solde et recettes	97 115	98 295	103 927	Totalen saldo en ontvangsten.	
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>	
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
Salaires et charges sociales	9 000	9 000	8 625	Lonen en sociale lasten.	
Frais de fonctionnement	48 500	48 000	46 957	Werkingskosten.	
Indemnités détenus accidentés ⁽¹⁾ . . .	35	30	26	Vergoedingen verwonde gevangenen ⁽¹⁾ .	
Transfert du bénéfice au Trésor . . .	850	850	700	Overdracht van de winst aan de Schatkist.	
Transfert au Trésor du fonds de la ferme-école de Mol	—	—	—	Overdracht aan de Schatkist van het fonds van de schoolhoeve te Mol.	
— Patrimoniales:				— Patrimoniale:	
Achat de machines et de matériel . .	5 000	4 700	4 724	Aankoop van machines en materieel.	
Versements à l'établissement	5 200	7 600	12 600	Stortingen aan de instr."	
Totaux des dépenses	68 585	70 180	73 632	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	28 530	28 115	30 295	Nieuw saldo 950	

⁽¹⁾ Indemnités indexées depuis le 1^{er} avril 1972.

⁽¹⁾ Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

ART. 70.02.C. — *Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).*

ART. 70.02.C. — *Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchthuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1987	1986	1985	Economische classificatie
990 Solde reporté	56 500	63 500	56 600	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
080 Transferts de revenus du budget courant (art. 32.10 de la section 51) . . .	97 000	157 000	144 600	Inkomensoverdrachten van de lopende begroting (art. 32.10 van sectie 51). 080
— Particulières, non patrimoniales :				— Bijzondere, niet-patrimoniale :
Bénéfices	44 500	43 000	45 700	Winsten.
Recettes diverses	7 000	8 500	9 000	Verskillende ontvangsten.
Ventes de biens	84 000	84 000	85 000	Verkoop van goederen.
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
Transfert de l'article 51.01 de la section 51 (dépenses de capital)	2 000	2 000	2 000	Overdracht van artikel 51.01 van sectie 51 (kapitaalluitgaven).
Totaux solde et recettes . . .	291 000	358 000	342 900	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
Salaires et charges sociales	51 000	59 900	58 200	Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement	187 200	215 700	197 400	Werkingskosten.
Paiements d'indemnités à des détenus acci- dentés au cours de leur détention . .	1 300	1 700	1 500	Betaling van vergoedingen aan gedetineer- den, slachtoffers van een ongeval gedu- rende de hechtenis.
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
Construction de bâtiments	8 000	10 500	9 500	Oprichting van gebouwen.
Achat de biens meubles durables . . .	11 000	13 700	12 800	Aankoop van duurzame roerende goe- deren.
Totaux des dépenses . . .	258 500	301 500	279 400	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	32 500	56 500	63 500	Nieuw saldo 950

Recettes : paiement des frais d'entretien et vente des produits des établissements.

Dépenses : résultant de l'entretien des détenus et internés et de l'activité des ateliers.

Ontvangsten : betaling van de onderhoudskosten en verkoop van de produkten van de inrichtingen.

Uitgaven : voortkomend van het onderhoud van de gevangenen en geïnterneerden en van de activiteit van de werkhuizen.

ART. 70.03.C. — *Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931).*

ART. 70.03.C. — *Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1987	1986	1985	Economische classificatie
990 Solde reporté	16 589	20 379	13 201	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, non patrimoniales :				— Bijzondere, niet-patrimoniale :
Produits des ventes	242 000	240 000	243 538	Opbrengsten van de verkopen.
Totaux solde et recettes . . .	258 589	260 379	256 739	Totalen saldo en ontvangsten.

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Classification économique	1987	1986	1985	Economische classificatie
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniales:
Salaires et charges sociales	70 000	70 000	69 158	Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement	146 000	145 000	141 066	Werkingskosten.
Paiement d'indemnités à des détenus acci- dentés au cours de leur détention ⁽¹⁾	2 200	2 150	2 103	Betaling van vergoedingen aan gedetineer- den, slachtoffers van een ongeval gedu- rende de hechtenis ⁽¹⁾ .
Transfert du bénéfice au Trésor	16 000	16 000	19 000	Overdracht van de winst aan de Schatkist.
Location de bâtiments	640	640	634	Huur van gebouwen.
— Patrimoniales:				— Patrimoniales:
Achat de machines et de matériel	10 000	10 000	4 399	Aankoop van machines en materieel.
Amortissement de l'avance extraordi- naire ⁽²⁾	—	—	—	Afschrijving van het buitengewoon voor- schot ⁽²⁾ .
Totaux des dépenses	244 840	243 790	236 360	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	13 749	16 589	20 379	Nieuw saldo 950

⁽¹⁾ Indemnités indexées depuis le 1^{er} avril 1972.

⁽²⁾ Arrêté royal du 16 décembre 1971 déterminant les modalités de remboursement des avances récupérables octroyées à la Régie du travail pénitentiaire (*Moniteur belge* du 10 mars 1972, n° 50).

⁽¹⁾ Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

⁽²⁾ Koninklijk besluit van 16 december 1971 waarbij de terugbetalingsmodaliteiten vastgesteld worden van de terugvorderbare voorschotten toegekend aan de Regie van de gevangenisarbeid (*Belgisch Staatsblad* van 10 maart 1972, nr. 50).

ART. 70.04.C. — *Restaurants et réfectoires.*

ART. 70.04.C. — *Restaurants en refters.*

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Classification économique	1987	1986	1985	Economische classificatie
990 Solde reporté	1 800	1 600	1 400	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, non patrimoniales:				— Bijzondere, niet-patrimoniales:
080 Paiement prix des repas	15 500	13 700	13 700	Betaling prijs eetmalen 080
Totaux solde et recettes	17 300	15 300	15 100	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniales:
030 Achat de vivres	15 500	13 500	13 500	Aankoop van levensmiddelen 030
Totaux des dépenses	15 500	13 500	13 500	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	1 800	1 800	1 600	Nieuw saldo 950

Recettes: les recettes proviennent exclusivement du paiement du prix des repas par le personnel du département.

Dépenses: les dépenses sont constituées par l'achat de vivres.

Ontvangsten: de ontvangsten komen uitsluitend voort uit de betaling van de prijs van de eetmalen door het personeel van het departement.

Uitgaven: de uitgaven worden gedaan voor de aankoop van levensmiddelen.

E. REGROUPEMENTS

TABLEAU DES CODES ECONOMIQUES

(En millions de francs)

E. HERGROEPERINGEN

TABEL DER ECONOMISCHE CODES

(In miljoenen franken)

Sect. et art. 1987 — Sect. en art. 1987	Code économique — <i>Economische code</i>		1987 Initial — Oorspron- kelijk	1986 Initial — Oorspron- kelijk	1985 Réalisé — Verwezen- lijkt
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>			
Titre I <i>Titel I</i>					
01					
11.01	111	Salaire. — <i>Loon</i>	2,1	2,1	2,0
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	19,4	22,9	19,2
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	0,9	0,9	0,9
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	0,6	0,6	0,8
12.06	122	Location bâtiments, terrains. — <i>Huur gebouwen, land</i>	1,0	5,8	0,8
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	8,6	9,4	8,4
02					
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	29,5	35,5	35,0
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	1,4	1,5	1,5
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	2,0	2,1	1,9
12.06	122	Location bâtiments, terrains. — <i>Huur gebouwen, land</i>	9,5	4,9	4,6
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	12,0	13,2	14,3
11					
11.01	111	Salaire. — <i>Loon</i>	1,7	1,7	—
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	50,1	19,0	—
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	1,4	0,6	—
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	2,6	0,7	—
12.06	122	Location bâtiments, terrains. — <i>Huur gebouwen, land</i>	10,1	4,5	—
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	3,4	—
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	10,0	6,2	—
40					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	724,7	700,4	665,9
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	53,8	52,5	49,3
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	26,5	24,1	21,1
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	6,0	6,0	4,6
11.05	115	Salaires en nature. — <i>Loon in natura</i>	8,7	8,5	8,2
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	20,0	17,3	12,3
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	99,3	3	92,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)			(In miljoenen franken)		
Sect. et art. 1987 — Sect. en art. 1987	Code économique — <i>Economische code</i>		1987 Initial — Oorspron- kelijk	1986 Initial — Oorspron- kelijk	1985 Réalise — Verwezen- lijkt
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>			
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	48,9	48,0	46,4
12.04	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	70,1	68,8	68,3
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	17,9	14,7	14,0
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i> . . .	489,9	459,2	486,4
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	0,1	0,1	—
12.20	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	7,5	7,5	5,7
12.21	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	3,0	1,0	0,2
12.38	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	13,4	13,4	—
12.50	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	4,0	—	—
33.01	33.61	Autres transferts aux ménages. — <i>Andere overdrachten aan gezinnen</i> . . .	4,0	4,0	14,7
33.20	33.61	Autres transferts aux ménages. — <i>Andere overdrachten aan gezinnen</i> . . .	50,0	22,5	—
01.10	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	18,5	16,9	10,7
51					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	2 483,1	2 458,0	2 334,0
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	286,0	282,1	203,7
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	90,9	88,5	71,3
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	206,7	212,4	194,0
11.10	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	70,0	76,0	73,3
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	41,0	43,3	35,8
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	155,8	158,8	144,1
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	179,8	185,8	208,4
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	15,1	15,8	23,9
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	6,2	6,2	5,6
12.31	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	523,9	551,9	584,2
32.10	321	Subventions aux entreprises publiques. — <i>Subsidies aan openbaar bedrijven</i>	97,0	157,0	126,0
33.02	33.11	Aide sociale aux ménages. — <i>Sociale steun aan gezinnen</i>	0,1	0,1	—
33.03	33.21	Fins sanitaires aux ménages. — <i>Sanitaire doeleinden aan gezinnen</i>	1,2	1,1	0,9
33.15	33.12	Aide sociale aux institutions. — <i>Sociale steun aan instellingen</i>	0,1	0,1	—
01.13	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	7,3	7,3	7,3
52					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	586,6	600,7	563,9
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	52,7	51,5	47,9
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	24,1	21,9	20,1
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	24,0	23,2	21,2
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	0,3	0,3	0,1
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	28,3	27,5	26,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste blad-
zijde van deze tabel.

(En millions de francs)			(In miljoenen franken)		
Sect. et art. 1987 — Sect. en art. 1987	Code économique — <i>Economische code</i>		1987 Initial — Oorspron- kelijk	1986 Initial — Oorspron- kelijk	1985 Réalise — Verwezen- lijkt
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>			
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	33,7	32,4	43,9
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	2,3	3,2	1,9
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i> . . .	0,6	1,0	1,3
33.07	33.32	Fins culturelles aux institutions. — <i>Culturele doeleinden aan instellingen</i> . .	0,1	0,1	0,1
34.10	342	Organisations internationales à l'étranger. — <i>Internationale instellingen in het buitenland</i>	0,1	0,2	0,2
01.01	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	—	—	—
01.02	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	0,3	0,3	—
53					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	224,3	201,9	194,4
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	27,1	26,9	26,1
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	7,3	7,1	6,9
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	36,9	34,6	28,9
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	5,1	2,1	2,1
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	127,7	87,7	68,1
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	9,7	9,3	8,9
12.04	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	27,6	22,2	14,1
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	2,5	2,3	2,2
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	1,0	—	—
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	1,5	1,0	0,1
12.24	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	0,1	0,1	—
54					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	68,6	69,2	63,5
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	8,6	7,8	4,8
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	2,6	2,4	2,2
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	3,1	3,1	2,0
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	0,9	1,0	1,0
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	2,2	2,2	1,1
12.26	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	0,1	0,1	0,1
12.30	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	0,7	0,6	0,5
12.36	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	0,2	0,2	0,2
12.37	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	4,6	4,6	4,7
12.42	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	2,3	2,3	2,3

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste blad-
zijde van deze tabel.

(En millions de francs)			(In miljoenen franken)		
Sect. et art. 1987 — Sect. en art. 1987	Code économique — Economische code		1987	1986	1985
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — Benaming	Initial — Oorspron- kelijk	Initial — Oorspron- kelijk	Réalisé — Verwezen- lijkt
12.51	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	5,0	—	—
33.07	33.32	Fins culturelles aux institutions. — <i>Culturele doeleinden aan instellingen</i> . .	0,1	0,1	—
33.09	33.62	Autres transferts aux institutions. — <i>Andere overdrachten aan instellingen</i>	0,6	0,6	0,7
34.09	341	Organisations internationales établies dans le pays. — <i>Internationale instellingen in het binnenland</i>	0,1	0,1	—
34.10	342	Organisations internationales à l'étranger. — <i>Internationale instellingen in het buitenland</i>	1,2	1,1	1,4
01.03	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	—	20,0	—
55					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	263,4	267,2	223,9
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	25,1	26,0	21,8
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	9,1	9,4	7,8
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	9,4	9,2	7,6
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	16,3	15,8	14,7
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	6,1	6,5	8,0
12.04	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	1,0	1,0	0,5
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	30,0	27,4	25,9
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	0,3	0,3	0,2
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	0,4	0,4	0,4
12.23	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	37,0	15,7	9,5
12.28	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	1,2	1,2	0,8
12.37	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	3,1	3,1	3,1
12.42	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	42,2	42,2	41,4
01.11	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	11,5	9,0	—
01.12	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	20,0	15,0	12,7
56					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	7 513,2	7 204,2	6 811,9
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	596,5	555,1	521,3
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	290,3	250,7	236,5
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	1,5	4,0	1,7
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	25,0	23,5	21,9
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	569,7	526,3	480,7
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	160,0	160,0	168,1
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	26,7	24,5	20,1
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	485,2	426,0	358,7
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	1,2	1,2	1,0
12.12	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	0,1	0,1	0,2
12.24	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	3,3

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)			(In miljoenen franken)		
Sect. et art. 1987 — Sect. en art. 1987	Code économique — <i>Economische code</i>		1987 Initial — Oorspron- kelijk	1986 Initial — Oorspron- kelijk	1985 Réalisé — Verwezen- lijkt
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>			
12.25	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	66,4	66,4	56,5
12.40	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	558,0	538,0	543,4
12.43	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	75,0	75,0	150,0
33.17	33.32	Fins culturelles aux institutions. — <i>Culturele doeleinden aan instellingen</i> . .	0,5	0,5	0,6
43.01	435	Autres contributions spécifiques. — <i>Andere specifieke bijdragen</i>	94,4	89,4	80,7
43.03	435	Autres contributions spécifiques. — <i>Andere specifieke bijdragen</i>	8,7	7,2	10,2
57					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	216,1	218,2	211,8
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	16,4	16,8	16,5
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	7,5	7,6	7,3
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	0,1	0,4	0,3
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	0,6	0,6	0,6
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	9,8	9,6	8,8
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	2,2	2,1	2,3
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	0,9	0,8	0,7
58					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	1 057,7	970,8	886,7
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	105,8	94,6	86,3
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	38,2	34,1	31,0
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	54,3	48,3	33,3
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	6,1	1,1	0,4
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	96,5	78,7	61,9
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	28,8	22,6	22,6
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	126,4	98,3	89,8
12.22	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	12,8	11,0	11,9
12.41	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	7,1	5,1	2,1
34.01	342	Organisations internationales à l'étranger. — <i>Internationale instellingen in het buitenland</i>	10,4	8,3	10,4
01.01	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	7,3	16,3	4,4
01.02	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	6,6	6,6	6,6
01.12	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	—	—	2,5
59					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	2 417,8	2 441,1	2 370,3
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	236,3	237,8	232,2
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	86,2	86,5	85,2

(*) Le texte des renvois figuré en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)			
Sect. et art. 1987 — Sect. en art. 1987	Code économique — <i>Economische code</i>		1987	1986	1985
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — Oorspron- kelijk	Initial — Oorspron- kelijk	Réalisé — Verwezen- lijkt
11.05	117	Allocations de secours aux ministres des Cultes. — <i>Hulpgelden aan de bediena- ren van de Erediensten</i>	0,2	0,2	0,1
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,2	0,2	0,2
33.16	33.62	Autres transferts aux institutions. — <i>Andere overdrachten aan instellingen</i>	53,1	48,3	39,9
		Totaux pour le Titre I. — <i>Totalen voor Titel I</i>	22 872,1	22 084,0	20 836,0
Titre II <i>Titel II</i>					
01					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	} 0,5	0,6	0,6
	742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>		0,4	0,1
02					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	0,3	0,3	0,6
	742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	0,4	0,4	0,7
11					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	} 0,5	0,8	} —
	742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>		2,2	
40					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	0,3	—	—
	742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	8,2	10,5	6,2
84.01	842	Octroi de crédit au pouvoir central. — <i>Kredietverlening aan de centrale overheid.</i>	7,0	7,0	2,1
51					
51.01	511	Entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Rechtspersoon- lijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	2,0	2,0	2,0
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	6,8	6,2	5,3
	742	Achat de biens meubles durables: achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	72,2	71,5	33,6

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste blad-
zijde van deze tabel.

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)			
Sect. et art. 1987 — Sect. en art. 1987	Code économique — <i>Economische code</i>		1987 Initial — Oorspron- kelijk	1986 Initial — Oorspron- kelijk	1985 Réalisé — Verwezen- lijkt
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>			
53 74.01	742	Achat de biens meubles durables: achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	10,0	16,4	4,3
54 74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	0,9	0,7	0,5
	742	Achat de biens meubles durables: achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	0,1	0,1	0,1
55 74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	8,0	8,0	8,0
	742	Achat de biens meubles durables: achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	14,7	13,4	12,2
56 74.01	742	Achat de biens meubles durables: achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	78,4	96,0	43,9
74.10	742	Achat de biens meubles durables: achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	—	41,7	—
74.11	742	Achat de biens meubles durables: achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	50,0	—	—
57 74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	0,4	—	—
	742	Achat de biens meubles durables: achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	1,8	0,6	1,8
58 74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	21,0	28,3	9,0
	742	Achat de biens meubles durables: achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	318,6	186,4	31,1
Totaux pour le Titre II. — <i>Totalen voor Titel II</i>			602,1	493,5	162,1

1987 = Crédits sollicités.
1986 = Crédits initiaux.
1985 = Réalisations.

1987 = Aangevraagde kredieten.
1986 = Oorspronkelijke kredieten.
1985 = Verwezenlijkingen.

CREDITS DE POLITIQUE SCIENTIFIQUE				KREDIETEN WETENSCHAPSBELEID
(En millions de francs)				(In miljoenen franken)
Divisions organiques et programmes d'activités (1)	1987 (2)	1986 (3)	1985 (4)	Organisatie-afdelingen en programma-activiteiten (5)
52. Office de la Protection de la Jeunesse				52. Dienst voor Jeugdbescherming
1. Recherche scientifique				1. Wetenschappelijk onderzoek
Art. 01.02	0,3	0,3	—	Art. 01.02.
Totaux	0,3	0,3	—	Totalen.
54. Administration des affaires civiles et criminelles				54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken
1. Etudes et documentation				1. Studies en documentatie
Art. 01.03	—	20,0	—	Art. 01.03.
Totaux	—	20,0	—	Totalen
58. Police judiciaire				58. Gerechtelijke politie
1. Etudes et documentation				1. Studies en documentatie
Art. 01.01	7,3	16,3	4,4	Art. 01.01.
Art. 01.02	6,6	6,6	6,6	Art. 01.02.
Totaux	13,9	22,9	11,0	Totalen
Totaux généraux	14,2	43,2	11,0	Algemene totalen

F. TABLEAUX SYNTHETIQUES DES CADRES
ET DES EFFECTIFSL'évaluation est faite à 100 p.c. correspondant à l'ancien indice au
1^{er} janvier 1971.

(En milliers de francs)

F. SYNTHETISCHE TABELLEN VAN DE
PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTINGDe raming werd gemaakt aan 100 pct. op basis van de oude index op
1 januari 1971.

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION CENTRALE — HOOFDBESTUUR			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
40-11.03.01	I. Services permanents. — Vaste diensten:				
	Niveau I. — Niveau I:				
	— Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	16	12	—	9 482
	— Autres rangs. — Andere rangen	210	155	3	55 002
	Niveau II. — Niveau II	434	381	9	87 570
	Niveau III. — Niveau III	255	250	4	43 349
	Niveau IV. — Niveau IV	261	202	1	40 039
	Totaux. — Totalen	1 176	1 000	17	235 442
	II. Services temporaires. — Tijdelijke diensten:				
	Niveau I (autres rangs). — Niveau I (andere rangen)	8	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	2	—	—	—
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	10	—	—	—
	III. Disponibilité. — Ter beschikking:				
	Niveau I. — Niveau I	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	—	—	—
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	—	—	—	—
	Provision pour. — Provisie voor:				
	— Stage des jeunes. — Stage der jongeren	—	—	—	5 341
	— Chômeurs. — Werklozen	—	—	—	3 600
	— Militaires (mobilité). — Militairen (mobiliteit)	—	—	—	17 500
	IV. Personnel auxiliaire. — Hulppersoneel:				
	Niveau I. — Niveau I	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	—	—	—
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	—	15	47	7 122
	Totaux. — Totalen	—	15	47	34 163
	Totaux généraux. — Algemene totalen	1 186	1 015	64	269 605
	Divers ajustements. — Verschillende aanpassingen	—	—	—	—

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES — BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
51-11.03.01	I. Services permanents. — Vaste diensten:				
	Niveau I. — Niveau I:				
	— Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal . . .	—	—	—	—
	— Autres rangs. — Andere rangen	137	89	8	36 893
	Niveau II. — Niveau II	464	316	5	82 743
	Niveau III. — Niveau III	831	623	1	138 682
	Niveau IV. — Niveau IV	2 901	2 782	10	502 872
	Totaux. — Totalen	4 333	3 810	24	761 190
	II. Services temporaires. — Tijdelijke diensten:				
	Niveau I. — Niveau I:				
	— Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal . . .	—	—	—	—
	— Autres rangs. — Andere rangen	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	—	—	—
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — Ter beschikking:				
	Niveau I. — Niveau I:				
	— Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal . . .	—	—	—	—
	— Autres rangs. — Andere rangen	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	17	—	685
	Niveau III. — Niveau III	—	10	—	1 095
	Niveau IV. — Niveau IV	—	100	—	10 851
	Totaux. — Totalen	—	127	—	12 631
	IV. Personnel auxiliaire. — Hulppersoneel:				
	Niveau I. — Niveau I:				
	— Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal . . .	—	}	—	—
	— Autres rangs. — Andere rangen	—		3	591
	Niveau II. — Niveau II	—		63	8 308
	Niveau III. — Niveau III	—	—	30	3 223
	Niveau IV. — Niveau IV	21	—	22	645
	Totaux. — Totalen	21	—	118	12 767
	V. Personnel de congrégation. — Congregatiepersoneel . . .	13	—	12	1 551
	VI. Personnel non soumis au Statut. — Personeel niet aan het Statuut onderworpen	110	94	1	17 703
	Totaux généraux. — Algemene totalen	4 477	4 031	155	805 842
	Divers ajustements. — Verschillende aanpassingen	—	—	—	158
					806 000

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	OFFICE DE LA PROTECTION DE LA JEUNESSE — DIENST VOOR JEUGDBESCHERMING			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
52-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i> . . .	—	—	—	—
	— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	90	63	1	24 321
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	657	520	11	142 054
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	72	61	—	13 018
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	121	89	9	16 147
	Totaux. — <i>Totalen</i>	940	733	21	195 540
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulp personeel</i>	—	—	—	11 730
	V. Personnel de congrégation. — <i>Congregatie personeel</i> . . .	92	40	4	9 780
Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>		1 032	773	25	217 050

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	MONITEUR BELGE — BELGISCH STAATSBAD			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
53-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i> . . .	—	—	—	—
	— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	4	4	—	1 861
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	20	14	1	3 780
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	344	257	—	60 256
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	60	40	—	8 213
Totaux. — <i>Totalen</i>		428	315	1	74 110

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	MONITEUR BELGE — BELGISCH STAATSBAD			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
	Provision pour. — <i>Provisie voor:</i>				1 600
	— Stage des jeunes. — <i>Stage der jongeren</i>	—	—	—	—
	— Chômeurs. — <i>Werklozen</i>	—	—	—	—
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i>	—	—	—	—
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	428	315	1	75 710

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	SURETE DE L'ETAT — SERVICES EXTERIEURS — VEILIGHEID VAN DE STAAT — BUITENDIENSTEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
55-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i>	—	—	—	89 595
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	89 595
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i>	—	—	—	605
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	90 200

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	SECURITE NUCLEAIRE — VEILIGHEID INZAKE KERNENERGIE			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
55-11.03.40	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	} 6 253
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	—	—	
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	6 253
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i>	—	—	—	—
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	—	—	—	6 253

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION DES AFFAIRES CIVILES ET CRIMINELLES — BESTUUR DER BURGERLIJKE EN CRIMINELE ZAKEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
54-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i>	—	—	—	27 500
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	27 500

SECTION 56		SECTIE 56			
ORDRE JUDICIAIRE		RECHTERLIJKE MACHT			
Juridictions ordinaires		Gewone rechtsmachten			
(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	COUR DE CASSATION — HOF VAN CASSATIE			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten:</i>				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	37	37	—	37 721
	Attachés. — <i>Attachés</i>	7	7	—	3 579
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	10	11	—	5 181
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	} 5	} 5	} —	} 2 600
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>				
	Gestionnaire de bibliothèque. — <i>Bibliotheekbeheerder</i>	} 24	} 23 + 3 pt	} 7 + 1 pt	} 5 562
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>				
	Employés. — <i>Beambten</i>	6	6	—	965
	Messagers. — <i>Boden</i>				
Totaux. — <i>Totalen</i>		89	83 + 3 pt	8 + 1 pt	55 608

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	COURS D'APPEL — HOVEN VAN BEROEP			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten:</i>				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	243	243	—	199 737
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	90	100	—	44 909
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	} 47	} 47	} —	} 21 765
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>				
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	5	5	1 + 2 pt	1 990
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 101	} 80 + 6 pt	} 47 + 1 pt	} 23 900
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	26	27	2	4 610
Totaux. — <i>Totalen</i>		512	502 + 6 pt	50 + 3 pt	296 911

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	COURS DU TRAVAIL — ARBEIDSHOVEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	64	64	—	54 967
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	53	55	—	24 933
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	} 36	} 30	} —	} 14 647
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>	5	3	1 + 2 pt	1 575
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	} 92	} 87 + 5 pt	} 15 + 1 pt	} 21 777
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>				
	Employés. — <i>Beambten</i>	26	26	8	5 290
	Messagers. — <i>Boden</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	276	265 + 5 pt	24 + 3 pt	123 189

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	TRIBUNAUX DU TRAVAIL — ARBEIDSRECHTBANKEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	226	226	—	149 106
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	191	202	1	85 959
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	} 110	} 112	} —	} 47 919
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>	8	6	2	2 478
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	} 292	} 247 + 5 pt	} 81 + 2 pt	} 66 748
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>				
	Employés. — <i>Beambten</i>	74	83 + 1 pt	10	15 327
	Messagers. — <i>Boden</i>	—	—	—	—
	Chauffeurs de chaudière. — <i>Ketelstokers</i>	—	—	—	—
	Hommes de peine. — <i>Hulparbeiders</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	901	876 + 6 pt	94 + 2 pt	367 537

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE — RECHTBANKEN VAN EERSTE AANLEG			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	855	856	—	517 342
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	544	560	6	224 517
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	} 641	} 602	} —	} 231 737
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>	8	1	10	2 768
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1 300	1 106 + 47 pt	325 + 4 pt	273 332
	Employés. — <i>Beambten</i>	149	147	24	27 193
	Messagers. — <i>Boden</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	3 497	3 272 + 47 pt	365 + 4 pt	1 276 889

(En milliers de francs)		(In duizendtrallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	TRIBUNAUX DE COMMERCE — RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	80	80	—	54 141
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	125	136	2	55 868
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 181	} 148 + 8 pt	} 73 + 2 pt	} 42 905
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	10	8	2	1 562
	Totaux. — <i>Totalen</i>	396	372 + 8 pt	77 + 2 pt	154 476

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION AANWIJZING	JUSTICES DE PAIX VREDEGERECHTEN			
		Cadre Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — Vaste diensten:				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	188	186	—	135 350
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	459	481	1	198 568
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 217	} 165 + 4 pt	} 122 + 7 pt	} 51 967
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	864	832 + 4 pt	123 + 7 pt	385 885

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION AANWIJZING	TRIBUNAUX DE POLICE POLITIERECHTBANKEN			
		Cadre Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — Vaste diensten:				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	47	45	—	33 552
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	88	96	—	37 813
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 105	} 87 + 3 pt	} 36 + 1 pt	} 23 899
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	1	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	241	228 + 3 pt	36 + 1 pt	95 264

TABLEAU RECAPITULATIF

Juridictions ordinaires

(En milliers de francs)

SAMENVATTENDE TABEL

Gewone rechtsmachten

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Cour de cassation. — <i>Hof van Cassatie</i>	89	89 + 3 pt	8 + 1 pt	55 608
	Cours d'appel. — <i>Hoven van beroep</i>	512	502 + 6 pt	50 + 3 pt	296 911
	Cours du travail. — <i>Arbeidshoven</i>	276	265 + 5 pt	24 + 3 pt	123 189
	Tribunaux du travail. — <i>Arbeidsrechtbanken</i>	901	876 + 6 pt	94 + 2 pt	367 537
	Tribunaux de première instance. — <i>Rechtbanken van eerste aanleg</i>	3 497	3 272 + 47 pt	365 + 4 pt	1 276 889
	Tribunaux de commerce. — <i>Rechtbanken van koophandel</i>	396	372 + 8 pt	77 + 2 pt	154 476
	Justices de paix. — <i>Vrederechten</i>	864	832 + 4 pt	123 + 7 pt	385 885
	Tribunaux de police. — <i>Politie rechtbanken</i>	241	228 + 3 pt	36 + 1 pt	95 264
	Totaux. — <i>Totalen</i>	6 776	6 436 + 82 pt	777 + 23 pt	2 755 759

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Effectif Personnel temporaire — Bezetting Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
56-11.03.01	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i> :		
	<i>Stagiaires judiciaires</i> . — <i>Gerechtelijke stagiairs</i>	—	12 307
	Messagers-audienciers. — <i>Hulpdeurwaarders ter rolle</i>	—	14 000
	Auxiliaires. — <i>Hulpschrijvers</i>	—	1 000
	Nettoyeuses et chauffeurs de chaudière. — <i>Schoonmaaksters en ketelstokers</i>	—	52 000
	Remplacement des concierges. — <i>Vervanging van de huisbewaarders</i>	—	5 000
	Nettoyeuses des Travaux publics, y compris les remplacements. — <i>Schoonmaaksters van Openbare Werken met inbegrip van de vervangingen</i>	—	9 000
	Augmentation des surfaces. — <i>Verhoging van de oppervlakten</i>	—	455
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	93 762

Emplois de qualification particulière (En milliers de francs)		Betrekkingen met bijzondere beroepsbekwaamheid (In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten:</i>				
	Ingénieur technicien. — <i>Technisch ingenieur</i>	1	—	1	352
	Traducteurs-réviseurs. — <i>Vertalers-revisors</i>	2	1	—	366
	Ouvriers, chauffeurs de chaudière et conducteurs d'auto. — <i>Werklieden, ketelstokers en autobestuurders</i>	151	120 + 1 pt	34	27 698
	Téléphonistes. — <i>Telefonisten</i>	53	39 + 3 pt	15	9 270
	Gestionnaires de bibliothèque. — <i>Bibliotheekbeheerders</i>	1	1	—	238
	Totaux. — <i>Totalen</i>	208	161 + 4 pt	50	37 924

SECTION 57

JURIDICTIONS MILITAIRES

(En milliers de francs)

SECTIE 57

MILITAIR GERECHT

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	AUDITORAT GENERAL ET COUR MILITAIRE — AUDITORAAT-GENERAAL EN MILITAIR GERECHTSHOF			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
57-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten:</i>				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	11	11	—	9 502
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	6	6	—	3 442
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	9	9	—	4 181
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1	—	1	221
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 12	} 11	} 3	} 2 930
	Employés. — <i>Beambten</i>	6	6	—	979
	Messagers. — <i>Boden</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	45	43	4	21 255

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	CONSEILS DE GUERRE — KRIJGSRADEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
57-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	46	46	—	38 874
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	66	70	—	27 995
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 32	} 27 + 1 pt	} 14 + 1pt	} 7 695
	Employés. — <i>Beambten</i>	7	8	—	1 296
	Messagers. — <i>Boden</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	151	151 + 1 pt	14 + 1 pt	75 860

TABLEAU RECAPITULATIF

Juridictions militaires

(En milliers de francs)

SAMENVATTENDE TABEL

Militair gerecht

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
57-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	57	57	—	48 376
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	72	76	—	31 437
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	9	9	—	4 181
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1	—	1	221
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 44	} 38 + 1 pt	} 17 + 1 pt	} 10 625
	Employés. — <i>Beambten</i>	13	14	—	2 275
	Messagers. — <i>Boden</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	196	194 + 1 pt	18 + 1pt	97 115

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	CONSEILS DE GUERRE — KRIJGSRADEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
57-11.03.01	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i> :				
	Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>	—	—	6	950
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	6	950

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	POLICE JUDICIAIRE — GERECHTELIJKE POLITIE			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
58-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Officiers judiciaires, Chefs de laboratoire, Chef télécommuni- cation. — <i>Gerechtelijke officieren, Laboratoriumchefs,</i> <i>Hoofd telecommunicatie</i>	336	319	—	130 331
	Inspecteurs judiciaires, Opérateurs. — <i>Gerechtelijke inspec- teurs, Operateurs</i>	1 059	992	—	271 719
	Totaux. — <i>Totalen</i>	1 395	1 311	—	402 050

SECTION 59

CULTES

(En milliers de francs)

SECTIE 59

EREDIENSTEN

(In duizendtallen franken)

Art.	CULTE CATHOLIQUE — KATHOLIEKE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>	Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	139	139	33 675
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	6 764	6 090	817 643
	Totaux. — <i>Totalen</i>	6 903	6 229	851 318

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Art.	CULTE PROTESTANT — PROTESTANTSE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>	Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	1	1	602
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	88	88	18 797
	Totaux. — <i>Totalen</i>	89	89	19 399

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTE ANGLICAN — ANGLIKAANSE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten:</i> Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	— 10	— 10	— 1 964
	Totaux. — <i>Totalen</i>	10	10	1 964
(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTE ISRAELITE — ISRAELITISCHE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten:</i> Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	1 27	1 27	430 4 457
	Totaux. — <i>Totalen</i>	28	28	4 887
(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTE ISLAMIQUE — ISLAMITISCHE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten:</i> Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	— —	— —	— —
	Totaux. — <i>Totalen</i>	provision provisie	provision provisie	599
(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTES — EREDIENSTEN	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten:</i> Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	141 6 889	141 6 215	34 707 844 460
	Totaux. — <i>Totalen</i>	7 030	6 356	879 167
	Provision pour le culte orthodoxe. — <i>Provisie voor de orthodoxe eredienst</i>	—	—	1 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	1 000

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1986-1987

**Budget du Ministère de la Justice
pour l'année budgétaire 1987 (02)**

ANNEXE

INDEXPages
—

Tableau comparatif des dépenses 2

BELGISCHE SENAA

ZITTING 1986-1987

**Begroting van het Ministerie van Justitie
voor het begrotingsjaar 1987 (02)**

BIJLAGE

INHOUDSOPGAVEBladz.
—

Vergelijkende tabel der uitgaven 3

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	Titre I — DEPENSES COURANTES Titel I — LOPENDE UITGAVEN 01. Cabinet du Ministre de la Justice 01. Kabinet van de Minister van Justitie CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.01	Traitement du Ministre. — <i>Wedde van de Minister</i>	2,1	—	—	2,1	—	—
11.02	Rémunérations membres Cabinet. — <i>Bezoldigingen Kabinetsleden</i>	20,9	—	—	24,4	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i> . . .	23,0	—	—	26,5	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1,0	—	—	5,8	—	—

⁽¹⁾ Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale, est mentionné dans un renvoi en bas de page.⁽²⁾ Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.⁽³⁾ Toutes opérations de l'année, sur des crédits de l'année ou de budgets antérieurs.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	01	11.01	00	2,1	—	2,0	—	—	1,8	—	—
I	01	11.02	00	23,5	—	18,1	—	2,8	17,0	—	3,1
				25,6	—	20,1	—	2,8	18,8	—	3,1
I	01	12.06	00	5,6	—	0,8	—	—	1,1	—	—

⁽¹⁾ Het beschikbare gedeelte van de niet-gesplitste kredieten, dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnoot vermeld.⁽²⁾ Met inbegrip van de vastleggingen of ordonnanceringen op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.⁽³⁾ Alle verrichtingen van het jaar, op de kredieten van de lopende of de vorige begroting.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet. — <i>Werkingskosten van het Kabinet</i>	8,6	—	—	9,4	—	—
	Totaux pour le § 2 — <i>Totalen voor § 2</i>	9,6	—	—	15,2	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	32,6	—	—	41,7	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Ministre de la Justice. — <i>Totalen voor het Kabinet van de Minister van Justitie</i>	32,6	—	—	41,7	—	—
	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes Institutionnelles 02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.02	Rémunérations membres Cabinet. — <i>Bezoldigingen Kabinetsleden</i>	32,9	—	—	39,1	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i>	32,9	—	—	39,1	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	9,5	—	—	4,9	—	—

⁽¹⁾ a ⁽¹⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(in miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	01	12.19	00	8,5	—	7,7	—	0,7	7,9	—	3,7
				14,1	—	8,5	—	0,7	9,0	—	3,7
				39,7	—	28,6	—	3,5	27,8	—	6,8
				39,7	—	28,6	—	3,5	27,8	—	6,8
I	02	11.02	00	37,5	—	30,5	—	7,7	26,0	—	3,2
				37,5	—	30,5	—	7,7	26,0	—	3,2
I	02	12.06	00	4,7	—	—	—	4,6	4,2	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet. — <i>Werkingskosten van het Kabinet</i>	12,0	—	—	13,2	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i>	21,5	—	—	18,1	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	54,4	—	—	57,2	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes Institutionnelles. — <i>Totalen voor het Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen</i>	54,4	—	—	57,2	—	—
	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes 11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.01	Traitement du Secrétaire d'Etat. — <i>Wedde van de Staatssecretaris</i>	1,7	—	—	1,7	—	—
11.02	Rémunérations membres Cabinet. — <i>Bezoldigingen Kabinetsleden</i>	54,1	—	—	20,3	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i>	55,8	—	—	22,0	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(in miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	02	12.19	00	15,7	—	11,9	—	2,4	12,3	—	7,6
				20,4	—	11,9	—	7,0	16,5	—	7,6
				57,9	—	42,4	—	14,7	42,5	—	10,8
				57,9	—	42,4	—	14,7	42,5	—	10,8
I	11	11.01	00	0,1	—	—	—	—	—	—	—
I	11	11.02	00	0,1	—	—	—	—	—	—	—
				0,2	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	10,1	—	—	4,5	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	—	—	—	3,4	—	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet. — <i>Werkingskosten van het Kabinet</i>	10,0	—	—	6,2	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i>	20,1	—	—	14,1	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	75,9	—	—	36,1	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes. — <i>Totalen voor het Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand</i>	75,9	—	—	36,1	—	—
	40. Secrétariat général et Services généraux 40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	805,0	—	—	777,0	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalizations — Verwezenlijkingen				1984 Réalizations — Verwezenlijkingen							
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	11	12.06	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	11	12.07	00	0,5	—	—	—	—	—	—	—
I	11	12.19	00	0,4	—	—	—	—	—	—	—
				0,9	—	—	—	—	—	—	—
				1,1	—	—	—	—	—	—	—
				1,1	—	—	—	—	—	—	—
I	31	11.03	01	760,1	—	725,8	—	10,5	698,7	—	6,6

(1) tot (3) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	6,0	—	—	6,0	—	—
11.05	Action sociale. — <i>Sociale Actie</i>	8,7	—	—	8,5	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i>	819,7	—	—	791,5	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advocaten, geneesheren</i>	20,0	—	—	17,3	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	99,3	—	—	99,3	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	48,9	—	—	48,0	—	—
12.04	Informatique. — <i>Informatica</i>	70,1	—	—	68,8	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	17,9	—	—	14,7	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	489,9	—	—	459,2	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	0,1	—	—	0,1	—	—
12.20	Services de photocopie. — <i>Diensten voor fotocopie</i>	7,5	—	—	7,5	—	—
12.21	Dépenses non libellées. — <i>Niet-opgegeven uitgaven</i>	3,0	—	—	1,0	—	—
12.38	Information politique. — <i>Informatie politiek</i>	13,4	—	—	13,4	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1985 Réalisations — Verwezenlijkingen					1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	11.04	01	5,9	—	2,2	—	2,4	1,1	—	0,6
I	31	11.05	00	7,8	—	7,6	—	0,6	5,1	—	0,2
				773,8	—	735,6	—	13,5	704,9	—	7,4
I	31	12.01	01	14,9	—	8,3	—	4,0	10,2	—	3,5
I	31	12.02	01	100,2	—	77,8	—	14,2	72,0	—	20,8
I	31	12.03	01	47,9	—	41,1	—	5,3	38,2	—	18,4
I	31	12.04	00	66,9	—	62,8	—	5,5	54,7	—	1,0
I	31	12.05	01	13,5	—	10,5	—	3,5	10,1	—	1,7
I	31	12.06	00	459,6	—	343,4	—	143,0	307,2	—	56,3
I	31	12.07	00	—	—	—	—	—	0,1	—	—
I	31	12.20	00	6,6	—	4,2	—	1,5	4,3	—	1,4
I	31	12.21	00	1,0	—	0,2	—	—	0,2	—	—
I	31	12.38	00	—	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.50	Présidence de la C.E.E. et réunions du groupe « TREVI ». — Voorzitterschap van de E.E.G. en vergaderingen van de groep « TREVI » .	4,0	—	—	—	—	—
	Totaux pour le § 2. — Totalen voor § 2 . . .	774,1	—	—	729,3	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — Totalen voor hoofd- stuk I	1 593,8	—	—	1 520,8	—	—
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS- OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
33.01	Indemnités à des tiers. — Schadevergoedingen aan derden	4,0	—	—	4,0	—	—
33.20	Aide exceptionnelle aux victimes. — Buitengewone hulp slachtoffers	50,0	—	—	22,5	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — Totalen voor hoofdstuk III	54,0	—	—	26,5	—	—
	CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN						
01.10	Création d'une documentation. — Oprichting van documentatie	18,5	—	—	16,9	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — Totalen voor hoofdstuk 01	18,5	—	—	16,9	—	—
	Totaux pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux. — Totalen voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Dien- sten	1 666,3	—	—	1 564,2	—	—

⁽¹⁾ a ^(b) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	12.50	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				710,6	—	548,3	—	177,0	497,0	—	103,1
				1 484,4	—	1 283,9	—	190,5	1 201,9	—	110,5
I	31	33.01	00	14,0	—	12,8	—	1,9	1,3	—	1,4
I	31	33.20	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				14,0	—	12,8	—	1,9	1,3	—	1,4
				12,9	—	5,6	—	5,1	4,7	—	2,9
				12,9	—	5,6	—	5,1	4,7	—	2,9
I	31	01.10	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				1 511,3	—	1 302,3	—	197,5	1 207,9	—	114,8

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	51. Administration des Etablissements pénitentiaires 51. Bestuur der Strafinrichtingen CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigin- gen Rijkspersoneel</i>	2 860,0	—	—	2 828,6	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	206,7	—	—	212,4	—	—
11.10	Salaires des détenus. — <i>Lonen van de gedeti- neerden</i>	70,0	—	—	76,0	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i> . . .	3 136,7	—	—	3 117,0	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advokaten, geneesheren</i>	41,0	—	—	43,3	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	155,8	—	—	158,8	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	179,8	—	—	185,8	—	—

⁽¹⁾ a ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
I	31	11.03	02	2 654,2	—	2 606,1	—	2,9	2 429,0	—	2,7	
I	31	11.04	02	202,6	—	192,6	—	1,4	165,1	—	8,6	
I	31	11.10	00	71,6	—	61,2	—	12,1	54,7	—	6,8	
				2 928,4	—	2 859,9	—	16,4	2 648,8	—	18,1	
I	31	12.01	02	32,1	—	31,0	—	4,8	26,7	—	6,7	
I	31	12.02	02	153,8	—	86,1	—	58,0	79,4	—	50,8	
I	31	12.03	02	215,6	—	153,5	—	54,9	138,7	—	61,4	

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedin- gen Rijkspersoneel</i>	15,1	—	—	15,8	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroe- rende goederen</i>	6,2	—	—	6,2	—	—
12.31	Entretien des détenus. — <i>Onderhoud van de gedetineerden</i>	523,9	—	—	551,9	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> . . .	921,8	—	—	961,8	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	4 058,5	—	—	4 078,8	—	—
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS- OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
32.10	Colonies agricoles de bienfaisance. — <i>Land- bouwkoloniën weldadigheid</i>	97,0	—	—	157,0	—	—
33.02	Soins médicaux. — <i>Geneeskundige zorgen</i> . .	0,1	—	—	0,1	—	—
33.03	Dédommagement à des détenus. — <i>Schadeloos- stelling gedetineerden</i>	1,2	—	—	1,1	—	—
33.15	Assurance-maladie des familles des détenus. — <i>Ziekteverzekering van de families van gedeti- neerden</i>	0,1	—	—	0,1	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	98,4	—	—	158,3	—	—

⁽¹⁾ a ⁽¹⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(In miljoenen franken)												
1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
I	31	12.05	02	24,3	—	21,2	—	0,6	11,3	—	1,4	
I	31	12.06	00	5,8	—	2,9	—	2,7	2,6	—	1,8	
I	31	12.31	00	535,2	—	399,5	—	161,8	457,8	—	85,6	
				966,8	—	694,2	—	282,8	716,5	—	207,7	
				3 895,2	—	3 554,1	—	299,2	3 365,3	—	225,8	
I	31	32.10	00	146,4	—	126,0	—	—	—	—		
I	31	33.02	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
I	31	33.03	00	1,0	—	0,8	—	0,1	0,8	—	0,1	
I	31	33.15	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
				147,4	—	126,8	—	0,1	0,8	—	0,1	

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
01.13	CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN						
	Organismes de réadaptation. — Wederaanpas-singsorganismen	7,3	—	—	7,3	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — Totalen voor hoofdstuk 01	7,3	—	—	7,3	—	—
	Totaux pour la section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires. — Totalen voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrich-tingen	4 164,2	—	—	4 244,4	—	—
	52. Office de la Protection de la Jeunesse 52. Dienst voor Jeugdbescherming						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services)						
	HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — Bezoldigin-gen Rijksperoneel	663,4	—	—	674,1	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — Toelagen aan Rijksperoneel	24,0	—	—	23,2	—	—
	Totaux pour le § 1. — Totalen voor § 1 . . .	687,4	—	—	697,3	—	—

⁽¹⁾ a ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1985 Réalizations — Verwezenlijkingen					1984 Réalizations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	61	01.10	00	7,3	—	7,3	—	—	6,8	—	—
				7,3	—	7,3	—	—	6,8	—	—
				4 049,9	—	3 688,2	—	299,3	3 372,9	—	225,9
I	31	11.03	03	638,3	—	631,0	—	0,8	584,6	—	2,6
I	31	11.04	03	21,6	—	20,8	—	0,1	17,7	—	0,8
				659,9	—	651,8	—	0,9	602,3	—	3,4

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advocaten, geneesheren</i>	0,3	—	—	0,3	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	28,3	—	—	27,5	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	33,7	—	—	32,4	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	2,3	—	—	3,2	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	0,6	—	—	1,0	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> . .	65,2	—	—	64,4	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	752,6	—	—	761,7	—	—
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS-OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
33.07	Subsides à différents organismes. — <i>Toelagen aan verschillende organismen</i>	0,1	—	—	0,1	—	—
34.10	Organisations internationales. — <i>Internationale instellingen</i>	0,1	—	—	0,2	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	0,2	—	—	0,3	—	—

⁽¹⁾ a ⁽¹⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1985 Réalisations — Verwezenlijkingen					1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	12.01	03	0,3	—	—	—	0,1	—	—	0,1
I	31	12.02	03	26,9	—	21,5	—	4,6	19,6	—	6,9
I	31	12.03	03	43,3	—	29,3	—	14,4	27,0	—	9,7
I	31	12.05	03	1,9	—	1,4	—	0,4	1,2	—	0,5
I	31	12.06	00	0,8	—	0,5	—	0,8	—	—	8,3
				73,2	—	52,7	—	20,3	47,8	—	25,5
				733,1	—	704,5	—	21,2	650,1	—	28,9
I	31	33.07	00	0,1	—	—	—	0,1	—	—	—
I	31	34.10	00	0,2	—	—	—	0,2	—	—	0,1
				0,3	—	—	—	0,3	—	—	0,1

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
01.02	CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN						
	Etudes politique scientifique. — <i>Studies wetenschapsbeleid</i>	0,3	—	—	0,3	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — <i>Totalen voor hoofdstuk 01</i>	0,3	—	—	0,3	—	—
	Totaux pour la section 52. — Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Totalen voor sectie 52. — Dienst voor Jeugdbescherming</i> . . .	753,1	—	—	762,3	—	—
	53. Moniteur belge 53. Belgisch Staatsblad						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	258,7	—	—	235,9	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	36,9	—	—	34,6	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i> . . .	295,6	—	—	270,5	—	—

⁽¹⁾ a ⁽¹⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	34	01.02	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	
				733,4	—	704,5	—	21,5	650,1	—	29,0
I	31	11.03	04	235,5	—	227,1	—	0,3	224,0	—	0,2
I	31	11.04	04	27,9	—	28,9	—	—	25,1	—	1,1
				263,4	—	256,0	—	0,3	249,1	—	1,3

(1) tot (3) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advokaten, geneesheren</i>	5,1	—	—	2,1	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	127,7	—	—	87,7	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	9,7	—	—	9,3	—	—
12.04	Informatique. — <i>Informatica</i>	27,6	—	—	22,2	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedin- gen Rijkspersoneel</i>	2,5	—	—	2,3	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onro- rende goederen</i>	1,0	—	—	—	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1,5	—	—	1,0	—	—
12.24	Travaux de composition. — <i>Zetwerk</i>	0,1	—	—	0,1	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> . . .	175,2	—	—	124,7	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	470,8	—	—	395,2	—	—
	Totaux pour la section 53. — <i>Moniteur belge. — Totalen voor sectie 53. — Belgisch Staats- blad</i>	470,8	—	—	395,2	—	—

(1) à (3) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
I	31	12.01	04	1,9	—	1,8	—	0,3	1,7	—	1,2	
I	31	12.02	04	96,4	—	35,2	—	32,9	40,8	—	22,8	
I	31	12.03	04	9,7	—	5,0	—	3,9	6,0	—	2,2	
I	31	12.04	00	15,9	—	12,4	—	1,7	13,2	—	0,7	
I	31	12.05	04	2,2	—	2,1	—	0,1	2,1	—	0,2	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
I	31	12.07	00	—	—	—	—	0,1	0,1	—	0,2	
I	31	12.24	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
				126,1	—	56,5	—	39,0	63,9	—	27,3	
				389,5	—	312,5	—	39,3	313,0	—	28,6	
				389,5	—	312,5	—	39,3	313,0	—	28,6	

(1) tot (3) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
11.03	54. Administration des Affaires civiles et criminelles 54. Bestuur van de Burgerlijke en Criminele Zaken CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigin- gen Rijkspersoneel</i>	79,8	—	—	79,4	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i> . . .	79,8	—	—	79,4	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	3,1	—	—	3,1	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	0,9	—	—	1,0	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedin- gen Rijkspersoneel</i>	2,2	—	—	2,2	—	—
12.26	Unification du droit. — <i>Eenmaking van het recht</i>	0,1	—	—	0,1	—	—
12.30	Révision du Code pénal. — <i>Herziening van het Strafwetboek</i>	0,7	—	—	0,6	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	11.03	01	72,3	—	68,7	—	1,8	64,9	—	1,4
				72,3	—	68,7	—	1,8	64,9	—	1,4
I	31	12.02	06	3,0	—	0,4	—	1,6	0,6	—	0,1
I	31	12.03	06	1,2	—	0,3	—	0,7	0,4	—	0,5
I	31	12.05	06	2,1	—	0,5	—	0,6	0,7	—	0,2
I	31	12.26	00	0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—
I	31	12.30	00	1,1	—	0,3	—	0,2	0,1	—	0,1

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.36	Organisation stage juristes. — <i>Organisatie stage juristen</i>	0,2	—	—	0,2	—	—
12.37	Protection des personnes. — <i>Bescherming van personen</i>	4,6	—	—	4,6	—	—
12.42	Information criminelle. — <i>Criminele informatie</i>	2,3	—	—	2,3	—	—
12.51	Colloque international sur la procréation artificielle humaine. — <i>Internationaal symposium betreffende de kunstmatige menselijke procreatie</i>	5,0	—	—	—	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i>	19,1	—	—	14,1	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	98,9	—	—	93,5	—	—
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS- OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
33.07	Subsides à différents organismes. — <i>Toelagen aan verschillende organismen</i>	0,1	—	—	0,1	—	—
33.09	Subvention à des publications. — <i>Toelage aan publicaties</i>	0,6	—	—	0,6	—	—
34.09	Commission Benelux. — <i>Benelux-Commissie</i>	0,1	—	—	0,1	—	—
34.10	Organisations internationales. — <i>Internationale organisaties</i>	1,2	—	—	1,1	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	2,0	—	—	1,9	—	—

⁽¹⁾ a ⁽¹⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	12.36	00	0,2	—	0,2	—	—	—	—	—
I	31	12.37	00	4,7	—	4,7	—	—	4,7	—	—
I	31	12.42	02	2,3	—	2,3	—	—	2,3	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				14,7	—	8,8	—	3,1	8,9	—	0,9
				87,0	—	77,5	—	4,9	73,8	—	2,3
I	31	33.07	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	31	33.09	00	0,6	—	0,6	—	0,1	0,4	—	0,2
I	31	34.09	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	31	34.10	00	1,2	—	0,2	—	—	0,2	—	0,7
				1,8	—	0,8	—	0,1	0,6	—	0,9

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
01.03	CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN						
	Aide aux décisions gouvernementales urgentes. — <i>Hulp bij dringende regeringsbeslissingen</i>	—	—	—	20,0	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — <i>Totalen voor hoofdstuk 01</i>	—	—	—	20,0	—	—
	Totaux pour la section 54. — Administration des Affaires civiles et criminelles. — <i>Totalen voor sectie 54. — Bestuur van de Burgerlijke en Criminele Zaken</i>	100,9	—	—	115,4	—	—
	55. Administration de la Sûreté publique 55. Bestuur van de Openbare Veiligheid						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	297,6	—	—	302,6	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	9,4	—	—	9,2	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i>	307,0	—	—	311,8	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(In miljoenen franken)											
1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	34	01.03	00	30,0	—	—	—	—	—	—	—
				30,0	—	—	—	—	—	—	
				118,8	—	78,3	—	5,0	74,4	—	3,2
I	31	11.03	06	254,2	—	253,4	—	0,1	233,8	—	1,5
I	31	11.04	06	10,1	—	6,9	—	0,7	4,7	—	0,4
				264,3	—	260,3	—	0,8	238,5	—	1,9

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	16,3	—	—	15,8	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	6,1	—	—	6,5	—	—
12.04	Informatique. — <i>Informatica</i>	1,0	—	—	1,0	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	30,0	—	—	27,4	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	0,3	—	—	0,3	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	0,4	—	—	0,4	—	—
12.23	Frais de rapatriement. — <i>Kosten voor repatriëring</i>	37,0	—	—	15,7	—	—
12.28	Titres de séjour aux étrangers. — <i>Verblijfstitels voor vreemdelingen</i>	1,2	—	—	1,2	—	—
12.37	Protection des personnes. — <i>Bescherming van personen</i>	3,1	—	—	3,1	—	—
12.42	Sûreté publique. — <i>Openbare veiligheid</i>	42,2	—	—	42,2	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i>	137,6	—	—	113,6	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	444,6	—	—	425,4	—	—

⁽¹⁾ a ⁽¹⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985									1984		
Réalisations — Verwezenlijkingen									Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	12.02	06	14,8	—	10,0	—	4,7	8,7	—	3,2
I	31	12.03	06	7,3	—	5,4	—	2,6	4,9	—	2,5
I	31	12.04	00	0,7	—	0,5	—	—	—	—	—
I	31	12.05	06	26,2	—	24,3	—	1,6	22,6	—	2,3
I	31	12.06	00	0,3	—	0,2	—	—	0,3	—	—
I	31	12.07	00	0,4	—	0,1	—	0,3	0,1	—	0,2
I	31	12.23	00	9,5	—	9,5	—	—	12,5	—	—
I	31	12.28	00	1,0	—	0,4	—	0,4	—	—	—
I	31	12.37	00	3,1	—	3,1	—	—	2,9	—	—
I	31	12.22	01	41,4	—	41,4	—	—	39,4	—	—
				104,7	—	94,9	—	9,6	91,4	—	8,2
				369,0	—	355,2	—	10,4	329,9	—	10,1

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN						
01.11	Automatisation du registre de la Sûreté de l'Etat. — <i>Automatisering van het Register van de Veiligheid van de Staat</i>	11,5	—	—	9,0	—	—
01.12	Groupe interforces antiterroriste. — <i>Antiterroristische gemengde groep</i>	20,0	—	—	15,0	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — <i>Totalen voor hoofdstuk 01</i>	31,5	—	—	24,0	—	—
	Totaux pour la section 55. — Administration de la Sûreté publique. — <i>Totalen voor sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	476,1	—	—	449,4	—	—
	56. Juridictions ordinaires 56. Gewone rechtsmachten						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services)						
	HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	8 400,0	—	—	8 010,0	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	1,5	—	—	4,0	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i>	8 401,5	—	—	8 014,0	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten</i> ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten</i> ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985</i> ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten</i> ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i> ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten</i> ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	01.11	00	1,0	—	—	—	—	—	—	—
I	31	01.12	00	28,9	—	2,0	—	10,7	1,3	—	—
				29,9	—	2,0	—	10,7	1,3	—	—
				398,9	—	357,2	—	21,1	331,2	—	10,1
I	32	11.03	01	7 609,6	—	7 564,8	—	4,9	7 017,6	—	6,4
I	32	11.04	00	4,0	—	1,5	—	0,2	1,5	—	0,6
				7 613,6	—	7 566,3	—	5,1	7 019,1	—	7,0

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advocaten, geneesheren</i>	25,0	—	—	23,5	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	569,7	—	—	526,3	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	160,0	—	—	160,0	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	26,7	—	—	24,5	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	485,2	—	—	426,0	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1,2	—	—	1,2	—	—
12.12	Frais de représentation de la Cour de Cassation. — <i>Representatiekosten van het Hof van Cassatie</i>	0,1	—	—	0,1	—	—
12.24	Confection des tables décennales. — <i>Samenstelling van de tienjaarlijkse tabellen</i>	—	—	—	—	—	—
12.25	Services des photocopies. — <i>Diensten voor fotocopie</i>	66,4	—	—	66,4	—	—
12.40	Frais de justice. — <i>Gerechtskosten</i>	558,0	—	—	538,0	—	—
12.43	Rétributions des avocats. — <i>Bezoldigingen van advocaten</i>	75,0	—	—	75,0	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i>	1 967,3	—	—	1 841,0	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	10 368,8	—	—	9 855,0	—	—

⁽¹⁾ a ⁽¹⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	32	12.01	00	23,3	—	13,8	—	8,1	12,8	—	7,5
I	32	12.02	00	479,0	—	363,0	—	113,9	320,4	—	108,5
I	32	12.03	00	171,0	—	131,6	—	34,5	115,7	—	22,9
I	32	12.05	00	24,0	—	16,4	—	3,2	16,3	—	4,4
I	32	12.06	00	425,0	—	337,3	—	21,4	385,6	—	30,8
I	32	12.07	00	1,2	—	0,9	—	0,1	1,0	—	0,2
I	32	12.12	00	0,1	—	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1
I	32	12.24	00	—	—	—	—	3,3	—	—	0,1
I	32	12.25	00	67,0	—	43,7	—	12,8	49,4	—	11,5
I	32	12.20	00	559,4	—	386,5	—	156,9	338,3	—	148,6
I	32	12.26	00	75,0	—	75,0	—	75,0	—	—	30,0
				1 825,0	—	1 368,3	—	429,3	1 239,6	—	364,6
				9 438,6	—	8 934,6	—	434,4	8 258,7	—	371,6

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
33.17	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS-OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
	Subsides aux bibliothèques des barreaux. — Toelagen aan de bibliotheken van de balies	0,5	—	—	0,5	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — Totalen voor hoofdstuk III	0,5	—	—	0,5	—	—
43.01	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC HOOFDSTUK IV — INKOMENS-OVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID						
	Remboursement aux communes des prestations des commissaires de police. — Terugbetaling aan de gemeenten van de prestaties van de politiecommissarissen	94,4	—	—	89,4	—	—
	Indemnités aux provinces et aux communes. — Vergoedingen aan provinciën en gemeenten	8,7	—	—	7,2	—	—
43.03	Totaux pour le chapitre IV. — Totalen voor hoofdstuk IV	103,1	—	—	96,6	—	—
	Totaux pour la section 56. — Juridictions ordinaires. — Totalen voor sectie 56. — Gewone rechtsmachten	10 472,4	—	—	9 952,1	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(In miljoenen franken)

1985									1984		
Réalisations — Verwezenlijkingen									Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	32	33.02	00	0,4	—	0,4	—	0,2	0,2	—	0,2
				0,4	—	0,4	—	0,2	0,2	—	0,2
I	32	43.01	00	91,5	—	—	—	80,7	—	—	77,5
I	32	43.03	00	8,2	—	4,8	—	5,4	2,4	—	0,1
				99,7	—	4,8	—	86,1	2,4	—	77,6
				9 538,7	—	8 939,8	—	520,7	8 261,3	—	449,4

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — <i>Aangevraagde kredieten</i>			1986 Crédits initiaux — <i>Oorspronkelijke kredieten</i>		
		Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — <i>Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>	
			Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i>	Crédits d'ordonnement — <i>Ordonnancingskredieten</i>		Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i>	Crédits d'ordonnement — <i>Ordonnancingskredieten</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	57. Juridictions militaires 57. Militair gerecht						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services)						
	HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	240,0	—	—	242,6	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	0,1	—	—	0,4	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i>	240,1	—	—	243,0	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services						
	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advocaten, geneesheren</i>	0,6	—	—	0,6	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	9,8	—	—	9,6	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	2,2	—	—	2,1	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	32	11.03	02	225,4	—	235,5	—	0,1	215,3	—	0,1
I	32	11.04	00	0,4	—	0,2	—	0,1	0,1	—	—
				225,8	—	235,7	—	0,2	215,4	—	0,1
I	32	12.01	00	0,6	—	0,4	—	0,2	0,2	—	0,2
I	32	12.02	00	9,5	—	6,7	—	2,1	5,9	—	1,7
I	32	12.03	00	2,5	—	1,7	—	0,6	1,6	—	0,8

(1) tot (1) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	0,9	—	—	0,8	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> . . .	13,5	—	—	13,1	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk 1</i>	253,6	—	—	256,1	—	—
	Totaux pour la section 57. — Juridictions militaires. — <i>Totalen voor sectie 57. — Militair gerecht</i>	253,6	—	—	256,1	—	—
	58. Police judiciaire 58. Gerechtelijke politie						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	1 201,7	—	—	1 099,5	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	54,3	—	—	48,3	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i> . . .	1 256,0	—	—	1 147,8	—	—

⁽¹⁾ a ⁽¹⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
I	32	12.05	00	0,7	—	0,6	—	0,1	0,6	—	0,3	
				13,3	—	9,4	—	3,0	8,3	—	3,0	
				239,1	—	245,1	—	3,2	223,7	—	3,1	
				239,1	—	245,1	—	3,2	223,7	—	3,1	
I	32	11.03	03	1 018,8	—	1 003,8	—	0,2	940,8	—	0,5	
I	32	11.04	00	39,5	—	21,8	—	11,5	23,6	—	10,4	
				1 058,3	—	1 025,6	—	11,7	964,4	—	10,9	

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advokaten, geneesheren</i>	6,1	—	—	1,1	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	96,5	—	—	78,7	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	28,8	—	—	22,6	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedin- gen Rijkspersoneel</i>	126,4	—	—	98,3	—	—
12.22	Tests respiratoires. — <i>Ademtesten</i>	12,8	—	—	11,0	—	—
12.41	Expédition de carnets pour les infractions au code de la route. — <i>Verzending van boekjes voor de inbreuken op de wegcode</i>	7,1	—	—	5,1	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> . .	277,7	—	—	216,8	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	1 533,7	—	—	1 364,6	—	—
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS- OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
34.01	Contribution Interpol. — <i>Interpol bijdrage</i> .	10,4	—	—	8,3	—	—
	Totaux pour l'article 34. — <i>Totalen voor het artikel 34</i>	10,4	—	—	8,3	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	10,4	—	—	8,3	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Realisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	32	12.01	00	0,4	—	0,2	—	0,2	0,3	—	0,3
I	32	12.02	00	67,9	—	51,2	—	10,7	46,5	—	12,5
I	32	12.03	00	23,0	—	20,5	—	2,1	18,2	—	2,6
I	32	12.05	00	89,2	—	88,8	—	1,0	86,4	—	4,9
I	32	12.22	00	11,1	—	10,1	—	1,8	6,7	—	2,8
I	32	12.21	00	4,7	—	1,1	—	1,0	0,1	—	2,7
				196,3	—	171,9	—	16,8	158,2	—	25,8
				1 254,6	—	1 197,5	—	28,5	1 122,6	—	36,7
I	31	34.01	00	8,5	—	8,5	—	—	8,8	—	—
				8,5	—	8,5	—	—	8,8	—	—
				8,5	—	8,5	—	—	8,8	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

(En millions de francs)							
Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN						
01.01	Institut national de criminalistique. — <i>Nationaal instituut voor criminalistiek</i>	7,3	—	—	16,3	—	—
01.02	Etudes politique scientifique. — <i>Studies wetenschapsbeleid</i>	6,6	—	—	6,6	—	—
01.12	Groupe interforces antiterroriste. — <i>Antiterroristische gemengde groep</i>	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — <i>Totalen voor hoofdstuk 01</i>	13,9	—	—	22,9	—	—
	Totaux pour la section 58. — Police judiciaire. — <i>Totalen voor sectie 58. — Gerechtelijke politie</i>	1 558,0	—	—	1 395,8	—	—
	59. Administration des cultes, dons, legs et fondations 59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	2 740,3	—	—	2 765,4	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	34	01.01	00	5,7	—	3,0	—	1,4	2,7	—	0,9
I	34	01.02	00	7,9	—	6,6	—	—	6,6	—	—
I	31	01.12	00	44,5	—	2,5	—	—	—	—	—
				58,1	—	12,1	—	1,4	9,3	—	0,9
				1 321,2	—	1 218,1	—	29,9	1 140,7	—	37,6
I	33	11.03	00	2 734,4	—	2 683,4	—	4,3	2 556,8	—	5,4

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

(En millions de francs)							
Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
11.05	Action sociale. — <i>Sociale Actie</i>	0,2	—	—	0,2	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i>	2 740,5	—	—	2 765,6	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	0,2	—	—	0,2	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i>	0,2	—	—	0,2	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	2 740,7	—	—	2 765,8	—	—
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS-OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
33.16	Reconnaissance de la laïcité. — <i>Erkenning van de laïciteit</i>	53,1	—	—	48,3	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	53,1	—	—	48,3	—	—
	Totaux pour la section 59. — Administration des cultes, dons, legs et fondations. — <i>Totalen voor sectie 59. — Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen</i>	2 793,8	—	—	2 814,1	—	—
	Totaux pour le Titre I. — Dépenses courantes. — <i>Totalen voor Titel I. — Lopende uitgaven</i>	22 872,1	—	—	22 084,0	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(in miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁴⁾ — Vastleggingen ⁽⁴⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁴⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁴⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	33	11.05	00	0,2	—	—	—	0,1	—	—	0,1
				2 734,6	—	2 683,4	—	4,4	2 556,8	—	5,5
I	33	12.05	00	0,2	—	0,1	—	0,1	—	—	0,1
				0,2	—	0,1	—	0,1	—	—	0,1
				2 734,8	—	2 683,5	—	4,5	2 556,8	—	5,6
I	35	33.01	00	43,9	—	—	—	39,9	—	—	—
				43,9	—	—	—	39,9	—	—	—
				2 778,7	—	2 683,5	—	44,4	2 556,8	—	5,6
				21 178,2	—	19 600,5	—	1 200,1	18 202,3	—	924,9

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	Titre II — DEPENSES DE CAPITAL Titel II — KAPITAALUITGAVEN PARTIE I — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements DEEL I — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma 40. Secrétariat général et Services généraux 40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	8,5	—	—	10,5	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	8,5	—	—	10,5	—	—
	Totaux pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux. — Totalen voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	8,5	—	—	10,5	—	—
74.01	51. Administration des Etablissements pénitentiaires 51. Bestuur der Strafinrichtingen CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	79,0	—	—	77,7	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	79,0	—	—	77,7	—	—
	Totaux pour la section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires. — Totalen voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen	79,0	—	—	77,7	—	—

(1) à (1) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur credits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
II	31	74.01	00	10,1	—	3,7	—	2,5	2,8	—	6,3
				10,1	—	3,7	—	2,5	2,8	—	6,3
				10,1	—	3,7	—	2,5	2,8	—	6,3
II	31	74.01	00	40,0	—	27,2	—	11,7	18,0	—	16,5
				40,0	—	27,2	—	11,7	18,0	—	16,5
				40,0	—	27,2	—	11,7	18,0	—	16,5

(1) tot (3) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

(En millions de francs)							
Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	53. Moniteur belge 53. Belgisch Staatsblad CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	10,0	—	—	16,4	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	10,0	—	—	16,4	—	—
	Totaux pour la section 53. — Moniteur belge. — Totalen voor sectie 53. — Belgisch Staats- blad	10,0	—	—	16,4	—	—
74.01	54. Administration des affaires civiles et criminelles 54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	1,0	—	—	0,8	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	1,0	—	—	0,8	—	—
	Totaux pour la section 54. — Administration des affaires civiles et criminelles. — Totalen voor sectie 54. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken	1,0	—	—	0,8	—	—

⁽¹⁾ a ⁽¹⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(in miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁴⁾ — Vastleggingen ⁽⁴⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁴⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁴⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
II	31	74.01	00	3,9	—	0,1	—	4,2	0,8	—	0,6
				3,9	—	0,1	—	4,2	0,8	—	0,6
				3,9	—	0,1	—	4,2	0,8	—	0,6
II	31	74.01	00	0,4	—	0,3	—	0,3	—	—	0,4
				0,4	—	0,3	—	0,3	—	—	0,4
				0,4	—	0,3	—	0,3	—	—	0,4

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	55. Administration de la Sûreté publique 55. Bestuur van de Openbare Veiligheid CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	22,7	—	—	21,4	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	22,7	—	—	21,4	—	—
	Totaux pour la section 55. — Administration de la Sûreté publique. — Totalen voor sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid . .	22,7	—	—	21,4	—	—
74.01	56. Juridictions ordinaires 56. Gewone rechtsmachten CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	78,4	—	—	96,0	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	78,4	50,0	50,0	96,0	—	41,7
74.10	Système intégré d'informatique pour l'ordre judiciaire. — Geïntegreerd informaticasysteem voor de rechterlijke macht	—	—	—	—	—	41,7
74.11	Informatisation des greffes et des parquets. — Informatisering van de griffies en parketten	—	50,0	50,0	—	—	—
74.12	Informatisation des tribunaux de commerce. — Informatisering van de rechtbanken van koophandel	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour la section 56. — Juridictions ordinaires. — Totalen voor sectie 56. — Gewone rechtsmachten	78,4	50,0	50,0	96,0	—	41,7

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1984				Engagements ⁽⁴⁾ — Vastleggingen ⁽⁴⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁴⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁴⁾			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
II	31	74.01	00	20,1	—	2,0	—	17,6	3,1	—	18,8	
				20,1	—	2,0	—	17,6	3,1	—	18,8	
				20,1	—	2,0	—	17,6	3,1	—	18,8	
II	32	74.01	00	49,7	—	28,6	—	15,1	33,8	—	13,8	
II	32	74.10	00	—	7,9	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
II	32	74.12	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
				49,7	7,9	28,6	—	15,1	33,8	—	13,8	
				49,7	7,9	28,6	—	15,1	33,8	—	13,8	

(1) tot (3) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	57. Juridictions militaires 57. Militair gerecht CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL) Equipement. — Uitrusting	2,2	—	—	0,6	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	2,2	—	—	0,6	—	—
	Totaux pour la section 57. — Juridictions militaires. — Totalen voor sectie 57. — Militair gerecht	2,2	—	—	0,6	—	—
	58. Police judiciaire 58. Gerechtelijke politie CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL) Equipement. — Uitrusting	339,6	—	—	214,7	—	—
74.01	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	339,6	—	—	214,7	—	—
	Totaux pour la section 58. — Police judiciaire. — Totalen voor sectie 58. — Gerechtelijke politie	339,6	—	—	214,7	—	—
	Totaux pour la Partie I. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements. — Totalen voor Deel I. — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma	541,4	50,0	50,0	438,1	—	41,7

⁽¹⁾ a ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gesplitste kredieten 1984	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
II	32	74.01	00	2,0	—	1,3	—	0,5	1,2	—	0,5	
				2,0	—	1,3	—	0,5	1,2	—	0,5	
				2,0	—	1,3	—	0,5	1,2	—	0,5	
II	32	74.01	00	43,5	—	8,7	—	30,5	8,8	—	31,6	
				43,5	—	8,7	—	30,5	8,8	—	31,6	
				43,5	—	8,7	—	30,5	8,8	—	31,6	
				169,7	7,9	71,9	—	82,4	68,5	—	88,5	

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (¹) — Niet-gesplitste kredieten (¹)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	PARTIE II — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements DEEL II — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma 01. Cabinet du Ministre de la Justice 01. Kabinet van de Minister van Justitie CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	0,5	—	—	1,0	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	0,5	—	—	1,0	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Ministre de la Justice. — Totalen voor het Kabinet van de Minister van Justitie	0,5	—	—	1,0	—	—
74.01	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles 02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	0,7	—	—	0,7	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	0,7	—	—	0,7	—	—
	Totaux pour le cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles. — Totalen voor het Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Her- vormingen	0,7	—	—	0,7	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(In miljoenen franken)												
1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
II	01	74.01	00	1,0	—	0,5	—	0,2	0,6	—	0,5	
				1,0	—	0,5	—	0,2	0,6	—	0,5	
				1,0	—	0,5	—	0,2	0,6	—	0,5	
II	02	74.01	00	0,7	—	0,7	—	0,6	0,1	—	0,7	
				0,7	—	0,7	—	0,6	0,1	—	0,7	
				0,7	—	0,7	—	0,6	0,1	—	0,7	

(1) tot (3) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes 11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	0,5	—	—	3,0	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	0,5	—	—	3,0	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes. — Totalen voor het Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand	0,6	—	—	3,0	—	—
84.01	40. Secrétariat général et Services généraux 40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten CHAPITRE VIII — OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS HOOFDSTUK VIII — KREDIET-VERLENINGEN EN DEELNEMINGEN						
	Office de Protection de la vie privée. — Dienst tot Bescherming van de persoonlijke levensfeer	7,0	—	—	7,0	—	—
	Totaux pour le chapitre VIII. — Totalen voor hoofdstuk VIII	7,0	—	—	7,0	—	—
	Totaux pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux. — Totalen voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	7,0	—	—	7,0	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1985				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
II	11	74.01	00	0,5	—	—	—	—	—	—	—
				0,5	—	—	—	—	—	—	—
				0,5	—	—	—	—	—	—	—
II	31	84.01	00	4,8	—	0,1	—	2,0	0,2	—	—
				4,8	—	0,1	—	2,0	0,2	—	—
				4,8	—	0,1	—	2,0	0,2	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1986 Crédits initiaux — Oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (1) — Niet-gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
51.01	51. Administration des Etablissements pénitentiaires 51. Bestuur der Strafinrichtingen CHAPITRE V — TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK V — VERMOGENS-OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
	Petits investissements aux établissements pénitentiaires. — <i>Kleine investeringen van de strafinrichtingen</i>	2,0	—	—	2,0	—	—
	Totaux pour le chapitre V. — <i>Totalen voor hoofdstuk V</i>	2,0	—	—	2,0	—	—
	Totaux pour la section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Totalen voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen</i>	2,0	—	—	2,0	—	—
	Totaux pour la Partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements. — <i>Totalen voor Deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma</i>	10,7	—	—	13,7	—	—
	Totaux pour le Titre II. — Dépenses de capital. — <i>Totalen voor Titel II. — Kapitaaluitgaven</i>	552,1	50,0	50,0	451,8	—	41,7
	Totaux pour les Titres I et II. — <i>Totalen voor de Titels I en II</i>	23 424,2	50,0	50,0	22 535,8	—	41,7

(¹) à (³) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(in miljoenen franken)

1985 Réalisations — Verwezenlijkingen									1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁴⁾ — Vastleggingen ⁽⁴⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁴⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁴⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽²⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽²⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
II	31	51.01.	00	2,0	—	2,0	—	—	—	—	—
				2,0	—	2,0	—	—	—	—	—
				2,0	—	2,0	—	—	—	—	—
				9,0	—	3,3	—	2,8	0,9	—	1,2
				178,7	7,9	75,2	—	85,2	69,4	—	89,7
				21 356,9	7,9	19 675,7	—	1 285,3	18 271,7	—	1 014,6

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.